

**Kier nombra
Director di
DHR sin tene
solicitud
habri**

DiARIO
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105832 • 1,50 Florin

DIARANZON 23 MAART 2016

**Cada
departamento
Reclasering tin
escasez di 50%
na personal**

Lider di PDR mr. Bikker ta reitera:

Den mas di seis aña Minister di Husticia no tin nocion con pa soluciona criminalidad!

Borchinan nobo den Oranjestad pa yuda turistanan



ORANJESTAD (AAN): Playa a haya algun borchin nobo, como un guia extra special pa turistanan. Esaki a cristaliza despues di como 18 luna di planning. E borchinan lo sostene nos centro di ciudad cu instruccinnan specifico con pa yega den nos caya principal y tambe e otro atraccinnan den nos centro di ciudad manera entre otro e museonan. Minister Oduber ta indica cu e borchinan t'ey pa sostene e tiendanan di caya grandi pa di un forma hopi mas facil guia pasaheronan crucero pero cualkier un di nos bishitantenan cu no conoce nos centro ciudad.



ACCION

Personanan indocumenta haya den area di Ponton

ORANJESTAD (AAN):

Diamars anochi den cayanan di Ponton patruxa policial a tuma nota di un auto sospechoso cu varios persona aden y luz kima dilanti. A duna e chauffeur un



señora pa para y ningun persona den e vehiculo no tabatin documento pa demostra na e oficialnan cu nan ta legal.

Mientras un di nan su documento a caduca basta tempo caba. E auto sin documento a keda tuma den beslag y e personanan indocumenta a bay guarda nos costa.

IN STORE NOW SAMSUNG Galaxy S7 edge | S7

CPU Up to 30% faster than its predecessor GPU Up to 64% faster than its predecessor 4GB RAM Increased from 3GB RAM

Free Carrying Case

Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582-7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584-4040

Sams
By Mando

Dshop Easter Hop

Spend more, get more

100 fl - 10 fl off | 400 fl - 100 fl off
200 fl - 40 fl off | 500 fl - 150 fl off
300 fl - 75 fl off | *Dshop gives you style*

PPG PAINTS

PRODUCT OF THE WEEK!

ecological Solutions from PPG Premium low odor paints

AUG 45.50 PER GALLON

INTERIOR LOW ODOR PAINT

Cumana 1 - 585 0500 - ppgaruba@gmail.com - www.ppgpaints.com



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

450.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi



Lider di PDR mr. Bikker ta reitera:

Den mas di seis aña Minister di Husticia no tin nocion con pa soluciona criminalidad!

ORANJESTAD (AAN) – Diamars mainta, fraccion di Partido Democracia Real (PDR) a tene su conferencia semanal di prensa, dirigi pa su lider mr. Andin Bikker.

Como prome punto di agenda, Parlamentario mr. Bikker a toca e aspecto di criminalidad riba nos isla. El a reitera cu pueblo ta harta di tanto criminalidad mientras cu gobierno y minister di Husticia ta, obviamente, na soño of nan prioridadnan ta otro. Parlamentario Bikker a subraya cu den apenas un par di dia nos pueblo por a constata casonan casi di pelicula (drive by shootings) unda cu tin hende a resulta seriamente herida, fuera di casonan di atraco, un di nan den un cas residencial, unda un hende cu a wordo mara. El a reitera cu ladronnan ta drenta den cas di famianan mientras nan ta trahando pa un salario minimo, y ta bay cu pertenencianan cu nan a tarda hopi tempo pa yega na dje.

Parlamentario Bikker a subraya cu esakinan ta birando casonan di casi tur dia y cu hasta hendenan a cuminsa custumbra y esaki ta algo cu no por.

E lider di PDR a bolbe referi na e carta di posible retiro cu Minister Otmar Oduber a manda na Gobernador, cu nueve punto den dje cual un di nan tabata cu e no kier a tolera mas e inseguridad. E mandatario a hala e carta aden pero nada a cambia, sino cu ta birando peor mr. Bikker a remarca.

E parlamentario a señala un bez mas, cu e minister ta concentra su mes den delitonan den trafico segun a sali na cla den e rapport di Ministerio Publico, cu tin como 1276 caso registra, den aña 2014.

Concepto di mr. Bikker ta cu ora pueblo ta constata kico ta criminalidad, e kier proteccion contra criminalidad pisa, pasobra ladronnan por drenta nan cas, of negoshi



arma y nan no tin arma pa defende nan mes.

E tipo di criminalidad aki ta primordialmente esun cu gobierno ta yama pa combati y e recursonan limita cu tin mester wordo bon destina. Parlamentario Bikker a subraya cu e minister di Husticia a duna su mes un diploma di incapacidad unda el a sugeri pueblo pa prepara su mes pa un "high season" di criminalidad.

E parlamentario ta haya

increible cu algo asina ta pasando na Aruba, pasobra un minister di husticia declara "prepara pa un high season" di criminalidad, el a declara caba cu e no tin e asunto aki bao di control. PDR a ripara tambe cu bayendo pa siete aña na mando e no tin nocion con pa yega na un solucion pa proteha nos pueblo.

E lider di PDR a bolbe trece dilanti cu durante campaña

na 2009 AVP a trece diferente spot cu nan ta bay soluciona e problema di criminalidad, pero durante e seis añanan aki nada a sosode y a goberna sin nocion ni vision con pa logra esaki.

Esaki ta hopi alarmante. Asina mr. Bikker ta mira e situacion y mas mirando e dimension nobo di terrorismo, cu mas y mas ta birando un realidad amarga den nos bida diario, y PDR a constata cu ya caba na Augustus aña pasa, AHATA a bati alarma cu Aruba mester tin un plan tambe pa preveni terrorismo y combati terrorismo.

PDR a haci pregunta riba esaki den Parlamento, y den reunion cu e Minister, pero su contesta tabata hopi vago sin cu por a specifica mucho, kico tin prepara riba e asunto aki.

Parlamentario Bikker a sub-

raya cu PDR a constata cu e minister no tin un contesta concreto pa combati criminalidad comun ni pisa, y den seis aña bayendo pa siete e no por a duna nos pueblo e tranquilidad y seguridad cu Partido AVP a priminti durante eleccion 2009 bin ariba, anto pa aworaki laga para wak si e tin un solucion pa preveni, entre otro, e dimension nobo cu ta presentando su mes.

PDR ta keda concentra su mes riba e tema aki e ta bati na porta di nos ciudadanonan, e ta afecta nos bishitantenan, mientras cu un di e prioridadnan grandi di cualkier gobierno cu ta respeta su mes ta garantiza e seguridad di nos pueblo y su bishitantenan y den e tarea aki gobierno cada bez ta haya onvoldoende y ta keda sinta.

DRECHA RASA!!



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Oferta final pa Unit Managers di EPI ta riba mesa di September 2015

Conforme ley y regla

ORANJESTAD (AAN): Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a tuma nota cu un biaha mas “Unit Managers” di E.P.I hunto cu sindicato SIMAR ta busca publicidad y atencion pa e asunto di salario y exigencianan di gratificatie y toelage di e managers. SIMAR y e unit managers ta keda insisti riba nan exigencianan den direccion di Gobierno pa cu extra compensacion den forma di toelage y gratificatie, mientras cu e ultimo correspondencia for di Ministerio pa SIMAR y unit managers tabata hopi cla pa cu e asunto aki.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a indica cu semper tabata hopi cla y consistente den su oferta na e unit managers y ta cuestiona e insistencia di SIMAR mirando cu loke nan ta pidi Minister ta implica cu lo mester bypass conehonan legal y formal di e departamentonan y asina dobla tur ley y regla existente. Minister ta indica di ta hopi straña cu e posicion aki mirando cu for di September 2015

tin un oferta riba mesa pa loke ta ahustacion salarial y compensacion di e unit managers y a splica SIMAR y unit managers hopi cla cu esaki ta un oferta final conforme tur ley y regla.

A base di e oferta aki tabatin varios correspondencia entre e mandatario y SIMAR, unda cu a duna informacion adicional riba e oferta y a hasta specifica e implicacion di e oferta riba cada un di e 9 unit managers. Minister Hooyboer-Winklaar a ricibi confirmacion for di SIMAR na November 2015 cu e unit managers ta acepta un parti di e oferta, pero no ta di acuerdo cu loke a worde ofreci entre otro na gratificatie. E mandatario a informa sindicato SIMAR y e unit managers na tres ocasion na un manera hopi cla cu e oferta cu ta riba mesa ta uno final conforme ley y regla.

Locual a ofrece e unit managers ta un toelage y un gratificatie cu caracter retroactivo. Cu e oferta final aki y cu aceptacion di e unit managers cu un parti di



e oferta e asunto aki ta worde considera “finished business” pa parti di Gobierno. SIMAR y e unit managers a informa Minister cu lo evalua ki paso nan lo tuma pa e parti di e oferta di cual nan no ta di acuerdo cune y aki ta unda cu a tuma e paso pa tene un accion na januari ultimo.

Minister Hooyboer-Winklaar ta indica cu ta e derecho di e unit managers pa protesta y busca sosten, pero ta lamenta e stapnan aki mirando cu tin un oferta final riba mesa conforme ley y regla

y cu esaki a worde comunica na varios ocasion na e sindicato y na e unit managers. Minister ta enfatisa cu tur partido tin nan derecho y obligacion y sa cu SIMAR tambe ta consciente di esaki.

Manera menciona e oferta na e unit managers ta riba mesa di September 2015 unda cu a base di esaki tabata tin hopi correspondencia entre e partidonan y un aceptacion di parti di e unit managers pa un parti di e oferta.

Minister Hooyboer-Winklaar ta menciona cu den caso cu SIMAR y unit managers ta insisti di no ta di acuerdo cu un parti di e oferta final cu a worde presenta e ora nan por opta pa bay Hues, pero e mandatario ta indica cu no ta hay’e un decision responsabel pa keda tene accion na school y sigui lobby pa mas placa mientras cu e oferta final a keda presenta.

Den un ultimo carta dirigi na SIMAR dia 19 di februari a bolbe informa SIMAR di e posicion di Minister. Mientrastanto

e opdracht a worde duna na e departamentonan competente pa haci e preparacionnan necesario pa por ehecuta parti di e oferta cu a keda acepta door di SIMAR y e unit managers.

Minister Hooyboer-Winklaar ta lamenta cu e situacion aki ta kita atencion for di e trabao primario na beneficio di e studentenan y personal. Mientras tanto e directie di EPI hunto cu e unit managers a sinta cu e representantenan di Ministerio di Enseñansa, KPMG y e compania Balance di Curacao cu ta guiando e proceso di implementacion di funciehuis nobo pa e sector di enseñansa na Aruba pa asina asisti EPI den e evaluacion obhetivo di e funcion di unit manager na Colegio EPI.

Minister Hooyboer-Winklaar ta convenci cu e proceso aki cu guia di profesionalnan externo lo contribui na un structura mas transparente y balansa pa e instituto importante aki y na un solucion structural pa loke ta e posicion di e unit managers.

Corte Superior a pospone apelacion di lider di grupo cu a abusa di mucha muher

ORANJESTAD – E caso den apelacion di e homber M. contra su condena di 3 aña di prison, no a sigui. Ta asina cu e abogado mr. Illes a pidi Hof pa pospone e caso pasobra e no a haya suficiente tempo pa prepara e caso debidamente. Manera DIARIO a publica, ayera mainta Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber M.(47). Fiscal a haya M. culpable y a exige 3 aña y 6 luna di prison. Siman pasa tratamiento di e caso a tuma lugar y Hues a palabra cu e siman aki ya tin sentencia.

CULPABEL DI ABUSO

Na December 2015, Hues di Corte den Promer Instancia a dicta sentencia. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu M., cu siendo un ambtenaar na Orthopedagogisch Centrum (OC) tabatin relacion sexual cu mucha muher cu tabata keda den OC. Esaki a sosode entre 1 Januari 2013 te cu Juni 2014,

caminda M. tabata un lider di grupo y tabata atende cu e mucha muher aki tambe. Na opinion di Hues, no tin motibo pa e duda den declaracion di e mucha muher. Hues ta haya cu e declaracion di e mucha muher ta wordo sosteni door di diferente testigo, entre otro e yiu homber di M. mes. Ademas Hues a mostra cu M. mes a admiti di a hiba e mucha su cas dilanti Hues Comisario.

CASTIGO

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu aki ta trata di un hecho hopi serio. Hues a bisa cu e muchanan cu ta bay OC, ta muchanan cu problema serio na cas. E intencion ta cu na OC lo guia e muchanan y no abusa di nan. Hues ta haya cu M. a abusa di e confianza cu e mucha a pone den dje. Tambe Hues ta haya cu M. a tene cuenta cu su deseo sexual y no cu e mucha cu tabatin mester di atencion. Hues a condena M. na 3 aña di prison, kitando e tempo cu M. ta

sera den KIA. Por a mira cu M. a keda asombra cu e castigo. Ademas Hues a bisa cu e ta aproba e demanda 3600 florin. Hues a sigui bisa cu e

no ta aplica e medida penal hunto cu e demanda pasobra e tempo ey ainda e ley aki no a keda introduci. For di e momento ey caba e abogado mr.

Illes a laga sa cu e ta apela e caso. Awor dentro di algun luna por spera tratamento di e caso aki den Corte Superior.

Trahadornan babuca...

Gobierno parce ta bay nombra Director di DHR sin tene solicitud habri

ORANJESTAD (AAN): Reglanan di bon gobernacion tey, y asombrosamente ta parce cu de vez en cuando Gobierno ta lubida e reglamentonan di mas basico.

Esey ta saliendo na cla e siman aki, ora cu informacion a drenta cu Gobierno tin pensa di pone e dama O.L. haya e funcion di Director di Departamento di Recursionan Humano (DHR) sin ningun clase di Open Solicitud.

Loke ta haci e storia aun mas interesante, ta cu varios trahador a experiencia cu e persona ey a demostra di no por traha “den grupo” estilo Team Work pa e Departamento bay den mesun direccion.

Di con e trahadornan ta

pensa esey? Pasobra antes cu tabatin dos otro persona cu ta maneha e Departamento, manera G.V. y tambe M.B., nunca nan por a traha den un ambiente sano cu O.L., pa hiba Departamento di DHR dilanti.

Pa bay bek den historia, e dama O.L. a sali di Departamento di PNO cu ex-Ministro Rudy Croes a implementa tempo di Gobierno di MEP. Ora cu AVP a sinta, nan a crea DPO cu e director L.H. Despues Gobierno a pone DPO y PNO bay hunto, y a crea DHR.

Pero bao di DHR, semper L.H. y O.L. tabatin clash cu otro. Ora cu señor L.H. a bay cu pensioen, e dama a keda

semi-na mando, y durante e tempo ey tur hende a traha cu timidez, y mira cu nan no ta bay dilanti. Pasobra nan no ta haya nada di bevordering, ni les pa sigui update nan conocimiento.

Y awor e sorpresa grandi, cu Gobierno kier bay nomina O.L. como Director DHR, sin tene cuenta cu e puntonan valido ey. Pa colmo sin ningun clase di Openbare Solicitud, pa wak si por tin otro hende cu ta capacita y dispuesto pa tuma e puesto aki.

Gobierno no a siña ainda di tur e erornan? Pasobra e gran probabilidad ta cu Gobierno kizas haya mihor hende capacita pa e trabao, si acaso a tene un Solicitud Habri.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Robert Burton: "Esun nunca tabata casy esey ta su inferno; e otro tabata casa, y esey tabata su plaga".

"Morto Preto" tabata un plaga abnormalmente virulento cu a devasta Europa y Asia Occidental durante siglo 14. El a cuminsa na Constantinopla na aña 1334.

Den mitologia mesopotamico, 'Anat' tabata un deidad asirio cu tabata personifica naturaleza femenino den su aspectonan procreativo.

Ultimo palabra di Joselito, torero Spaño na 1920: "Mama, mi ta kimando"

E unico parti di curpa humano cu no tin supply di sanger ta e cornea. E ta tuma su oxigeno directamente de aire.

Un volcan tin mas forza cu e horcan mas grandi conoci, o sea e "tsunami", cu ta un ola di laman sismico, of cu un teremoto.

Un oester ta ambisexual. E ta cuminsa su bida como un macho, djey ta bira un hembra, y djey ta bolbe cambia pa macho, y di regreso e ta bolbe bira un hembra. Asina e por cambia di un pa otro hopi biaha durante su bida.

E lagun Kaikal, na Siberia, ta e unico Lago na mundo cu ta suficientemente hundo pa tin pisca di laman hundo.

Ambrose Pierce: "Paz ta un periodo di hortamento entre dos periodo di bringamento".

E tata di Federico El Grande tabata tin su propio guardia priva, e Grenadiernan di Potsdam. Tur homber halto e tabata cumpra, soborna of secuestra pa hinca den e guardia ey. Djey e tabata casa nan cu muhernan hopi halto pa cria su propio raza di gigante.

Baron de Montesquieu (1689-1755): "No tin tirania mas cruel cu esun cu ta perpetua su mes den e sombra di ley y na nomber di husticia".

Entre añanan 3000 y 2501 Prome cu Cristo, lucha libre a bira e prome deporte altamente desaroya.

Sonido ta viaha cu un velocidad 15 biaha mas rapido a travez di hero cu a travez di aire.

E pupila di un wowo humano ta expande te 45 por ciento ora cu e persona ey mira algo cu ta agradable.

Bo tabata sa cu un cuarta parti di tur e wesonan di curpa humano ta localiza den pia?

Tin mas aparato di television na Merca cu tin hende na Japon.

Un encuesta Cayup reciente a mostra cu 69 por ciento di americanonan ta kere cu nan lo bay algun caminda despues di morto.

Tribon blanco ta conoci pa por scucha sonido di un miya leu.

E animal cu e cerebro mas grandi den proporcion cu su curpa ta un fruminga.

Antonio Eymieu: "E egoista cu ta stima su mes no por spera nunca pa otronan stime".

Lorna a gana 50 mil hungando Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E racha di cambia bida di su hungadonan no ta para! Na comienso di maart a bolbe conoce otro hungado cu a gana tremendo premio cu e wegá di Zodiac.

Lorna R. a gana 50.000 Florin cu numernan 1228, signo Virgo, cu el a cumpra na Martha's Lottery.

Lorna a inverti 2 Florin y a multiplica su inversion pa 50.000 Florin.

Stores open from
5pm - 10pm
on Easter Sunday and
Easter Monday!





Kids
Easter
SUNDAY

March 27

Hop on for some FUN!

Starting at 6pm

- DJ Hosting • Dance and Contests
- Dino Jump • Face Paintings
- Egg Hunt • Dolls • Fun Games by "Tayer Crea y Siña"

PASEO HERENCIA SHOPPING MALL • J.E. Irausquin BLVD 382-A

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 per hour

FREE parking weekdays till 12noon and weekends till 5pm

#paseoherencia

paseoherencia.com



E ritmo di bida

Tempo ta balioso. Pesey nos t'ey pa bo cu un servicio mas personalisa. Combersa cu nos. Haya contesta pa bo preguntanan cu facilidad y atencion pa detaye. 100% online cu **eAmigo**.

eAmigo
Your Online Assistant

 **Chat**

BISHITA NOS NA
cmbnv.com

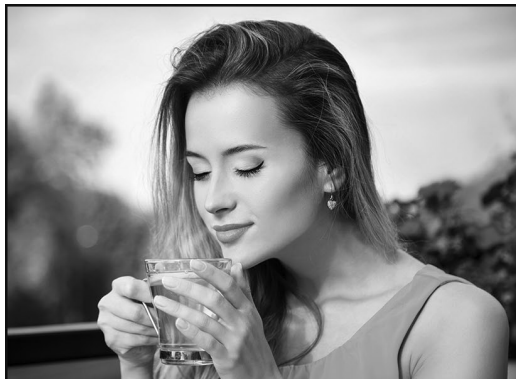
Bo banco **amigo**

 cmbnv.com

 [cmbnews](#)

 [cmbnv](#)

 [bobancoamigo](#)



HEMTON

New Finest Blend



Available in all supermarkets.

El Louvre Witec

Glenbert Croes:

MEP lo defende e 44 trahadornan di Aura Casino

ORANJESTAD (AAN): Segun Glenbert Croes di MEP, nan a tuma nota di e reaccion di mediador di e Gobierno di AVP en relacion na e defensa di MEP di e 44 trahadornan di Aura casino.

MEP kier bisa enfaticamente, si mediador y AVP gusta of no, MEP lo defende e 44 trahadornan di Aura Casino.

Diabierna Santo lo tin Aparicion di Mama Maria na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion Catolico, "The Voice of Jesus" ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba, pa asisti diabierna awor dia 25 di Maart 2016 na e Aparicion di Mama Maria, La Birgen di Gracia di Aruba, riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-B.

Tambe e dia aki ta recorda e Anunciacion di Angel Gabriel na Mama Maria y alavez e fecha aki ta cumpleaños di nos Vidente stima Valerie.

Pa 7.00 di anochi ta cuminsa cu e introduccion y pa 8.00 ta cuminsa resa e oracion di Santo Rosario y durante e oracion, Mama Maria ta aparece pa duna tur esnan presente Su bendicion y pa scucha nos peticionnan y pa nos por scucha Su mensahe nan divino.

Laga nos tur bini pa gradici Mama Maria pa Su presencia y Su amor, cu e aña aki ta bay haci 18 aña, cu nos dushi Mama ta bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi pa tur hende por trece mas tanto persona cu ta posibel, especialmente enfermonan.

P'esey laga nos tur bini hunto pa duna Mama Maria, e amor y e aprecio cu E merece.



"Nos ta lamenta profundamente cu mediador ta laga su mes worde usá door di Gobierno di AVP door di declara cu e criticanan di Oposicion no ta contribui na un solucion. Gobierno

di AVP y mediador mester compronde cu problema di cada ciudadano ta asunto di e Parlamentarionan di Pueblo di Partido MEP."

"Minister di Husticia, Minister di Labor, Minis-

ter di Turismo y Minister President NIUN no a move un dede pa EXIGI e salarionan pendiente di e 44 trahadornan worde pagá. Riba dje mediador tampoco no a haci nada pas exige esaki."

MEP a pidi un reunion di Parlamento pa nos exige Gobierno di AVP, Hotel Occidental, Grupo Barcelo y Doñonan nobo o bieu pa PAGA e 44 trahadornan nan salarionan pendiente.

MEP ta condena e postura Anti Trahador cu Gobierno di AVP y mediador a tuma. Semper Gobierno a tuma parti pa doño di trabao lagando trahadornan cai semper y mediador ig-

ual envez di ta sikiera neutral. Nos leynan ta exige e salarionan pendiente worde pagá, pero un Gobierno pro trahador mester exige esaki. Lamentablemente nos Digno Pueblo a conoce un Gobierno di AVP anti trahador. nunca den e ultimo 7 añanan AVP a defende e pueblo trahador.

Nos Digno Pueblo por tin e garantia cu MEP lo defende tur trahador di TUR casino na Aruba y TUR den e sector Hotelero den Bon of den Malo como e Partido Sindicato di nos Digno Pueblo. Paga e 44 trahadornan di Aura Casino pa caba.

WINGSDAY WEDNESDAYS

\$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Opinion publico:

Nos ta paga pa AZV cu impuesto riba nos salario y ora nos haci compra: nos merece bon cuido!

ORANJESTAD (AAN) – Varios yamada di apoyo a drenta ayera na nos mesa di redaccion, pa sostene e lucha di varios pacient di dr. Mercedes Rivera.

No ta e ta hibando e lucha ta su pacientnan cu ta contento

cu su servicio, cu ta stime masha hopi mes pasobra e ta zorg pa nan salud, mas tanto cu e por!

Pa colmo, segun un dama a comenta, nos ta paga AZV door di nos salario pero tambe cada bez cu nos ta haci

compra den, absolutamente, tur establecimiento comercial, anto di con nos no merece un bon cuido di salud?

Di con Dr. Rivera no por manda tur test cu un pacient mester? Di con e no por prescribi e mihor remedinan cu

un pacient mester pa drecha su salud?

Minister a yega di bisa cu nos Salubridad Publico mester ta uno di cinco strea, pero kitando dr. Rivera pasobra e ta percura pa su pacientnan, nos no ta yega ni un strea

sikiera.

E ta percura pa salud di su pacientnan pasobra e ta conciente cu sin salud ningun hende por bay dilanti, no por traha, no por prospera den bida, y si negligisha su salud ta di con e por sobrevivir? Facil pa tira falta riba cada un ciudadano, si el a come di mas, si el a come di menos, si a cana poco si a cana di mas, etc. Biaha pasa esey e minister kier a mustra, pero no ta asina cos ta y si henter un pueblo ta paga pa un seguro di malesa general, esaki mester cumpli cu un y tur!

Ta hopi e personanan cu a yama nos pa pidi mas hende, pacientnan di otro docternan tambe, apoya dr. Rivera. Como internista ta nos tur na dado momento por tin mester di dje. Pues, cu e keda traha ta na beneficio di henter comunidad! Asina, e pensamiento di diferente ciudadano ta!

Procurador General suplente ta bay cu pensioen

Mr. M.E.F.H. van Erve, kende desde prome di december 2012 ta Procurador General suplente di Aruba, a yega edad di 65 ana y ta baha cu pensioen.

Riba su peticion, el a haya eervol ontslag entrante prome di april 2016, a base di un KB (Koninklijk Besluit, decision di Rey) di 2 di februari 2016.

Manera conoci mr. Van Erve lo a inicialmente keda pa un aña so na Aruba pa cumpli cu e funcion di Procurador General suplente. E termino ey a wordo alarga un par di biaha. Awor cu mr. Van Erve a yega edad di pensioen, e lo tuma despedida riba prome di april 2016, conforme tambe cu palabracionnan haci na 2015 cu minister di husticia.

CAMPA UNDA CU BO DESEA

ISUZU mu-X



2.5 liter 4 cyl. CRDi Diesel • 5-speed Automatic Transmission • 4WD • 7 Pasahero

ADVENTURE LIVES HERE!

Isuzu mu-X tin un presencia UNICO. Y su potencia y capacidannan "off road" ta haci un berdadero SUV, cla pa e camindanan cu otronan no por. mu-X. Adventure lives here

Electronic 4 WD • 17" Alloy Wheels • Start Button • Sidestep • ABS Airbags • Park Sensors • CD/MP3/Bluetooth Sound • Brake Assist Steering Wheel Audio Controls • Bluetooth Phone • Leather Interior

Afl. 88.750

Garage **Centraal**
Aruba

Sabana Blanco z/n | Tel: 522 6200 | garagecentraal.com

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

EGGCITING EASTER SUNDAY BINGO



WIN UP TO
Afl. 5500,- Cash!
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH!
\$8/AFL 14,-/Bingo Card

9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBALL.
Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for \$5, Buy a stamp for \$2 to Double Up Your Prizes.
Door Prizes, Snack Crioyo, Live Entertainment, Spin & Win **CASINO OPENS AT 10 AM**

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

TA

TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Lider di PDR, mr. Andin Bikker:

Gobierno no a haci diferencia entre entrada y capacidad di pago riba cobranza di recogemento di sushi

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di Partido Democracia Real, su lider mr. Andin Bikker a menciona cu Gobierno no ta cumpliendo cu su promesa di introduci un tarifa social.

Parlamentario mr. Bikker a indica cu hopi hende humilde, di poco entrada, ta hopi preocupa cu e cobranza pa recogemento di sushi.

“E gobierno aki ta campeon den gana eleccion door di suaviza cierto leyman pisa cu promesanan fofo. Pa duna un ehemplo, e gobierno aki a bay eleccion dos biaha, bisa cu nan ta bay kita BBO, pero al contrario nan a aumente te pasa e tarifa di tres por ciento y mey bao di e capa di BAZV.

E otro ta cu na December 2014, nan a priminti e sindicatonan cu den seis luna nan ta bay evalua e ley di aumento di edad di pension, y cu si mester dreche nan lo dreche.

Nos ta bayendo aworaki pa dos aña caba, cu a pasa desde December 2014, y ningun evaluacion a tuma lugar, corda drecha e ley”, Parlamentario mr. Andin Bikker a subraya.

Parlamentario mr. Bikker a

senjala cu e di tres punto ta cu nan a priminti un tarifa social pa cu recogemento di sushi, cu tambe gobierno a priminti na cierto gremionan, pero te dia di awe nan no a cumpli. Nan a bay dal numa y fuera di esey no a bin cobranzan regular, y aworaki hopi hende ta acudi cerca nos na Fundacion Pro Husticia, cu cobranzan di 780 Florin, sin distinction di entrada.

Tin personanan cu ta biba di bijstand di un par di cien Florin, y nan ta haya cobranzan di 800 of 900 cien Florin acumula y mescos pa hendenan cu ta gana salario minimo of pension mas abao di minimum loon.

E personanan aki ta man na cabes pasobra nan no por carga e cobranzan aki.

Na Curacao, nan tin den nan regulacion pa loke ta

trata recogemento di sushi, nan a haci diferente excepcion, y akin a Aruba no tin excepcion. Nan tin solamente un articulo 8, y nan no ta haci diferencia si kico ta entrada y capacidad di pago di e ciudadano: nan ta gewoon wak un adres y e hendenan cu ta haya salario minimo y cu nan huur di cas ta subsidia ta haya e mesun cobranza.

“Nos ta bisa cu esaki no ta husto, y cu gobierno pa implementa un medida, a bin cu un promesa falto, fofo, y no ta cumpliendo cune”, Parlamentario mr. Bikker a enfatiza.

Esaki los di e hecho cu tin diferente caso den Corte, segun PDR tin entendi, cu ta contestando of retando e cobranza aki si tin of no validez, pasobra en todo caso e ley no ta bon regula-

menta, y tin hende cu ta pensa cu ora un ley pasa no por worde reta, pero e caso ta cu por worde haci si e ley no ta bon traha, y esaki ta pasando den Corte.

Pa conclui mr. Bikker a expresa cu hecho ta cu Gobierno ta priminti algo pa sua-

viza, pa introduci medida, sin tin e decencia di bishita e promesa haci, den e caso aki evalua e tarifa social cu nan a priminti diferente gremio, y nan basicamente a uza pa impone e medida di recogemento di sushi riba pueblo.

Durante razia a detene homber di riba 80 aña

ORANJESTAD.(AAN): Masha poco sa sosode cu a yega di aresta un persona di 81 aña di edad relaciona cu investigacion cu segun informe, tin di haber cu labamento di placa y trafico di droga. Recien segun informe for di Sint Maarten, pa algun tempo caba autoridad ta tras di varios persona cu lo ta wordo sospecha di ta meti di actonan contra ley.

Un equipo di polis uniform, R.S.T. ministerio publico, combina cu autoridad di parti Frances a haci entrada na diferente cas. E accion y aresto teni lo a duna su fruto ya cu a confisca cierto cantidad di arma di candela y tambe municion.

Durante e razia a detene un muher ademas dos homber.

Segun informe, e muher deteni tin 55 aña, mientras un di e dos hombernan cu autoridad a pone man riba nan, tin 81 aña di edad.

E trio tin cu bay duna cuenta na husticia pa cual ya caba, a prolonga nan detencion relaciona cu lo demas investigacion.

PREMIUM
FISH
sandwich
catch its flavor



©2016 McDonald's Corporation

STAR
FASHION

CAYA BETICO CROES 8

30%-50%-70%

DESCUENTO RIBA TUR COS

Habri nonstop for di 9:30am-7:00pm



Rector di Universidad di Aruba, dr. Glenn Thodé: **Nos ta uni na e 'Centre of Excellence' paso e ta fit cu nos vision strategico**

ORANJESTAD(AAN): Universidad di Aruba ta colaborando cu Programa di Desaroyo di Nacionnan Uni (UNDP), Gobierno di Aruba y TNO Caribbean pa establece un plataforma cu lo sirbi Aruba y tur Small Island Development States (SIDS) di Nacionnan Uni como un re-

curso valioso den esfuersonan pa aumenta nan capacidad riba diferente aspecto. Rector di Universidad di Aruba, Sr. Glenn Thodé, a hiba palabra diamars mainta durante e ceremonia di apertura pa splica na e sala cu mas di 30 pais participante, con y di con nan ta participando den 'Aruba Center for Excellence'. "Universidad di Aruba a uni na e programa aki ya cu e ta fit exactamente cu e vision strategico di nos universidad. Nos ta kere cu, den cinco pa dies aña, nos lo biba den un mundo caminda nos universidad lo ta parti di un network global di conocimiento. Nos universidad, e isla di Aruba y e SIDS lo ta conecta cu otro pa medio un network cooperativo fuerte. E network aki ta consisti di institucionan di conocimiento manera universidad y NGO's, agencianan publico y socionan den sector priva cu tin un interes den comparti experticio," asina Thodé.

Rector di Universidad a splica cu e network ta diseña pa comparti experiencianan, productionan di conocimiento y experticio. E base pa e network aki ta un acercamento fuerte tipo 'triple helix' caminda educacion, gobierno y sector priva ta colabora cu otro pa crea balor y construi capacidad den nos sociedad.

"Aruba a transforma su ambicion pa laga economia tradicional y tecnologianan industrial atras y bira un sociedad cu ta aplica practicanan di desaroyo sostenibel ademas di principionan di economia circular, un realidad. Esaki ta e sueño," Thodé a declara na e sala principal di e P3A Conference tumando luga den Renaissance Convention Center. Universidad di Aruba ta formando un network di socionan pa yuda studia e retonan cu Aruba y otro comunidnan similar ta confronta den nan buskeda pa desaroyo. E obhetivo ta pa descubri e miho solucionnan posibel pa nos tipo di retonan. Hunto por consolida e pensamentonan como sociedad y transforma esakinan den productionan di conocimiento. E productionan di conocimiento aki por ta diseña pa asina nan por worde replica y traha na midi. Rector Thodé a menciona cu "na Universidad di Aruba, nos ta formando un Virtual Sustainable Development Platform riba un infraestructura IT confiabel cu lo fungi como un central di conocimiento y ta accesibel pa tur den e network di conocimiento. Aki producto di conocimiento di tur SIDS lo ta almacena integralmente den un ambiente structura cu lo ta enfoca riba acceso y sostenibilidad garantisa." Por ultimo e gobiernonan di tur SIDS, TNO Caribbean y Gobierno di Reino Hulandes pa e confianza pone den Universidad di Aruba.



Innovation
that excites

NISSAN MARCH. YOUR SOCIAL NETWORK FOR 5.



STARTING FROM ^{AFL} 30,500

You and your friends, those you can count with your car seats. The nights out, the songs, the improvised plans that always work out just fine and those moments where you share everything: laughs, jokes and the quotes that become the best posts, are all together in the Nissan March.

Pictures for illustration purposes only. Equipment and dimensions vary depending on the version to be purchased. Features and specifications are subject to change without prior notice according to market needs.

PURE DRIVE

Nissan.aw

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

NissanAruba

“Un Anochi di Diverticion, Recuerdo y Alegria” na Bucuti Yacht Club

ORANJESTAD(AAN)-- E siman aki na Bucuti Yacht club tabata tin un conferencia di pensa relaciona cu e “Anochi di diverticion, recuerdo y alegria” como actividad pa recauda fondo pa proyectonan di mucha.

Esaki a un fundraising den otro estilo.

Mayoria biaha pa recauda Fondo Bucuti ta organisa su actividadnan pa nos muchanan p.e. organisa Torneo di Pesca, Bucuti Bash y tambe durante cu tin un evento Nacional etc. E biaha aki Bucuti Yacht Club a acerca JuBa Organization si nan por contribui y por hinca un programa den otro caminda cu lo pone artistanan local canta y e amantenan di fiesta goza bay off.

Pa esnan cu no conoce JuBa Organization, ta recorda cu JuBa a yega di organisa diferente actividad masha exitoso, e.o. Sparrow Mania Show Down, The Mighty Sparrow na Balashi Garden y SoCa Licious Nite y tambe na algun evento pa organizacionnan recauda fondo.

Juba Orgabization tin un Crew cu diferente cantante popular manera : Mighty Whitey, Rafael Flanders, Mighty Clifly, Freddy Maduro, Mighty Reds, Juancho Ignacio, Eric Rafael, Inky Richardson y Bashaca Janga. Den e organizacion tabata tin tambe e fayecido Don Vale Croes.

Diasabra awor lo tin miembro nan di e “crew” pa interpreta diferente cancion tambe di e fayecido Vale Croes cu dia 6 di April lo cumpli 1 aña cu e no ta cu nos mas.

E anochi aki Lo bay tin diferente cantante popular cu lo bay deleita amante nan di SoCa, Tumba, Bolero y mucho mas. E banda cu lo compaña e cantantenan ta “EXTRA LICIOUS BAND” cu lo haci su gran debut.

Y tin tambe e agrupacion di J-Formation cu lo percura pa tur presente goza ariba e pista.

E anochi lo no surpasa 15 florin pa entrada pero Bucuti Yacht Club cu colaboracion di Brouwerij Balashi y De Palm Tours , como bonus pa e prome 100 nan cu cumpira nan carchi e dianan aki na Bucuti Yacht Club, lo no cobra nan mas cu 10 florin ya cu no ta trata di un actividad comercial tampoco.

No por keda sin gradici Brouwerij Balashi y De Palm Tours pa nan colaboracion inmenso. Pesey Bucuti Yacht Club ta haci un apelacion pa bin na e evento dia 2 di April pa asina por haya mas fondo pa sigui haci mas pa nos muchanan en general. Ta trata di un evento

caminda hubentud y tambe nos grandinan por pasa momentonan masha divertido y placentero ya cu JuBa Organization ta conoci di ta “cater” su actividadnan pa personanan di tur edad bini hunto y pasa contento.



EASTER Sale

Probecha awe mes di oferta di Pasco Grandi

2012 SUZUKI APV 7 Seat	Awg 21,735	2011 NISSAN Tiida	Awg 15,939
2012 CHEVROLET Spark	Awg 11,282	2010 NISSAN Murano	Awg 28,980
2011 SUZUKI SX4	Awg 13,869	2012 NISSAN Versa	Awg 20,597
2011 NISSAN Tiida	Awg 15,525	2010 NISSAN Almera	Awg 13,455
2012 SUZUKI SX4	Awg 14,387	2012 CHEVROLET Spark	Awg 11,282
2011 NISSAN Tiida	Awg 15,525	2012 CHEVROLET Aveo	Awg 12,834
2011 MAZDA PU Single Cab	Awg 15,422	2013 NISSAN Versa	Awg 21,114
2009 SUZUKI SX4	Awg 12,317	2012 NISSAN Versa	Awg 20,597
2011 BMW X1	Awg 30,947	2011 CHEVROLET Tahoe LT	Awg 46,989
2012 KIA Optima	Awg 31,568	2012 KIA Carnival	Awg 26,910
2011 MINI Countryman	Awg 30,947		

Cumpira bo auto y haya un regalo sorpresa!

Premionan por inclui:

BBO Gratis
Bon di gasoline
Cadeaubon di Hertz Car Rental
ABRO bucket

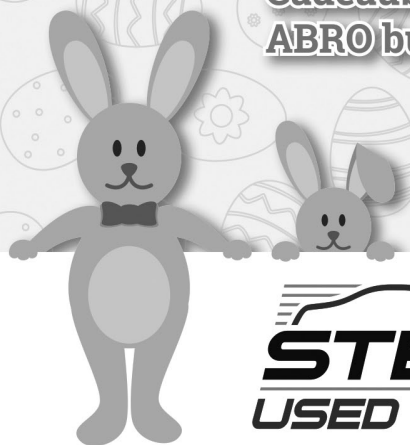
Cash Deals

RICIBI EXTRA CASH BACK
CUMINSANDO FOR DI

Awg 400 te cu Awg 2,000

*Oferta valido te 31 Maart 2016.

*Oferta valido riba modelonan selecta.



STERN
USED CARS

BEST DEALS ON THE ISLAND!

Tanki Leendert 122, Aruba
 www.sterngm.com

Tel: (+297) 582-3838
 Fax: (+297) 583-3408

Oral Health Foundation Aruba a celebra dia di salud oral mundial cu Mainta di Coffie

ORANJESTAD(AAN): Mane-
ra ya ta conoci dia 20 di Maart
ta dia mundial di salud oral.
Oral Health Foundation Aruba
(OHFA) a celebra esaki cu un
dushi koffiemorgen na Centro
Deportivo Betico Croes.

E Koffiemorgen tabata exito
rotundo y e fondo nan cu kier
a recauda sigur lo yuda pa por
sigui traha den comunidad pa
2016. OHFA hunto cu Jeugd
Tand Zorg ta bezig cu diferente
proyecto nan den comunidad y



ta purba di alcanza tur hende
den comunidad.

Un bunita proyecto cu ta den
keda cla ta "Give a smile"-
"Duna un sonrisa" esaki ta
hunto cu Stichting Verstan-
delijke Gehandicapt en ca-
minda cu esunan cu ta asisti e
school nan di SVGA lo haya
nan servicio di prevencion den
salud oral atrobe. Dr. J. Franca
"Mi kier a gradisi mi team,
paso sin nan apoyo, persisten-
cia esaki no tabata possible".
Tambe nan ta gradici tur otro
sponsor y donante cu a hacie
e koffiemorgen uno posibel y
involudabel.

Polis y famia buscando Emi



ORANJESTAD (AAN): Au-
toridad y famia ta buscando
paradero di Emillaine Yanai-
ka Rubia Geerman, un dama
hoben di apenas 14 aña di
edad. E alumno di EPB Hato
ta naci na Aruba dia 19 di
April 2001, y ta biba na Cen-
tro Ortopedagogico. Pa tur
hende su number di cariño ta
"Emi".

Emi ta comunica cu Pa-
piamento. Ultimo biaha el
a wordo mira cu short corra,
body-shirt color preto, y san-
dalia riba cual tin un cura-
zon.

El a ser mira ultimo biaha,
Diasabra 19 di Maart 2016
alrededor di 8:30 pm, cu Es-
carla Cano.

Si bo sa unda Emi ta, por
yama Polis na telefon 100, of
911, y hasta Tipline di Polis
na 111-41. Por yama tambe
565-3504 of 592-3223.

Un advertencia na persona
cu por ta sconde Emi, corda
cu ley ta baha severo tambe
riba bo, y abo por wordo de-
teni.



PA CORTESIA DI VISA, USA BO ARUBA BANK VISA CREDIT CARD Y GANA UN VIAHE PA RIO 2016 *

- Valido pa Visa Classic, Visa Gold y Visa Platinum.
- Premio: Viahe cu tur cos inclui pa dos persona experiencia Olimpiada.

Arubabank®

www.arubabank.com



*Pa cada \$400 cu bo usa bo ta participa den e sorteo. Oferta valido te cu mei 8, 2016. Ganador lo wordo anuncia dia 16 di mei, 2016.

Status Aparte

Un ex vice prome ministro di Hulanda a tene un discurso celebrando nos dia nacional cu nos na Aruba. Esnan cu a scucha su palabranan a haya ril ora di tende un elogio asina espontaneo pa loke Aruba a logra durante e trinta aña di nos Status Aparte. Ora Aruba tabata un isla di menos di 10.000 habitante pover, seco y un pueblo cu no tabata sa mas kico pa haci pa sobrevivir tabatin hende cu vision. Hopi di nos hende homber nan mester a busca trabao den exterior pa mantene nan famia. Ta hustamente durante e tempo dificil aki tabatin Rubianonan cu vision y aunke un poblacion chikito nan a mira cu mester tuma iniciativanan pa cambia rumbo di nos isla. Ta nan a cuminsa lucha pa Aruba haya un waf pa por desaroya actividadnan economico.

Pa di e manera aki eleva e nivel di bida di nos hendenan. Ta e mesun personanan aki a logra gana Lago bin Aruba. Nan ta esnan cu a duna e prome representantenan di e compania petrolero un tereno y un cas cu nan tabatin na San Nicolas. E delegacion tabata wak Aruba pa pone un waf di transito den e region aki pa transship crudo di Venezuela. Ora cu nan a logra di haya e compania aki establece na Aruba nan a realisa cu e falta di autoridad gubernamental ta perhudica nos isla. Pronto nan a yega na e conclusion cu e hecho cu tur decision importante pa nos comunidad mester a worde tuma na Corsou y cu esaki tabata un desbentaha grandi pa progreso di nos economia.

Pa por logra haya mas autoridad na Aruba mes tabata necesario pa organiza den e comunidad e manera cu por transmiti e voz di e pueblo. Esaki a worde haci cuminsando casi 100 aña pasa cu a inicia reunionnan pa informa e pueblo di e di-

ficultadnan y e solucionnan cu Aruba tabatin pasobra decisionnan tabata worde tuma na Corsou sin lo minimo di comprendemento di Aruba su necesidadnan. E simbolo cu tabata worde usa e tempo ey tabata cu si Aruba mester di un potlood mester a roga Corsou pa manda esaki pa nos.

Ya tempran den siglo pasa a lansa e deseo di Aruba pa separa for di Corsou pa duna nos isla e instrumentonan pa por dirigi nos mes asuntunan. No ta dificil pa mira cu e reaccionnan di Hulanda y tambe Corsou tabata di unda sali cu un isla minusculo cu un pueblo chikito kier dicidi su futuro ariba su mes. E lucha tabata dificil pero a logra e tempo ey pa haya un estructura estatal nobo cu a duna e gobierno di Aruba eligi door di e pueblo un cantidad di autoridadnan pa por maneha parti grandi di e necesidadnan.

Pero a keda e deseo pa haya mas propio gobernacion kedando si den Reino Hulandes. Atrobe aki un cuestion di vision cu si Aruba para ariba su mes pero kedando den Reino e bentahanan ta sumamente grandi mientras si Aruba mester a bira independiente nos isla a bira un huerfano den Caribe. E vision di e Status Aparte a pone cu awe nos tin un ex vice ministro di Hulanda gaba Aruba loke Aruba a logra.

Esnan cu tabatin vision pa Aruba tabata convenci cu e mentalidad di nos pueblo ta di un caracter hopi fuerte y esey a pone cu aunke cu nos a pasa den dificultad-



nan serio nos pueblo a actua y soluciona nan para ariba propio pia. Awe tur

Rubiano por ta orguyoso di loke nos a logra den trinta aña di Status Aparte.



MARCH 27, 2016
GRAND CARIBBEAN BALLROOM
11:00AM - 2:00PM

Enjoy live music
and sip on unlimited
champagne and mimosas

CHAMPAGNE EASTER BRUNCH FEATURES:

Eggs Station and Breakfast Favorites | Soup and Salad Station
Mediterranean Station | Delicatessen | Seafood Station | Hot
Buffet | Mongolian Wok Station | Live Carving Station | Kids Meal
Box | Dessert Station

Kids Corner: Egg Hunt, Face Painting and Photos with the Easter Bunny

Buy your brunch tickets before March 24th and be entered into a raffle for great prizes!

For reservations: Marvinia Richardson at 526-6607 or
marvinia.richardson@hilton.com

[hiltonarubacaribbean](#)

Adults: **AWG. 85,-***
Teens 13-17: **AWG. 40,-**
Kids 6-12: **AWG. 20,-**
Kids 0-5: **FREE**

*At the door price:
Adults AWG. 95,-

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion

EL TRIUNFO
COMPRAYENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
[www.comprayentaeltriunfo.com](#)



The Original Home of the Easter Sunday

GOLDEN EGGSTRAVAGANZA

THE ADULT EASTER EGG HUNT

< RULES >

REDEEM TICKETS AT THE GLAMOUR CLUB
15 POINTS = 1 TICKET

EVERY NATURAL SUITED BLACKJACK = 1 TICKET

THE PURCHASE OF EVERY BINGO BOOK ON MARCH 26 & 27 = 1 TICKET

DRAWINGS MARCH 27, 2016
BE AS FOLLOWS:

2:00 PM - 4 WINNERS
6:00 PM - 4 WINNERS
8:00 PM - 4 WINNERS
10:00 PM - 4 WINNERS

EACH WINNER WILL PICK A GOLDEN EGG FROM THE DRAWING BIN.
EVERY EGG CONTAINS A PRIZE.

AWG 29.400

* All winners must be present to win | *All winners must present valid ID
* Management reserves the right to alter this promotion.

TEL 587 3399 • LOCATED AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO



Seraida Pemberton:

Den cada departamento di Reclasing tin un escasez di 50% na personal



ORANJESTAD(AAN): Reclasing tin bon contacto cu diferente instancia manera corte entre otro. Y tin biaha ta sinti cu Corte kier mas, pero tin cierto limitacionnan. Segun Seraida Pemberton, directora di Reclasing, e aña aki na Mei, e instancia ta cumpli 55 aña di existencia, cual ta un logro basta largo, basta cardinal pa un organizacion.

Durante e añanan, Reclasing a confronta cu diferente tipo di hoben cu ta cay cera y ta un promedio di 80 hoben ta cay cera pa aña. E cantidad ey, Pemberton no por bisa cu e ta creciendo, pero ta cuminsa ripara e caliber di

hobennan cu ta cay cera ta hopi, compara cu algun aña pasa.

Tipo di experticio cu mester tin pa sondea e tipo di problematica aki ta uno basta profesional cu mester tin. Reclasing tin diferente combenio, entre otro cu Ministerio Publico cu na momento cu e hoben cay cera, Reclasing ta worde notifica di esey y ta bay haci un sondeo for di na momento cu e hoben ta na warda di polis.

Eynan ta wak su circunstancianan personal y wak kico ta e factornan pakico el a cay cera y wak kico ta e factornan cu mester traha riba dje pa esaki no bolbe sosode. Toch tin falta di personal.

No obstante cu e cantidad ta halto cu mester guia, Reclasing tin un wachtlíjt cu no ta tur biaha ta duna e ayudo necesario na e momento necesario, pa motibo cu tin cu categorisa e hoben-

nan y wak cua di e hobennan tin prioridad pa asina por tackle e problema mas lihe posibel. Segun Pemberton, apesar cu Stichting Reclasing ta cumpliendo cu 55 aña di existencia, e no ta mucho conoci den comunidad kico exactamente e fundacion ta haciendo. Hopi hende ta wak cu ora hende ta cay cera, Reclasing ta cay aden.

Pero kico exactamente ta haci pa stabilia un persona pa e por resocialisa y ta stabil y no cay back, esey ta basta trabao y esey no ta conoci ainda den nos comunidad y pa esey tambe kier duna mas informacion tocante e trabaonan cu Reclasing ta bin ta haciendo. E ayudo cu tin mester zo y zo,

ta un fundacion, e gastonan di explotatie ta worde cubri pa gobierno. Pero pa tur proyecto cu ta dunando na e clientenan, ta worde financia door di donacion of sponsornan. Esey ta parti cu ta toch mester bira un tiki mas stabil riba e area ey. Si tende hues ta bisa cu nan kier mas di Reclasing, pa ta mas involvi. Si wak cuanto hoben ta cay cera y Reclasing ta deal no cu unicamente hobennan, pero adultonan tambe cu ta haya nan mes cu problema di husticia y los di duna guia, tambe ta traha rapportnan pa ministerio publico. Por wak e parti di traha rapport cu ta haci, ta duna guia na un promedio di 100 pa 200 hende pa aña. Fuera di esey ta ehe-

cuta e castigonan alternativo y e diferente proyectonan cu tin, por bisa cu e personal cu reclasing tin den su servicio, no ta suficiente. Mester di pa cada departamento, tin un tekort di casi 50%. Pa e tipo di problematica cu e clientenan ta deal cune, naturalmente mester tin profesionalnan capacita y cualifica pa duna e guia. Reclasing ta traha cu boluntario, pero esey ta mas tanto pa e hobennan den forma di mentor, pa guia e hobennan den e parti social, cu hopi di e hobennan mester di un hende pa duna nan un man den e guia of pa sigui e proceso di guia cu nan ta pasa aden, Pemberton a finalisa.

Job Opportunity



CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT

Seeking energetic, motivated individual to function as:

Maintenance-man

Qualifications:

- M.T.S.
- At least 2 years experience in similar position in hospitality industry

Requirements:

- Experience preferred in HVAC, refrigeration, Electra, and plumbing
- Good communication skills
- Flexibility with shift schedules & Holidays shifts
- Team player
- A positive attitude
- Must speak English, Spanish, Dutch & Papiamentu

We offer:

Competitive salary & Benefits & pleasant working environment

For more information: Please send an e-mail to mary@cpvr.com or fill in an application form at the Human Resources Department located at Noord 43-E . Tel: 5862700 ext.2889. Open from Monday to Friday 9:00 am.- 12:00 pm & 1:00 pm- 4:00 pm

TA BENDE HERO

Special prijs riba

Beton Mat 4mm Afl.35,-

na ex-Codemsa Cumana # 69

Cash & Carry 8:00AM - 5:00PM



Multiply your chances on Easter Sunday.

Pop Cash Promotion

Look at your screen every half hour and see if you are one of the lucky winners.

Extra prizes for the first 25 players who register at the Players Advantage Club for the Easter Sunday Promotion.

Sunday, March 27, 2016 - From 3:00 PM – 6:00 PM

Hyatt. You're more than welcome.



HYATT
REGENCY

For more information about the Pop Cash promotion please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

FREE
parking for
guests

**MEGA PLUS**

Easter Treat

Diahuebs 24 di Maart, 2016

GANA**AFL. 600.000,-****CU****MEGA PLUS**

Mini Mega 400.000,- +
200.000,-
~~130.000,-~~ +

Mega Plus 600.000,-

www.lottoaruba.com

Algo mester wordo haci cu e rij largo cu tin constantemente na Servicio di Impuesto



ORANJERSTAD (AAN)-- A para bira cu ora bo papia di bay Edificio di Belfin na Servicio di Impuesto, practicamente ta wordo papia di "bay campa", ya cu akinan tin rijnan largo di pagado di belasting cu ta busca e servicio na dicho lugar.

Hopi di nan ta hibando placa pa Gobierno! Pero ta comosifuera Gobierno no kier mira su clientenan!

Lamentablemente mester bisa si, merdia bo ta encontra cu un rij largo para pafu

den e hira di solo, ta spera e porta habri pa asina hay un number pa wordo atendi.

Algun siman pasa, hendenan tabata warda 2 ora pa haya turno. E siguiente siman bo ta warda apenas 20 minuut. Pero e siguiente dia atrobe e ta druk.

Pues cada circunstancia tin su tempo. Tin servicio di Hulpbestuurskantoor tambe, pero ultimo lunanan esey tambe tin rij largo, y "number ta caba" trempa.

SAFETY FIRST

3M VIRTUA
SAFETY GLASSES
CLEAR AWG 9,95
SMOKE AWG 11,95



HARD HAT
STARTING AT
AWG 14,95

WHITE
DISPOSABLE HYGIENE MASK
AWG 0,43



Offer valid on Aruba, while stock lasts. Bbo & health tax not included.
Sabana Blanco 58, Aruba, tel 5828449, aruba@cfh-group.com
Monday - Friday 8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h | Saturday 8.30 - 12.00 h

CARIBBEAN
FASTENERS

Aruba



Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

88 Eggs!

coi hunga di calidad

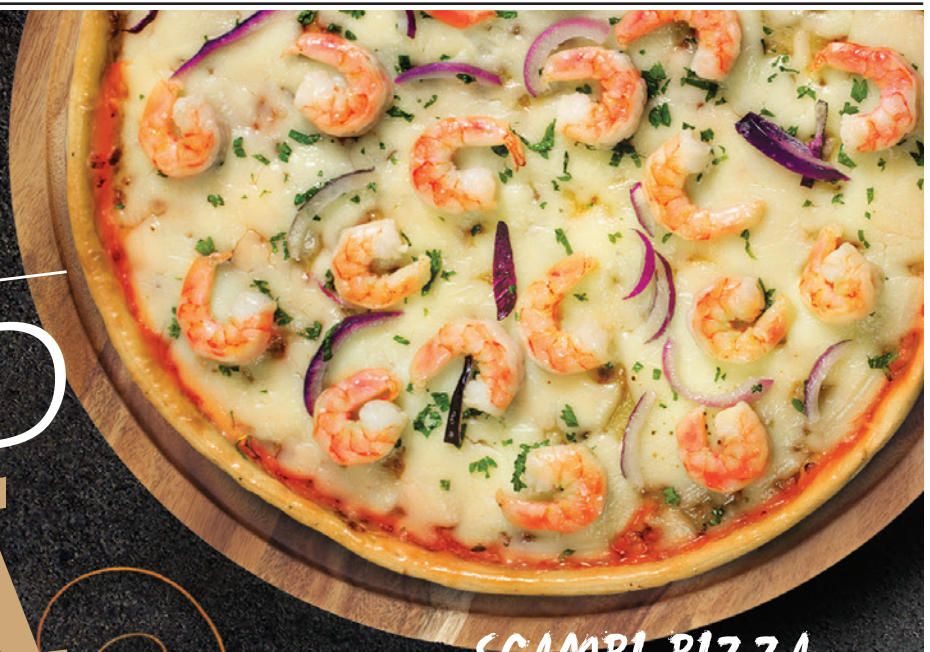
Tors4us

CUMPRANDO SERCA NOS,
BO PLACA TA KEDA CIRCULA NA ARUBA.



SPECIAL PA CUARESMA

SEAFOOD PIZZA

**SCAMPI PIZZA**

SMALL
AFL 22⁰⁰

MEDIUM
AFL 36⁵⁰

LARGE
AFL 44⁹⁵

**BACALAO PIZZA**

SMALL
AFL 18⁵⁰

MEDIUM
AFL 32⁰⁰

LARGE
AFL 37⁵⁰

**MIX SEAFOOD PIZZA**

SMALL
AFL 22⁰⁰

MEDIUM
AFL 36⁵⁰

LARGE
AFL 44⁹⁵

**ORDER NOW****SASAKI**
5821818**ORUBO**
5839969**PIEDRA PLAT**
5851818**TAKE OUT & DELIVERY**
OFFER VALID TIL APRIL 30, 2016

WIN FREE PLAY AND CASH PRIZES

EASTER Egg Hunt

SUNDAY, MONDAY, TUESDAY

15 WINNERS WILL GET TO CHOOSE AN EGG
AND SEE WHAT PRIZE THE EASTER BUNNY FINDS FOR THEM
MARCH 27TH, 28TH AND 29TH - 7pm - 10pm

JOIN US ON EASTER FOR THE CHANCE TO WIN FREE SLOT PLAY,
WEEKEND STAYS AND CASH. JUST BE PLAYING SLOTS WITH YOUR

TROP ADVANTAGE CARD
DURING THE **HOT SEAT PICKS**

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

TA

TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Por entrega nominadonan pa Copa Gobernador Felipe B. Tromp

ORANJESTAD(AAN)-- E aña aki atrobe lo entrega e conocido Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp na un hoben of organisacion hubenil cu a destaca durante e ultimo aña. E meritonan por ta ariba tereno social, cultural of deportivo.

Pa bini na remarca pa gana e premio e edad di e hoben of e miembronan di e organisacion mester ta entre 6 y 21 aña. E lidernan di e grupo por ta adulto, pero tene cuenta cu ta premia e logronan di e hoben-nan. E logronan of meritonan por ta primeramente na nivel local y tambe na nivel internacional. E periodo mester ta di april 2015 pa maart 2016.

Na 2015 e hobennan di grupo scout San Domingo di Noord a gana e copa pa nan trabou-nan y dedicacion ariba tereno social y cultural.

Gruponan hubenil cu por bini na remarca ta por ehempel gruponan scout, coronan hubenil, scol, gruponan di de-

porte, grupo di teatro, baile, musica of cualkier otro disciplina di arte.

Aruba conoce un gran cantidad di gruponan hubenil cu ta dedica hopi tempo na trabo social, cultural, deportivo y religioso bou guia di lidernan boluntario.

Cu otorgamento di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp, e comision kier reconoce e prome gobernador di Aruba, señor Felipe B. Tromp kende tabata tin un curason grandi pa trabo voluntario y especialmente pa e formacion di nos hobennan. Señor Felipe Tromp tabata entre otro maestro di scol y a forma parti di diferente organisacion social y cultural. Por menciona cu e tabata miembro di directiva di Fundacion Centro Cultural Aruba, un fundacion cu a percura pa varios hoben local sigui un curso den exterior pa desaroya nan talento ariba tereno di baile, musica, canto, arte plastico, teatro etc.

Otro meta di e copa ta pa reconoce e trabou boluntario di un gran cantidad di hende den e comunidad Arubano. No lubida cu e forsa di e desaroyo di un comunidad ta basa ariba e cantidad y calidad di entre otro e trabou voluntario.

Ultimo dia pa entrega e nominacionnan ta dialuna 19 di april 2016 na oficina di Asociacion Trabou pa Hubentud (ATHA) of via email nilda_koolman_131@hotmail.com.

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

Hunto cu e descripcion por di corant etc.
manda potret (digital), recorte Oranjestad, 22 di maart 2016

La Salle lo duna rapport te na luna di April

ORANJESTAD (AAN): Directiva di La Salle College kier a informa lo siguiente. Pa motibo di problemanan tecnico di e sistema online di LeerlingVolgsysteem (sistema di registra cifra) na Merca y pa henter Aruba, e partimento di rapport y ouderavond lo worde posponi pa despues di vakantie di cuaresma.

E alumnonan lo haya rapport/School Examenkaart diamars 5 di april 2016.

Ouderavond ta tuma lugar diamars 5 di april di 6or di atardi pa 8or di anochi.

Nan ta spera di a duna suficiente informacion y nos disculpa pa e inconveniencia.



Dove Crest Corporation N.V.

Bubali # 69 local 2
Tel: 600-3225 / 593-5592

Venta de Cauchos
Low profile, autos, camiones, maquinarios

Horario's de Domingo a Viernes
8AM a 7PM

Promocion Inuaguracion:

- 165/70 R13 - Afl.58,-
- 185/60 R14 - Afl.69,-



**SUNDAY
MARCH 27th**

**EASTER
Champagne
BRUNCH**

All you can eat, a la carte, from 11:30 a.m. to 2:30 p.m.
Enjoy Unlimited Champagne or Mimosa!
Plus, your choices of Unlimited amounts of items
in the sequence of your preference.

Reservations: 587 0110 | Tulip@MvcEagleBeach.aw
Tulip, Aruba

At the MVC Eagle Beach Property located across Eagle Beach

For only:
\$32.50 per person
Excluding 1.5% BBO & 2% Health levy
No Service Charge added to your Check

Casonan di kiebra na Hooiberg

ORANJESTAD.(AAN); Diamars mainta a solicita presencia di polis na Hooiberg unda kiebro lo a tuma lugar na un cas. Patruxa di e distrito Santa Cruz a presenta na e adres y polis a atende e habitante.

E homber di inicialnan M.T. di 88 aña a declara cu dia-domingo anochi den careda di 11' or el a bay drumi y a laga su television y e remote di television den sala.

Dialuna mainta pa alrededor di shet' or ora e tabata den

sala el a constata cu e television a somenta. Patruxa a revisa e cas y polis a constata cu e porta di patras di e sala a wordo forza pa desconoci (nan).

E keho ta entrega y e ta den Actpol pa recherche nan en-

carga cu kiebronan den cas sigui atende.

Mientras tanto den area di Hooiberg mas laat a wordo reporta na central di polis cu presencia di patruxa Santa Cruz ta wordo rekeri debi cu kiebro a tuma lugar na Den-

nis Bar & Restaurant.

Polis a papia cu doño di e localidad cu ta e homber di inicial Z. cu a declara cu mas o menos 11:30 el a yega pa haci algun trabao chikito. Pero ora el a dreña el a mira un pida plafon riba vloer.

Segun Z e no ta sigur si kiebro por a tuma lugar, pero ora el a wak locual camera di seguridad a capta el a wak un homber desconoci den e localidad cu a kibra dreña.

Keho ta entrega y control a wordo haci y a ripara cu e homber desconoci parce a listra den e lugar pero e no a bay cu nada. En corto e intruso ta riba video y no ta exclui cu su number ya ta den tombola cla pa duna cuenta.

Chofer

femenino bao

di su awa a

causa desgracia

ORANJESTAD.(AAN); Dalmento a tuma lugar di-aluna casi cuat'or marduga na altura di Elmar Hato. Ora cu patruxa di Noord a yega na e lugar di desgracia, nan a topa e señora chofer di inicialnan C.P. cu tabata tin herida na frenta y e tabata manehador di e Toyota Yaris color shinishi cu lo a ocasiona e dalmento sin cu tabata hende hende herida.

E chofer tabata core den direccion pariba riba un caminda sin nomber na altura di Elmar Hato.

Yegando na altura di e rotonde Hato e no a regla velocidad y a pasa riba poster di coriente pariba di e rotonde Hato y dal finalmente den heki di Mavo School. (hato3-a).

Tanto ambulans y Elmar a wordo notifica. E chofer a nenga trato medico.

E no por a para debido riba su pianan, tabata papia cu lenga pisa y su wowonan tabata cora. Consecuentemente polis a detene C.P. naci na republica Dominicana di 61 aña cu a pasa test di rosea y verbal a wordo traha.

Properties for Sale Onroerend goed te koop



Pastoor Hendrikstraat 91

Eigendom, totaal 631 m², kadastrale omschrijving Rooi-brief nr. 3032 van 1949/meetbrief nr. 217 van 1961/meetbrief nr. 94 van 1962



Sero Alejandro 10-B

Erfpacht, totaal 404 m², kadastrale omschrijving Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nr. 1180



Savaneta 387-N

Eigendom, totaal 681 m², kadastrale omschrijving Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nr. 1287



Savaneta 363

Eigendom, totaal 1005 m², kadastrale omschrijving Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nrs. 2280, 2281, 2282 en 1183

Contact informatie:
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Telefoon: 522-3011 / 522-3012 / 522-3013

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 22 Maart 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
5445 5502 7782	1437 0000 9601	0303	MERDIA 5352 0872 9516	ANOCHI M 8992 6232 6944
LOTTO MRT:01-04-24-28-29 BIG 4 M 8903 A 0701				

GO GO PLUS	1 5151	2 4819	3 7266
-------------------	---------------	---------------	---------------

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
----------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
-----------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
---------------------------------------	----------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
---------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
----------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
--	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 2 dia
Pa observa Bierna Santo na Aruba.

— 35 dia
Pa nos celebra Dia di Rey na Aruba.

— 277 dia
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

— 553 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diaranzon 23 Mrt 2016

DOCTER NA WARDA SAN NICOLAS:

Dr. Luchmun
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Wijngaarde
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

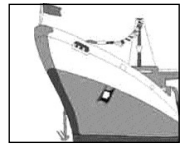
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—23 Maart 2016
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—24 Maart 2016
Solo ta sali: 6:42 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 23 Mrt 2016:
Zenith:
(06:30 - 16:00)
Monarch:
(07:00 - 17:00)
—Diahuebs 24 Mrt 2016:
Carnival Conquest:
(07:00 - 16:00)
MS Riviera:
(11:00 - 23:00)
—Diadomingo 27 Mrt 2016:

**Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??**

**SOS
TELE
AYUDO**

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

044 Baby cu worde cria na pecho, tin menos chance di desaroya 'necrotizing enterocolitis'. E malesa aki ta presenta su mes mas comun den babynan cu nace malo of prematuro. Den e malesa aki, e capa di e muraya di intestino ta muri y ta kita cay. Pero Babynan prematuro cu worde alimenta cu lechi di nan propio mama, tin 1/6 te cu 1/10 chance di desaroya e malesa. Un estudio na Australia a estima cu 83% di e casonan di e malesa aki por worde atribui na e falta di dunamento di lechi di pecho.

Mini Mega

Diamars 22 Maart 2016

15 19 24 25

... Mega Ball **12**

- 1^{er} Premio: Tin 0 ganador Jackpot
- 2^{do} Premio: Tin 0 ganador Match 4
- 3^{er} Premio: Tin 5 ganador Afl. 500,00
- 4^{to} Premio: Tin 52 ganador di Afl. 50,00
- 5^{er} Premio: Tin 96 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 29 Mrt , 2016
Afl. 400.000,-



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

POETS *show* DEN AMBIENTE

25 Aña Sirbiendo Mi Pueblo

PoetsTV

Despues di un retraso di 4 hora y 30 minuut..

Seleccion di Aruba su Futbol a yega Antigua..

Edishon special Poets ShowTV Diahuebs 9:10 PM Telearuba...

** Ayera Aruba su seleccion di futbol a realiza e viahe pa Antigua pa awenochi 7:15 hunga contra Antigua. Riba invitacion di Presidente di AVB, sr. Richard Dijkhoff, boso sirbisor Jan Poets a viaha cu e seleccion pa asina cubri e wegá awenochi. Na aeropuerto Sr. Richard Dijkhoff tabata presente pa desea e seleccion tur clase di exito. Debi na contratiempo di e aerolínea Albatros e viahe a sufri un delay di 4 hora y mei, cual a trece hopi cansancio serca e hungadornan. E avion cu mester a lanta 10or di mainta a realiza e viahe te cu 3or di atardi. Debi na e retraso, e hungadornan for di aeropuerto a ser transporta pa Stadion na unda nan a realiza un leve training pa conoce e tereno su circunstancianan. E seleccion ta forma pa 6 refuerzo di hungadornan di Hulanda y 13 di Aruba. Tambe e seleccion di Antigua manera por mira riba potret a realiza nan training. Deseonan di hopi exito pa nos seleccion di Aruba awenochi contra di Antigua, mientras diasabra Aruba lo hunga contra di St. Kitts den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad..



CRYSTAL & SEAPORT
Casinos

ARUBA'S
Mallorca
Balashi

SETAR

BRIGHT
Bakery



NO CUMPRE CUALQUIER SANTO OF PIEDRA, CUMPRE ESUN DI MIHOR CALIDAD Y NA MIHOR PRIJS!

MARCH SPECIAL

WASHED SAND	WASHED STONES
AWG. 59,- P/MT (SANTO PA PEGA BLOCK/ SANTO PA BASHA) MIN. DELIVERY 3 MT.	AWG. 57,- P/MT (PIEDRA PA BASHA/ LANDSCAPING) MIN. DELIVERY 3 MT.

www.atcoconcreteproducts.com
info@atco.aw

ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V.

Main Sales offices
582 4684

ATCO Bonaire
Bonaire 274

ATCO Dakota
Lakeland 274

ATCO Shaba
Shaba 274

ATCO San Nicolas
The Netherlands 274

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		4	2	7	8	6		
	3						8	
8				3				1
7				4				8
4	9			1	5	2		7
3								6
2								5
	4			6			1	
		9	7	5	4	3		

Difficulty Level ★★★

3/23

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

U S P Y G J C R X B D O A F V
D O O T W P N O V D I N Z E S
Q R D A O W M D X R F T N N C
S P A V O C H A O S E F A O G
P R L Q E B A T U C R Y N M D
L E S B G R A S Q J E F E E G
N N A A K G E I R U N B D N F
W D R Q I N A K A O C T R O I
Z I T L D Z G N I W I Z O X A
A J B X H Z K O C J A A D F B
B O E V O Y Y C O J K Q T P T
W A P L A S T A N T E E S V A
T R A I C I O N A Q H X R Z T
A T E K A P M E F M G Y T A N
A I C N E T N E S X Y K U Y H

- APLASTANTE
EMPAKETA
ORDENANZA
TRAICIONA
- CONKISTADOR
FENOMENO
SENTENCIA
TRASLADO
- DIFERENCIA
OBLIGATORIO
SORPRENDI
VEREKIJKER

Bo horoscopo di dia

Aries



21 Mar- 19 Apr

ARIES - Hopi movimiento, hopi viahenan cu ta sur-
gi den varios posibilidadnan y di manera repentino.
Por concreta metanan cu bo ta trahado riba dje.
Number di suerte: 63 - 10

Taurus



20 Apr - 20 May

TAURO - E increcion creativo y e afirmacion di un
creacion tin mester indudablemente di un berdad
cu ta respalde. Acudi na un persona di infansia pa
bo sali di e apuro aki. Number di suerte: 28 - 18

Gemini



21 May - 21 Jun

GEMINIS - Sabiduria ta di bo banda pa eligi e mi-
hor caminda pa sigui pero bo mester ayudo exerno
y profesional. Number di suerte: 19 - 03

Cancer



22 Jun - 23 Jul

CANCER - Solteronan ta haya un pareha nobo y
tin gana di forma un famia. Alavez tambe ta un bon
omento pa cera mas e lazonan familiar. Number di
suerte: 63 - 84

Leo



24 Jul - 23 Aug

LEO - Busca apoyo den bo famia y amigonan cu
bo ta considera manera un famia pa bo recupera e
optimismo. Corda cu nada no ta yega sin esfuerzo.
Number di suerte: 37 - 75

Virgo



24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Bo tin asina tanto seguridad den bo de-
cisionnan cu bo no ta duda den manifesta bo sen-
timentonan. Number di suerte: 73 - 64

Libra



23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Stop cu tanto trasnocha tanto y cuminza
haci cosnan na aire liber manera tambe tuma solo.
Bo estado fisico ta favorecido awe. Number di
suerte: 62 - 18

Scorpio



23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Trata di tuma un descanso, no sola-
mente fisico sino mental. Tur esnan cu ta nan so tin
posibilidad di haya un pareha. Number di suerte:
37 - 89

Sagittarius



23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Ta momento pa bo enfrenta cu e re-
alidad aunque e no ta agrada bo. Bo mester re-
solve cuestionnan di pasado y presente. Number
di suerte: 37 - 82

Capricorn



22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Bo ta alcanza abundancia sem-
per y cuando bo traha ariba e berdadero soñonan.
Tur loque ta bon ta sperando aunque bo no ta re-
conoce. Number di suerte: 27 - 84

Aquarius



21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Bo mester confia bo compañero mas,
pasobra e ta brinda bo su plena confianza tur dia.
Conquistanan ta na orden di dia. Number di suerte:
63 - 75

Pisces



20 Feb - 20 Mar

PISCIS - No keda sin scucha bo curazon y dedica
bo mes na persigi metanan berdadero y realiza-
cionnan positivo. Number di suerte: 46 - 29

5	7	3	2	8	4	1	9	6
6	1	9	5	7	3	2	4	8
8	4	2	6	1	9	3	7	5
7	5	4	3	2	8	6	1	9
3	6	8	9	4	1	5	2	7
9	2	1	7	6	5	4	8	3
2	9	7	4	3	6	8	5	1
4	8	6	1	5	7	9	3	2
1	3	5	8	9	2	7	6	4

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

Si sumpiña hincabo ta bo mes a bai
caminda e ta.

Carga consecuencia di loke bo mes a busca

A.T.A. ta lamenta con ta trata cu topico serio y ta informa

A.T.A. ta maneha conforme ley y na un manera transparente

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Aruba Tourism Authority a tuma nota di diferente preguntanan cu a bin dilanti entorno di e maneho financiero di A.T.A. Preguntanan ta inclui entre otro kico a financia pa cu e celebracionnan pa cu 'Aruba Dag' na Hulanda. A.T.A. ta maneha conforme ley y na un manera transparente!

A.T.A. ta maneha e organizacion cu hopi seriedad y cu transparencia y ta lamenta inmensamente cu un topico asina serio manera ta 'maneho financiero di A.T.A.' ta worde inclui den discusionnan cu no ta duna realse na e seriedad di un topico asina ki. Pa medio di esaki A.T.A. conforme e transparencia cu e ta para p'e ta tuma e oportunidad pa kita cualkier duda cu por tin y pa evita speculacion infunda.

For di aña 2011 bay dilanti, A.T.A. a entrega su rapport anual, cu ta inclui su cifranan financiero cu ta worde audita tur aña pa un partido independiente, den e caso aki Ernst & Young. Pa cada edicion A.T.A. a haya un 'goedkeurende verklaring' door di e accountant. Tur aña, e rapport anual a worde entrega na tempo na Hunta di Supervision, Minister, y ta worde poni disponibel na parlamento na unda parlamento por haci pregunta y

por duna comentario, locual ta tuma lugar tambe.

Fuera di esaki A.T.A. riba propio iniciativa ta tene un auditoria financiero mensual, cual ta worde conduci pa e oficina di accountant independiente PWC.E pasonan akiriba ta refleho di e manera corecto (conforme reglanan aplicabel pa un auditoria internacional), y transparente cu cual A.T.A. ta maneha e organizacion, enfocando aki riba e maneho financiero. Aruba Dag / Celebracion Nacional di Himno y Bandera: Pa loke ta trata e celebracionnan rond di 'Aruba Dag', A.T.A. a contribui cu un total di € 2.500.-. A base anual A.T.A. a bin ta duna su aporte na e celebracion oficial di nos Himno y Bandera riba nos isla, door di ta un di e sponsornan. Esaki A.T.A. ta haya ta importante den e afan di sostene nos cultura, como tambe den e afan di trece momentonan importante asina mas cerca di nos turistanan cu na e momento ey ta di bishita riba nos isla. A.T.A. su contribucion pa loke ta e celebracionnan local rond di nos Himno y Bandera ta di AWG 25,000.-. Pa loke ta trata 'Aruba Dag' a ricibi un peticion di Kabinete di Minister Plenipotenciario na Hulanda, pa evalua si por asisti cu mas y esaki A.T.A. ta evalua, pero



no a duna ningun compromiso, haciendo e total di e contribucion pues: € 2,500.-.

A.T.A. ta traha conforme reglanan administrativo fihaden ley. Manera ta e caso cu cada 'sponsorship' incluyendo ora ta trata e diferente eventonan cu A.T.A. ta sponsor, ta yega na acuerdo cu e organizacionnan concerni kende mester cumpli cu un cu e otro. Mas grandi e sponsorship, mas riguroso e contratonan y exigencianan, pa cual porcierto hopi biaha e organizacion ta pasa den un auditoria haci door di un accountant independiente (entre otro Deloitte) kende ta midi e cumplimento cu tur e rekisitonan incluso maneho financiero di e fondonan. Pa cosnan simpel manera bannernan rond di caminda of 'flyers' of avisonan na radio of den corant, of produccion di T-shirts / yaberonan etc., A.T.A. no ta envolvi den scoge di compania cu ta pro-

duci of instala esakinan, esaki ta prerogativo di e organizacion encarga cu dicho sponsor of evento. A.T.A. no ta envolvi den detayenan asina. Partidonan cu cual tin un acuerdo di sponsor of pa organizacion di un evento mester cumpli cu tur rekisito, cual ta worde evalua debidamente. Ta importante pa menciona cu diferente eventonan ta haci uso di banners of otro material pa asina promove y stimula e participacion di bishitantenan cu ta na Aruba na momento di e evento. Y alavez esaki tambe ta contribui pa crea un entusiasmo entre e localnan pa cu e evento. Den e tiki biahnan cu A.T.A. mes ta encarga cu produccion di banners, 'flyers', T-shirts / yaberonan of den pone avisonan na radio of den corant pa un of otro iniciativa directo di A.T.A., esaki ta bay conforme reglanan administrativo aplicabel pa A.T.A. -conforme

ley aplicabel pa A.T.A. - pa cu maneho financiero di A.T.A., di cual parti cardinal di nan ta identico na esnan aplicabel pa e aparato gubernamental.

Pa A.T.A. su mercadeo local cual ta mara mas bien na e programa di consientisacion 'Duna Aruba e Miho di Bo', mesun reglanan ta worde aplica y ta worde sigui. Conforme ley ta acerca mas cu un partido y ta bay pa e partido cu ta cumpli cu e rekisitonan desea. Comercialisacion local di e logo di Aruba: Na aña 2010, conforme ley, a tene un destaho publico y habri pa asina scoge un partido pa ta e partido encarga cu e comercialisacion local di e logo di Aruba. A pone rekisitonan necesario, a forma un comision cu a evalua 5 ofertanan cu a worde entrega. Mester menciona cu algun di e partidonan no por a cumpli cu e rekisitonan estableci door di A.T.A. Na 2011 a formalisa e acuerdo cu e partido scogi. E partido aki ta encarga cu benta di productonan cu logo di Aruba, localmente y ta paga un 'royalty fee' anualmente y comision pa cada benta, na A.T.A. A.T.A. mes, conforme ley, ta traha cu diferente partido pa locual ta trata produccion di productonan pa promocion di Aruba, pues cu e logo di Aruba.

Mas di 40 artista participando

Preparando pa convencion di Tattoo aki dos siman

ORANJESTAD (AAN): Un di e eventonan artistico mas grandi cu Aruba conose, organiza pa Inkspiration Tattoo Studios Aruba, ta e ya famoso "Aruba's Tattoo Convention". Esaki lo tuma lugar diano 2 y 3 di april venidero na Aruba Hilton Hotel." Aruba's Tattoo Convention ta conosi rond mundo y ta worde publica riba e lista di conventionnan den diferente revista entre nan "World Tattoo Events". Pa di 4 biaha Ryan "Clinchi" Tromp, kende ta e organizado y brain tras di e convention lo trece artistanan grandi, conosi internacionalmente, pa participana e show di tatuahe

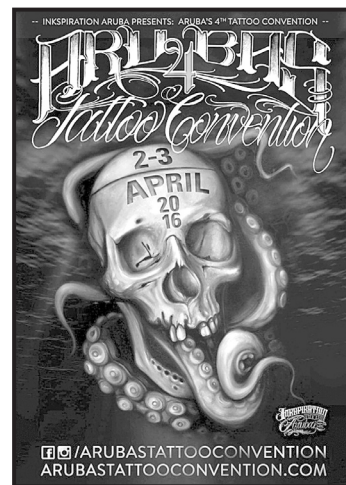
aki. Pa e di 4 convencion di tatuahe lo bin 40 artista representando 11 pais rond mundo. Lo bin artistanan di entro otro Zwitserland, Hungria, Merca, Colombia y Venezuela. Aruba su representacion lo ta basta amplio cu artistanan manera Sivio Bufalini, Joshua Mirjah, Roberto Hernandez y Nino Tromp di Inkspiration Tattoo Studio.

E unico dama participando na e convention ta Rachel Peterson di Black Sheep Studio. Esaki lo ta su prome biaha participando. Darrel Werleman y Gregory Tromp tambe di Aruba ta dos di e piercernan participando. Alex Bruz di Venezuela lo ta e "Guest Artist" e aña

aki. Alex a nace na Caracas Venezuela y su carera como artista a cuminsa na 2012. Su inspiracion tabata su tata kende ta un artista di oleo y tambe un escultor.

E ta specialisa den realismo cu sombra y color pero su preferencia ta comics den realism den ful color. E convention lo tin como atraccion un show di suspension cu lo worde dirigi pa Darrel Werleman y su team. Na e show aki tur presente cu ta desea por participa.

Tambe lo tin un bikini contest y musica en vivo. Nos ta recomenda tur amante di tatuahe y pueblo en general pa bishita e "4th Aruba's Tattoo Convention"



organiza pa Inkspiration Aruba y "Get Inked" door di un di e artistanan cu lo ta presente. E evento lo tuma lugar na Aruba Hilton Hotel cuminsando pa 12or di merdia.

Diasabra awor tin caminata den Parke Arikok

ORANJESTAD (AAN): Diasabra 26 maart venidero, pa 4'or di atardi lo tin un Caminata den Parke Arikok.

Participantenan cu ta interesa pa cana den Rooi Spierto ta reunie na Parke Arikok (visitor center) Adulto ta paga 5.=, mucha ta 2.50.=. Cu auto ta bay na Arikok unda e ruta ta cuminsa. Ta baha den e rooi y na Boca Calcorito ta termina.

E ruta ta dura 3 ora. Trece un flashlight si acaso bira scur.

Bin mas trempa pa por weita e EXPO di "4 rooi y seronan" cu tin awor den sala di e parke. Un bon zapato of keds ta rekeri. Trece basta awa, fruta of algo di come. Tur hende cu ta interesa ta bon bini.

Mazda 3 a subi caya pa prome biaha na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Mazda 3 ta full rediseña pa 2016. Un sedan compacto cu ta espacioso y cu lineanan cu ta sobresali den su segmento. E motor 1.6 liter ta sumamente eficiente y tin suficiente potencia pa haci su maneho uno cu lo satisface e chauffeur na tur momento.

Mazda semper ta concentra ariba e satisfaccion di esun cu ta tras di stuur sin sacrifica



comodidad di e pasaheronan. Mazda 3 su diseño nobo ta elegante y deportivo. Construi cu material di alta

velocidad, gracia y poder. E gana di maneha e auto ta bira irresistibel.

E Mazda 3 Core+ 2017

calidad cu ta conta cu un team di ingenieria cu ta dedica na produci autonan cu ta sobrepasa expectativa di e cliente mas exigente.

E filosofia di Mazda “Soul of Motion” ta inspira bida den su diseñonan haciendo cada auto un obra di arte riba su mes. Ora bo admira un di e modelonan aki, e ta invoka e sentimento cu bo ta haya ora di wak un escultura cu ta representa luz,



obtenibel awor na Stern, ta full equipa cu tur e opcionnan cu ta di spera di un auto di su categoria y aun mas, manera e infotainment system sofisticada

y practico. E Mazda 3 ta completa e line up nobo di Mazda pa Aruba cu ta consisti di e Mazda 2, CX-5, CX-9, BT-50 Pick-Ups y pronto e

CX-3 tambe.

Orguyosamente Señora Aparicio a bira e prome cliente cu a subi caminda cu su Mazda 3 2017. Señora Aparicio ta un cliente fiel na Mazda y ta remplaza su Mazda 6 di año 2003 pa e modelo nobo aki den color Soul Red cu ta e color cu Mazda Corporation a escohe pa lanza e modelo aki riba mercado mundial. E Mazda 3 2017 tin mes un tamaño cu e Mazda 6 di 2003, pero cu hopi mas equipo y un diseño mucho mas exitante.

Stern ta desea Señora Aparicio hopi año di placer manehando su Mazda 3 Core+ 2017.

SternAutomotiveEnterprises N.V. ta e representante oficial di Mazda na Aruba y ta orguyoso di por ofrece e productonan di tecnología avansa aki na e consumidor Arubano. Nan ta situa na Tanki Leendert 122.

Seaport Casino
ta presenta

BIGGER
BETTER
BINGO

EASTER EDITION

(DOOR PRIZES)
4x AWG 500,-
POWER BALL AWG 2.500,-
Bingo package = AWG 55,- (incl. progresivo)

DIADOMINGO
27 MAART, 2016
Cuminsando 1:00PM
Renaissance Convention Center

Wega 1 AWG 1500

Wega 2 AWG 1500

Wega 3 AWG 1500

Wega 4 AWG 1500

Wega 5 AWG 1500

Wega 6 AWG 3000

Wega 7 AWG 3000

Wega 8 AWG 3000

Wega 9 AWG 5000

Wega 10..... Progresivo
51 te cu 54 jamada AWG 2000,-
55 te cu 56 jamada AWG 1500,-
57 jamada of mas AWG 1000,-

Wega 11 AWG 20.000

PINOCCHIO

Closing Sale

50% descuento

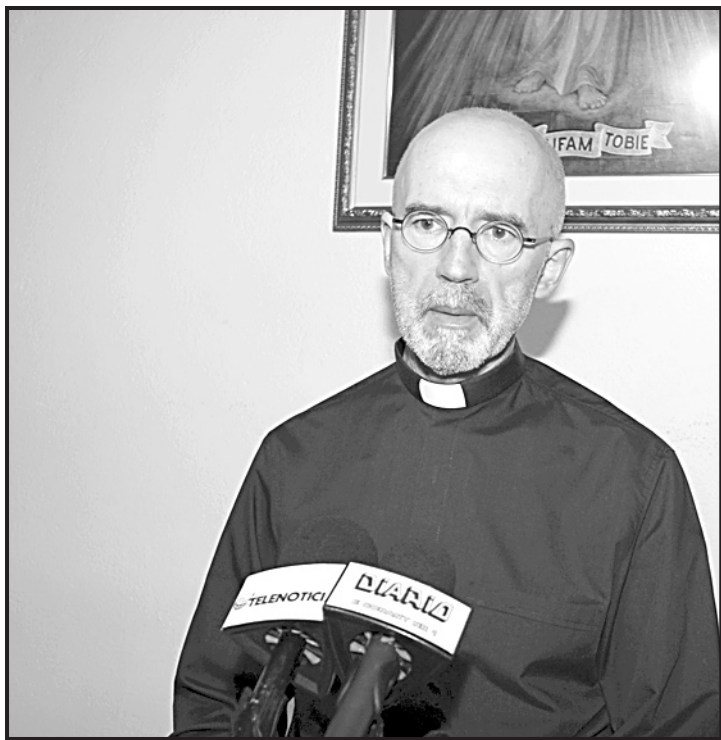
e.o. blaas, schommel, coi hunga y hopi mas.

Kerkstraat # 16 Tel: 582-2266
564-1977

Exclui articulonan di Party Rentals

Pastoor Daniel Szpila:

E siman aki ta un siman sumamente importante pa Iglesia Catolico



ORANJESTAD(AAN): E siman aki ta un siman santo. Segun pader Daniel Szpila, e siman aki ta concentra riba e misterionan fundamental di nos fe. E misterionan di salvacion, principalmente e tres ultimo dianan cu tradicionalmente ta worde yama Triduo Santo.

Nan ta inicia cu diahuebs, conmemorando e ultima cena di Señor y den dje e

institucion di eucaristia, unda cu Señor ta tuma pan y biña ta cambianan den su curpa y su sanger, den alimento pa nos, den presencia permanente cerca nos. Den e ultimo cena tambe ta pidi apostelnan pa nan continua cu e misterio aki, bisando pa "haci esaki pa keda corda riba mi." Esey ta e momento tambe cu despues di ultimo cena, Señor ta retira den hofi di Oleifi pa oracion y ta haya e sunchi di Hudan.

Aki e ta keda traiciona y ta tum'e preso. Asina su pasion ya directamente ta cuminsa riba diahuebs santo anochi. Diabierna, ta su pasion, su morto riba cruz. Diasabra ta un dia di silencio, un dia di luto, caminda cu Señor ta muri y ta dera y diasabra anochi, ora cu e ta avansando un poco, Iglesia ta sperando e resurreccion di Hesus. Ta bendiciona e candela cu ta simbolo di luz, di victoria di luz riba scuridad. Victoria di Bida riba morto y e fielnan

tambe ta tuma e candela bendiciona y cende nan belanan pa asina por introduci den nan bida, e luz di Cristo recusita. Cu e celebracion di resurreccion riba Diadomingo di Resurreccion, e tres dianan aki ta haci henter siman bira un siman santo. Fuera di esaki, prome cu diahuebs santo, diaranson, obispo ta bin Aruba pa celebra loke ta worde yama Misa Crismal. Den e misa ey ta bendiciona e azetanan cu ta uza despues pa sacramentonan durante henter aña. Pues azeta di catecumenos, cu cual ta hunta esnan cu ta preparando pa bautismo, e azeta di santo Crisma, cu ta hunta esnan cu a batisa caba, esnan cu ta confirma, esnan cu ta bira sacerdote y e azeta di Santo Oleo, cual ta hunta e enfermo y grandinan, pa nan haya forsa di Spirito Santo, pa nan carga nan cruz, a haya sanacion di nan heridan y salud di alma y curpa. Esai tambe ta un misa hopi

importante cu na Aruba ta sosode riba diaranson. Segun ley liturgico ta riba diahuebs mes mester celebre, pero door cu e diocesis ta parti den diferente isla, obispo no por ta presente riba diahuebs riba cada isla. Esaki ta e dianan hopi importante pa iglesia. Pesey e ta siman santo. Sin duda, siman santo ta un gran oportunidad pa nos tambe pa haci reflexion. Na prome luga tin cu mira e amor di Dios. Asina tanto Dios a stima mundo, cu el a entrega su unico yiu pa salba mundo. E siman aki ta revela nos e amor berdadero di Dios. Escritura ta bisa cu Dios ta Amor, pero e palabranan aki no ta solamente palabranan bunita y bashi, pues e diana aki ta revela kico kiermen cu Dios ta amor. Cu amor berdadero, amor autentico semper ta hiba na sacrificio, semper ta hibabo na un entrega. Semper ta hibabo pa duna bida na otro, segun pader Daniel.

Banco di Seguro Social Aruba

CERA CONOCI CU SERVICIO DI *MiPensioen*



1. CARTA DI PENSIOEN

Tur pensionado ta bay ricibi un carta di SVB su Departamento di Pensioen, unda ta splica di e servicio aki. Riba e carta ta menciona e number di AOV of esun di AWW.

Banda di esaki e pensionado mester tin un e-mail valido pa por registra su cuenta.

Ora di registra tambe mester yena e fecha di nacimento pa verifica e persona su identidad.

Tur pensionado ta ricibi e carta aki den luna di maart.

2. REGISTRA RIBA *MiPensioen*

Cu e informacion di paso 1, subi nos website www.svbaruba.org y sigui e link bao e menu di **Pensionado** y despues **MiPensioen**. Ora e website nobo habri sigui e link pa habri **Registro como usuario nobo**. Akinan ta yena e e-mail y un password.

3. CONFIRMA BO E-MAIL

Despues di registra e sistema di **MiPensioen** ta manda un e-mail pa confirmacion. Pa sigura cu e e-mail aki dreठा den e inbox por añaadi nos e-mailadres pensioen@svbaruba.org den bo adresboek, of controla bo folder di spam of junk. Den e e-mail di **MiPensioen** sigui e link pa confirma bo e-mail.

E sistema ta duna e confirmacion ora e website habri cu e link.

4. HABRI SESION (LOGIN)

Despues di a confirma e-mail por habri un sesion. Akinan ta yena e e-mail hunto cu e password y click "**Habri sesion**".

5. FINALISA BO PROFIEL

Despues di a habri sesion **MiPensioen** ta mustra e pagina perfil di e usuario.

Akinan ta yena e informacion di paso 1, pues:

- fecha di nacimiento
- ta scohe e tipo di pensioen, sea AOV of AWW
- e number di AOV of AWW

Ora tur informacion ta yena click "**Safe**" pa warda tur informacion.

Despues **MiPensioen** ta habri e detayenan di e perfil.

Controla e detayenan aki bon. Si tur informacion ta corecto ta finalisa e proceso door di primi "**mi ta e persona**".

Danki pa registra!

DISFRUTA DI *MiPensioen*

Mediante e portal di **MiPensioen** por baha y print algun documento, ademas por wak e perfil y por tuma contacto cu Departamento di pensioen mediante e formulario di contacto.

Pa cualkier pregunta of remarca tocante **MiPensioen** por haci uso di e formulario riba nos website of por e-mail nos na pensioen@svbaruba.org.

Tayer importante a inicia pa atraves di metodonan cualitativo haci investigacion cultural



ORANJESTAD (AAN): Di acuerdo cu e tratado internacional di UNESCO, Aruba ta ratifica e importancia pa salvaguardia nos herencia cultural intangibel. Dialuna mainta a inicia un tayer cu un grupo cu lo conduci un investigacion den nos comunidad atraves di metodonan cualitativo, como parti di un proyecto cu a inicia for di oficina di UNESCO regional. E tayer aki ta worde conduci pa Sr. Richenel (Muz) Ansano durante e siman. Ta un tayer cu ya caba nos islanan ruman a ricibi, entre otro Curaçao, Boneiro, Islanan Ariba y Saba. Ta trata di un grupo multidisciplinario di diferente organizacionnan riba nos isla, tanto gubernamental como tambe di sector priva, cu tin e interes comun cual ta nos historia y cultura. E meta principal ta inventarisacion di nos herencia cultural. Sr. Luc Alofs cu ta presidente di e comision di UNESCO na Aruba, ta indica cu e aspecto di nos herencia intangibel ta di suma importancia. Nos ta un comunidad multicultural y si nos no percura pa e fundeshi di nos cultura keda conserva nos no tin base pa traha riba dje. Sr. Alofs ta nos herencia intangibel, e alma di e pueblo. Pa UNESCO e ta importante pa traspasa nos herencia di generacion pa generacion pa e no perde den futuro y pa por cumpli cu esaki mester documenta esaki den un cierto forma. "Aruba ta mey mey di globalisacion y si no tene cautela nos por perde nos herencia cultural facilmente." E tayer ta den diferente etapa y un di nan ta bay eherce e teoria den practica. Esey ta netamente e etapa

cu e grupo na Aruba awor lo bay eherce. E grupo ta bay den comunidad papia cu diferente generacion den nos comunidad y documenta un elemento cultural. Sr. Richenel (Muz) Ansano ta splica cu na Aruba a scoge "Dia di Brazil". Lo no bay documenta e dia mes mirando cu e ta for di e temporada pero ta bay haci e investigacion riba e meta di e dia, kico ta e actividadnan, con ta organiza esaki pa por cuminsa documente. Un aspecto hopi importante pa Sr. Ansano di e tratado di UNESCO, ta cu esun cu ta dicidi e contenido ta e comunidad, pues no ta Gobierno, no ta e expertonan, sino ta e propio comunidad ta dicidi kico ta e elemento cu mester salvaguardia y con ta salvaguardie. Señora Indra Zaandam consehero di Ministerio di

Cultura ta indica cu un punto cardinal cu a resalta ta, cu hopi biaha nos ta muestra nos historia material, nos edificionan, pero locual nos

e proceso hunto cu Hulanda, pa di e forma aki Aruba ta un paso mas cerca di ricibi un nominacion internacional. Esaki lo ta un logro hopi



ta biba cu ta nos herencia intangibel, hopi biaha nos no ta documenta esaki, y como cu e no ta material e ta bay perdi. Aruba a compromete su mes na aña 2012 pa bira un di e islanan cu lo sigui den

grandi pa Reino y Aruba como cu nos ta posiciona nos mes riba un plataforma internacionalmente reconoci pa nos Cultura intangibel. E tayer lo tuma luga henter e siman aki.



LONG LIFE

TEL: 5880846 / 7459154

Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.

Nos ta fura colchon.

Busca mainta, entrega atardi.



Easter week promotion
at Koki Deli Orange Plaza Mall,
Italiestraat 50
Tel: 2803737
Cel: 6004003

Easter menu:
Appetizer
• Miso or Shitake soup
Roll:
• Kani Fried or Sake Fried
Or
• Spicy Tuna or Min-imega
One juice or soft
AWG 21,50



5
9
4
3
4
7
1

TA HUUR

LOCAL 45 m2 / SUPER BON PRIJS

Oficina | Deposito disponibel ariba (55 m2)

Caya Grandi-Principal (Mainstreet)

(dilanti teras nobo di Aruba Bank)



ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE



\$15,000

EASTER WEEKEND

BINGO EGGS-TRAVAGANZA

MORE WEEKEND, MORE WINNINGS,
4 AMAZING DAYS TO WIN YOUR SHARE OF \$15K!

FRIDAY MARCH 25TH - MONDAY MARCH 28TH*

1PM - 4PM • \$14 / AFL.25 PER CARD

PLAY & WIN WITH ADDITIONAL EASTER PRIZES:

- Sunday Easter Egg Hunt Game with Golden Egg prizes.
- Monday \$10 slot credit for playing bingo all 4 days of Easter EGGS-TRAVAGANZA weekend.

HUNT FOR THE GOLDEN EGGS

THE CASINO
AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA

Must be over the age of 18 years.

The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming

* See rules & regulations for details of this promotion • For more information call 527-2222 ext. 2277 or 2276
Apply for our Player's Card today, it's complimentary and fun!

Minister Otmar Oduber

Un mensahe na ocasion di dia mundial di Meteorologia 2016

ORANJESTAD (AAN): Cambio di clima ta afectando nos entorno natural y humano. Emision di gasnan di invernadero ta sigui aumenta y temperatura di atmosfera inferior y oceano ta subiendo. Awe nos planeta ta 1°C mas halto cu cuminsamento di siglo 20. Comunidad internacional na un manera unanime a reconoce e necesidad pa accion worde tuma. Gobierno a acepta e acuerdo di Paris di aña pasa den cual ta bisa di frena e aumento di temperatura averahe global pe keda bou di 2° C riba e nivel di averahe pre-industrial y haci esfuerso pa limita e aumento di temperatura aki te na 1.5°C. Esaki ta un compromiso ambicioso y plannan nacionalmente adopta te awor aki kisas no ta suficiente pa evita un aumento di 3°C di temperatura. Sinembargo nos tin e conocimiento y recursonan pa enfrenta futuro. Organizacion Mundial di Meteorologia (WMO) y Servicionan nacional di Meteorologia ta hunga un papel esencial den crea sociedadnan resistente na cambionan climatico. Pa motibo di emisionnan di añanan anterior y presente, nos mester prepara pa dia y anochinan mas caluroso y olanan di calor. Esaki lo afecta salud humano y pone presion riba sociedad. Nos por reduci riesgonan di salud door di pone sistemanan di

alerta pa temperatura halto cu ta duna un aviso na tempo na e esnan cu tin cu tuma decision y servicionan di salud y publico en general. Nos por atende cu segura cu di un manera mas efectivo door di crea gruponan di maneho pa cu segura. Nos por duna esnan cu tin cu tuma decision e guia necesario pa cu esaki pa nan aplica politicanan efectivo den maneho di strategia den nan pais. Tambe mester drecha acceso na conocimiento cientifico y comparti e miho practicanan pa atende cu segura. Cambio climatico tambe ta aumenta e menaza o riesgo di yobidanan fuerte y inundacion. Por proteha bida y propiedad di e menazanan aki pa medio di pronosticonan special, basa riba e riesgonan aki. E strategia di maneho aki pa cu e riesgo o menaza di posibel desaster aki lo fortalece e esnan encarga di oficina di emergencia cu informacion for di cual nan por tuma decision y actua. E agenda di United Nations pa 2030 y obhetivonan di desaroyo sostenibel ta establece un compromiso poderoso mundialmente pa caba cu pobreza. Esaki ta inclui obhetivonan di sigura alimentacion y awa, tambe sanidad pa un y tur. E agenda aki ta boga pa energia limpi y ciudadnan duradero. Tambe e ta promove maneho nan sostenibel di eco-sistemanan natural. Construi comunidanan resistente pa cu clima y tempo ta un parti vital den strategia global a yega na un maneho duradero. E comunidad di WMO lo sigui apoya paisnan den buskeda di desaroyo apropia den maneho pa cu cambionan di clima den e sentido di duna apoyo cientifico y servicionan operacional pa tempo, clima, hidrologia , oceano y entorno.

DIANAN DI FUMIGACION

PARADERA / STA. CRUZ



PA PREVENI CU TIN CRIADERO DI SANGURA CU POR CAUSA ZIKA, DENGUE Y CHIKUNGUNYA, DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO DESPA TA ANUNCIA E DIANAN DI FUMIGACION.

DIA	FECHA	DISTRICTO Y BARIO DI ORANJESTAD
Diaranson	23 di Maart 2016	Paradera, Hooiberg, Casibari, Ayo, Piedra Plat
Diahuebs	24 di Maart 2016	Sta. Cruz, Papilon, Macuarima, Sabana Grandi, Simeon Antonio

Orario di fumigacion ta di atardi pa anochi: 5’or pm – 7’or pm

Riba diaranson 23 di Maart y diahuebs 24 di Maart 2016 den e area di Paradera y Sta. Cruz ta na turno pa SWIPE.

SI BO TA BIBA DEN E BARIO CU TA BAY FUMIGA:

1. Habri bentana y porta durante cu e pickup cu ta fumingando ta pasa den bo bario.

2. Tene bista riba bo mascotanan y parhanan. Cambia awa di bo mascota di cas pa awa limpi despues di fumigacion.

3. Keda paden si bo ta un persona cu un condicion di salud delicado. No ta aconsehabel pa habri porta ni bentana pa no perhudica bo salud.

 SIN CRIADERO NO TIN SANGURA, SIN SANGURA NO TIN ZIKA, DENGUE NI CHIKUNGUYA

ACCIDENTE

Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Dangui Oduber di MEP

E berdad di nos turismo y e banco cu yama ATA

ORANJESTAD (AAN): Desde cu minister Otmar Oduber kier a retira 2 biaha caba den apenas 1 aña e no por worde considera un persona sincero mas y mucho menos un persona cu credibilidad. Su credibilidad ta na suela y ta e mes a percura pa esaki. Dia pa dia ta birando mas obvio con pa anjas e tin ta manipula cu cifranan di turismo.

Na momento cu nos cuestiona e minister of presenta e realidad pa pueblo e no ta gusta y ta corre bay den defensa usando e argumento cu nos di opisicion ta negativo. Desde cuando papia e berdad mester worde considera negativo? Acaso e minister kier pa nos aplaudi un maneho cu a fracasa? Acaso e minister kier pa nos ta content cu hotelnan ta bashi?

Acaso nos mester ta satisfecho cu REV PAR di hotelnan ta cai pa mas cu 10

luna consecutivo? Acaso nos mester ta orguyoso cu 1 di cada 3 turista cu ta bin Aruba no ta keda na hotelnan mas? Esaki ta e realidad actual di nos turismo. Un turismo cu ta pasando den un crisis enorme, un crisis cu lo bay afecta nos forza laboral. Loke nos tin cu cuestiona severamente ta e hecho cu e suma cu ta worde usa pa mercadeo y pa atrae turistnan bin Aruba a worde triplica durante e ultimo 6 añanan.

Ora nos analiza kico pais Aruba a haya back a cambio ta un desapunto total. Durante e ultimo 6 añanan aki Otmar Oduber no a diversifica e Mercado. el a keda depende riba 2 mercado cual ta esun Mericano y esun Venezolano. Si na aña 2010 e market share di turistnan mericano tabata 65% awe na aña 2016

esaki a bah ate na 50%. Den apenas 5 aña nos por nota cu e market share di e turistnan

turismo durante e high season aki.

As a matter of fact nos no por papia di high season sino mas bien di un low season pasobra hotelnan tabata bashi na januari, hotelnan tabata bashi na februari y a sigui bashi na luna di maart 2016. Na ningun momento e trend mundial di Air BNB, flipkey.com a afecta Aruba. Loke a sosode ta cu Otmar Oduber a bay registra tur e 350,000 turistnan Venezolano como turista siendo cu e sa masha bon cu gran parti di esakinan no por worde considera como turista. Aruba ta e unico pais den Caribe cu a ricibi e cantidad astronomico di turistnan venezolano.

Pa hopi lunas Otmar Oduber no kier a reconoce y admiti

cu tin un trend abnormal den nos turismo pero awor no a kede nanda otro di admiti y reconoce esaki. Ta fresco den nos memoria con a fiesta cu Aruba a ricibi mas cu 1 miyon turista y ora bo bay wak e datonan den detaye ta e crecimiento explosivo di turistnan Venezolano a percura pa esaki.

Loke tambe mester worde investiga ta e banco cu yama ATA. No por ta asina cu ATA ta sui generis di gobierno y ainda tin metemento politico den ATA. No por ta asina cu minister Otmar Oduber ta dicidi tur cos pa ATA siendo cu e motibo principal pakico a independiza ATA ta pa no tin metemento politico. Loke nos a nota ta cu ATA su fondonan ta worde usa pa Otmar Oduber hunga promer minister. E ta un gobierno den un gobierno caminda e ta haci y deshaci cu fondonan di ATA.



mericano cu ta nos promer Mercado a desminui cu 15%. E ta un preocupacion pa nos pasobra tur sector na Aruba ta sintiendo e efectonan di e

THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS

COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

- Emergency service on all makes and models
- One year warranty!
- Installation & service by the pros
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

E. & E. Trading Co. N.V.
Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
Ex deposito/yard di Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

PROTECO
GATE AUTOMATIONS
AUTHORIZED DEALER



SOLARAY

Neem

A Z A D I R A C H T A I N D I C A

Pa cuero saludabel

Miho digestion

Rico den antioxidante

Awor habri di Dialuna pa Diasabra te cu 6:00pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito Seroe Blanco Palm Beach

The odds are in your favor on Monday.

\$1000 Slot Tournament

Monday, March 28, 2016
5:00 PM - 8:00 PM

Sign-up fee : \$5
Re-buy fee : 10 points

You can Re-buy only one time.
A valid ID is required when collecting the Prizes.

Hyatt. You're more than welcome.

HYATT
REGENCY

For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.
HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

FREE
parking for
guests

Gina Nuboer:

Caminda di cruz bibo lo conoce algun cambio e aña aki

ORANJESTAD(AAN): Tur hende ta pendiente si e aña aki tin caminda di cruz bibo na Dakota. Gina Nuboer, kende pa hopi aña ta forma



18 di Maart pasa pa e ora por trece dilanti. E aña aki e lo cuminsa dilanti di misa mes, pa 10'or di mainta, pasobra tin un parti adicional di e storia cu a bin acerca e aña aki, di loke a pasa 2000 aña pasa. Nuboer a sigui splica cu normalmente e soldanan lo sali cu Hesus dilanti di Pius X School, pero e aña aki esey no lo sosode.

Pesey ta invita tur hende bin dilanti di misa Birgen di Fatima, cual e comienso lo sali for di eynan. Tin training ainda e siman aki, cual lo ta bay tin dos ultimo training pa cierto gruponan cu tin cu pasa door, pero tur cos ta practicamente cla, wardando Bierna Santo.

Tur hende ta enfoca riba Bierna Santo y tambe e ta algo serio. Un biaha mas, esaki no ta un show, ni un caminata. E ta un procesion. Tur hende ta enfoca hopi tranquil riba Bierna Santo, dia 25 di Maart, pa 10'or di mainta. E ruta lo cambia e aña aki atrobe. E ta sali for di misa, bira na man

drechi, drenta avenida Papa Juan Pablo II, for di eynan ta bay te na Dadelstraat, e ta bira na man robes, e ta sali dilanti panaderia di Dakota, cu ta Granatapelstraat. Eynan tambe tin un stashi. E ta bira bay den Guyabastraat, bay ariba na man robes. E ta yega na Mangostraat. For di Mangostraat e ta sigui straight te avenida Papa Juan Pablo, te Mispelstraat y yega misa.

Tin cu agrega cu e aña aki tin cambio den oracion cu ta worde lesa. Esey ta worde lesa for di e buki cu Pastoor Szpila mes a skirbi. E ta obtenibel den e Huki di Buki den Misa Iglesia di Fatima. Pa esnan cu lo no por cana na e caminda di cruz, lo tin tent, caminda cu nan por sigui e caminda di cruz, sinta, lesando na misa. Tanten cu tin un caminda di cruz den cayanan di Dakota, lo bay tin un caminda di cruz den misa mes.

Nuboer a splica cu full rond ta calcula cu mas of menos 100 pa 120 persona ta

participando. E elenco mes ta entre 60 pa 70 persona. Tin solda, tin asina hopi hende cu ta sostene e caminda di cruz. Por ta ta habri pa un y tur cu ta desea di forma parti di e comision of di actuacion. E porta ta habri, segun Nuboer. Esaki sigur esaki ta trece un satisfaccion. Cu aña esaki ta bay creciendo, mirando cu grandi y chikito, hende muhe y hende homber ta participa na e caminda di cruz, di un of otro manera, sea cu nan no por cana, pero nan ta keda na misa, of nan ta cana hunto cu e elenco. E ta pa e comision, hopi bunita y tambe despues e reaccionnan cu lo haya con nan a sinti nan mes durante di e caminda di cruz bibo di Dakota. Wilmar Aristizabal lo bay ta e mesun persona cu lo personifica Hesus e aña aki. E stashinan ta cla caba. E prome stashi ta na misa, di dos stashi, caminda cu e ta tuma su cruz, lo ta na cas di famia

Irausquin, un cas berde. Ta e Tkruising entre Avenida Papa Juan Pablo y Caya Juancho Kock. Eynan e ta tuma su cruz. E ta cay pa prome biaha na e Tkruising di Dadelstraat, avenida Papa Juan Pablo, dilanti cas di Chico de Pan, cu ta conoci den Dakota. E ta topa cu su mama dilanti di Panaderia di Dakota. Eynan ta e stashi cu e ta topa cu Maria. Cu Simon di Sirena e lo topa na cruzada di Guyabastraat y Caya Juancho Kock, dus banda di e basketballcourt. E ta topa cu Veronica na e Tkruising di Guyabastraat/Lamunchistraat y despues e ta cay pa di dos biaha na e tkruising di Kenepastraat/Mangostraat. E ta topa cu e hende muhenan na e tkruising di Manzanillastraat/Avenida Papa Juan Pablo y e ta cay pa di tres biaha den Mispelstraat dilanticas di famia Richardson. Pader Daniel Szpila ta duna e comision su bendicion pa e

parti di e comision cu ta organiza e Caminda di cruz Bibo. El a relata cu e aña aki ta di ocho aña cu e Caminda di Cruz Bibo ta tuma luga den e cayanan di Dakota.

Por ta hopi hende no a scucha di dje ainda, door cu a warda

ARUBA ANIMAL SHELTER

EASTER FUNDRAISER

ANIMAL SHELTER

Saturday, March 26, from 11 am to 3 pm

FLEA MARKET

Easter Egg Hunt

WE'RE ALSO GOING TO HAVE AN EASTER EGG HUNT FOR ALL THE KIDS AT 1 PM.



Aruba Business Center

Fully equipped offices by the hour, day or month.

Is your company running short on work space?

We are your solution! Furnished Offices, Air conditioned, Tel, Internet, and more. Pay for the workspace only.

Frankrijkstraat 9 | +297 521 2151 | www.arubabbranch.com



caminda di cruz aki, Nuboer a termina bishando.

MAESTRO CARLOS

Mi nomber ta MARCELA CROOS. Mi tin 76 ajña i mi ta bin pa duna testimonio di fe na e maestro CARLOS paso e ayudami solushonando tur mi problemanan, mi ta biba mi so paso mi jiunan ta biba na hullanda y di hopi ajña mi no tabata por drumi bon paso mi tabata tende hopi sonido na mi cas henter anochi mi placa cu mis cosnan tabata desaparese suso mi tabata tende sten di hend i henter dia mi tabata tin dolor di cabes tur cos tabata straño mi tabata sintimi un hende riba mi cu no tabata lagami drumi e situacion ei tabata poniéndome loco mi abai cerca di hopi bruho pa wak si nan por yudami den algo pero cada bes tabata mas pio te cu un dia mi bisijña a bisami di bai cerca e maestro CARLOS paso e tambe a yega di bai cu e maestro i e a cura su jiu muhe. mi atraha un sita cune i e abisami cu mi tabata tin un spiritut fastidioso cu tabata birando dojño di mi curpa i tabata poniéndome pa mi bira loco tur mi placa tur mis hoyanas cu tabata perdi tabata ditras di mi frysider asina e maestro CARLOS a bisami i e ahasimi un ritual i después di 6 dia spiritut fastidioso a desaparese ya mi ta drumi tranquil nada ta molestiami mas ,danki na e maestro CARLOS cu e aleha tur cos malo for di mi, DIOS bendishonabo awe majñan i semper maestro CARLOS. yama awo e si por yudabo di berdat.

TELEFOON... 5626864. 7482872

Den Corte Superior

PG a exige pa mantene castigo di 4 aña y 6 luna di prison pa asaltante di Crown Boulevard

ORANJESTAD (AAN)-- -- E acusado U.G. di Curacao biba na Aruba, a apela su sentencia di aña pasa November 2015, caminda Corte den Promer Instancia a conden'e na 4 aña y 6 luna di prison pa a salta Crown Boulevard hunto cu G.M. caminda a usa arma di candela.

ACUSADO A APELA

Corte Superior e siman aki a trata e apelacion caminda un biaha mas a repasa henter e caso. U.G. a apela e sentencia pasobra e no ta di acuerdo cu e castigo. Na opinion di U.G. y su abogado mr. Illes, U.G. ta inocente y incorrectamente e ta wordo condena.

Hof a muestra cu tin diferente testigo den e caso di atraco arma. E empleado a bisa cu el a caba di sali for di Crown riba Boulevard y a wordo ataca door di dos persona. Nan a bis'e para keto y a push'e contra un auto. Nan a ranca e documentonan for di dje den cual tabatin un envelop cu placa. E empleado a mira con nan a core bay drenta un Nissan Sentra y un di nan tabatin un arma den man.

Un otro empleado a mira tur cos y a tuma number di e auto. Tambe el a duna descripcion di e atracadornan. E auto aki a wordo haya na Bushiri. Un habitante a bisa cu el a mira e auto para y e dos personanan a drenta den un Honda cu glasan getint y core bay duro.

INSIDE JOB

Investigacion haci pa Recherche a conduci na detencion di un empleado muher di Crown, kende durante interrogacion a bisa cu el a suministra informacion confidencial di e compania encuanto placa na G.M. Esey a pone cu Recherche a bay na cas di G.M. y haya e auto Honda. Segun G.M. ta auto di su mama. Tin un testigo cu a bisa cu el a mira e auto aki varios dia para den e parkinglot dilanti e compania riba Boulevard. Ta asina cu ora a detene G.M. el a duna

Recherche un yabi special cu el a haya cu ta lag'e drenta den e sucursal di e compania. Ta asina cu tin camera di seguridad cu a graba con e asalto a tuma lugar. Dos Polis a reconoce G.M. cu ta un conoci di Polis, na su forma di actua. E muher C. tambe a reconoce G.M. Tambe e muher C. a reconoce U.G. y a bisa cu U.G. tabata den e auto ora cu G.M. a bay buske na trabao y cu G.M. a bisa cu net U.G. a sali for di e KIA.

Hues a muestra tambe cu tin un testigo A., kende tabata sera den KIA y conoce U.G. y a bisa cu U.G. ta cana arma cu un pistol. Segun e testigo e conoce U.G. di bringa gay di pelea y cu U.G. tin un pistol chikito Caliber 22 ta cana cune.

Hues a confronta U.G. cu e declaracionnan aki y segun U.G. el a sinta 8 aña di castigo na KIA pa asalto for di 2007 y despues cu el a Sali. El a bisa cu ora el a Sali for di KIA, el a bay Curacao pa bishita famia y pa trece su oma cu tin problema cu bista Aruba. El a bisa Hues cu e no tin nada di haci cu e caso aki. El a bisa cu e no conoce G.M. Hues a puntra U.G. pakico e testigo a declara asina contra dje. Segun U.G. e no sa pakico Recherche ta bay tras di gañamento.

VIDEO DI ASALTO DEN CORTE

Den sala di Corte a pasa e video di seguridad cu ta muestra bon cla riba e parkinglot di e compania ora cu e auto di e atracadornan a yega y keda staciona. Na dado momento bo ta mira dos persona cu cara tapa ta sali bay riba un empleado cu a sali for di Crown. Esaki a sosode den algun seconde y despues nan a subi den e auto y core bay. Por a nota cu tabatin un di tres persona pero ta parce cu ningun hende kier bisa ken e persona aki ta. E persona aki tabata e chofer di e auto.

Riba e video por mira claramente e dos asaltantenan

cara completamente tapa. For di loke PG tabata indica, esun color bruin ta G.M. y e por a mira claramente cu un pistol color nickel. E otro persona cu lo ta U.G. tambe tabatin algo den su man pero no por a destingui kico e ta. G.M. despues di e asalto a drenta na banda di e chofer mientras cu U.G. a subi den e auto patras

di e chofer y nan a core bay. E momento di e asalto tabatin hende ta cana riba e parkinglot y por a mira con nan a core bay di spanto.

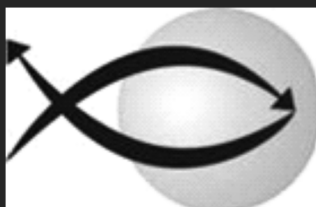
EXIGENCIA DI PG

PG ta haya cu a keda legalmente proba cu U.G. ta culpable di e asalto arma. PG. ta haya cu e asalto aki a sosode riba un lugar publico.

E ta condena totalmente loke a sosode. El a bisa Hof cu e ta haya e castigo cu Corte den Promer Instancia a duna na su lugar y ta pidi Hof pa confirma e 4 aña y 6 luna di prison.

Den un otro articulo DIARIO lo publica e defensa extenso hiba pa mr. Illes kende ta para riba cu su cliente ta inocente y mester wordo declara liber.

Hof a sera tratamento di e caso y a bisa cu lo bay studia tur loke a wordo trece padilanti y dia 11 di April lo tin sentencia.



BBQ SPECIAL PA CAMPAMENTO!

CAHA DI AWA 24/12OZ PA AWG 5.00

CAHA DI LOINRIBS 10KG PA AWG 95.00

PORK CHOP AWG 3.80 P/LBS

BERSAH ARUBA N.V.

BUSHIRI 33, TEL 583-4622

No perde e chens aki!!!!

P.O. Box 569 Oranjestad, Aruba. Tel. 527-4000 Fax. 587-0541
www.arubahospital.com



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Het cluster Facilitair Bedrijf van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Medewerker Cafetaria

Functie-inhoud

- Bereidt, portioneert en serveert gerechten;
- Is mede belast met het voorraadbeheer van de dagelijkse benodigdheden van de cafetaria;
- Zorgt voor het hygiënisch onderhoud van de eigen werkplek en de cafetaria faciliteiten in het algemeen;
- Wordt tijdens minder drukke periodes ingezet voor andere werkzaamheden zoals de verzorging van catering en als kassier.

Functie-eisen

- In bezit van diploma EPB/EPI-richting horeca Food & Beverage met minimaal 3 jaar werkervaring als kok helper;
- Kennis van voorschriften, apparatuur en procedures alsmede hygiënevoorschriften;
- Is in staat om zowel zelfstandig als in teamverband te werken;
- Bezit goede communicatieve vaardigheden, tactvol kunnen omgaan met de interne- en externe klant en heeft een representatief voorkomen;
- Is stressbestendig bij piekperiodes;
- Is in staat zich mondeling goed uit te drukken in het Papiament, Nederlands, Engels en Spaans.

Arbeidsvoorwaarden

De functie is ingedeeld in functiegroep 20. Voor het overige is de vigerende CAO SZA-ABV van toepassing.

Informatie en Sollicitatie:

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Mw. Felicia Halman, Manager Voedingsdienst, via telnr. 527-4711. Uw schriftelijke sollicitatie incl. uw CV, kunt u tot uiterlijk 6 april 2016 richten aan: Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, t.a.v. Mw. E. Oehlers-Angel Rodriguez, Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba. E-mail: e.rodriguez@arubahospital.com

Tremendo Excursion pa Santiago de Cuba cu "Benito Tour & Travel"

conhuntamente cu e agrupacion musical "Brisa Tropical" 30 di Juni t/c 11 di Juli 2016. 12 dia / 11 anochi pa unicamente Afl.2575,- p.p. dbl. Esaki ta encera: pasashi, estadia, traslado, desayuno, 3 tour cu almuerzo y airport tax.

Pura, probecha, reserva, llama: Benito: 584-0052 / 594-0052. Ricardo: 585-4470 / 564-2016. Chupi: 562-0067. Ludwina: 567-4977

Nos bishitantenan awor ta miho informa den nos centro di ciudad

Prome borchinan di direccion instala den Oranjestad pa sigui eleva Producto Aruba

ORANJESTAD (AAN): Minister Otmar Oduber recientemente a haci un inspeccion di algun borchin ubica den nos centro di ciudad pa guia nos bishitantenan. Despues di a plania pa un aña pa un aña y mey pasa e proyecto awor ta yegando su etapa di culminacion. Ta trata aki di un proyecto di borchin cual ta cuadra cu e

inversionnan haci den nos centro di ciudad.

E borchinan lo sostene nos centro di ciudad cu instruccionnan specifico con pa yega den nos caya principal y tambe e otro atraccionnan den nos centro di ciudad manera entre otro e museonan. Minister Oduber ta indica cu e borchinan t'ey pa sostene e tiendanan di caya

grandi pa di un forma hopi mas facil guia pasaheronan crucero pero cualkier un di nos bishitantenan cu no conoce nos centro ciudad. E borchinan ta strategicamente situa.

E borchin a keda compara cu un guia manera den centronan comercial grandi cu ta indica unda specificamente bo ta y con pa yega na e

destinacion desea. Pa esaki por funciona debidamente a percura pa tambe pone tur e nombrenan di caya di nobo pa e bishitantenan por mobilisa facilmente den nos centro di ciudad. Adicional na tur esaki a percura cu na skinan den areanan specifico tambe bin indicacionnan pa guia e turistanan. Sr. Oduber ta menciona cu e indicacionnan ta pa por ehempel e museonan, Cosecha, Caya Grandi, pero tambe con pa yega back waf. E ta un inversion di Oficina di Turismo pero cu a conta cu sosten di entre otro Ministerio di Turismo, DOW, DIP y Ministerio di Infraestructura.

Minister Oduber ta contento cu porfin e borchinan aki a keda instala y ta felicita Aruba cu un biaha mas por mira con ta eleva e Producto Aruba. Cu borchinan aki ta sigur cu lo atrae mas bishitante den nos centro di ciudad pa hacinan compras y pa bishita Cosecha y nos museonan den nos centro di ciudad. Ronella Tjin Asjoe-Croes directora di A.T.A. ta indica cu ekipo di Happy Informacion Officers riba caya cu nan Ipadnan, un colaboracion cu Universidad di Aruba, den e zona specifico unda a instala e borchinan ta e zona cu nan ta haya mas pregunta pa loke ta trata

ubicacion di cierto luganan.

Segun e directora e borchinan sigur lo colabora na tin bishitantenan miho informa. Esaki lo stimula tambe e turistanan pa haci otro actividad cu kisas ta interesante pa nan. E borchinan ta di 3 banda unda un banda tin henter un mapa cu direccion, un otro banda cu ta propaganda 5 beach cu nos tin cu e turista por bishita, e 5 "must see" riba nos isla y un otro banda e aspectonan cultural dencercania. Intencion ta cu cada pasa algun tempo lo cambia e informacion dependiendo e atraccionnan nobo cu ta bini. Cada borchin tin informacionnan hopi valido pa nos turistanan. Por ehempel na luga di e beachnan lo por propaganda tambe restaurantnan of compras. Cada un borchin lo ta diferente y cu di biaha ta incentiva e turista pa experiencia algo otro engrandeciendo e informacion obtenibel. En total awor tin 8 di e 3 dimensionnan, 4 grandi y 4 chikito reparti den henter e zona di nos centro di ciudad, cuminsando for di waf te cu Nikki Habibe, y tambe tin 12 directional's na skina di caya pa yuda e turista haya su caminda. Esaki sin menciona e nomber di cayanan cu tambe awor ta completamente nobo.

THIS WEEK @ **Délfiance**[®]
\$10 LUNCH SPECIAL
 IN JUST 15 MINUTES OR GET IT FREE
 FROM 11:30 - 14:00

EGG DISHES · SOUPS · SALADS · SANDWICHES · MAIN COURSES · DESSERTS
 contact@delifrancearuba.com www.delifrancearuba.com

Facebook
 Search for: Delifrance Aruba

588-6006

P.O. Box 569 Oranjestad,
 Aruba. Tel. 527-4000
 Fax. 587-0541
 www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

Het cluster Facilitair Bedrijf van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Medewerker Keuken

Functie-inhoud

- Het verrichten van de voorbereidende en ondersteunende werkzaamheden met betrekking tot de productie van voeding;
- Het verrichten van opruim-/schoonmaakwerkzaamheden in de keuken;
- Het waarnemen van de assistent-kok bij diens afwezigheid.

Functie-eisen

- Een EPB diploma tot kok met werkervaring;
- Is in staat om zorgvuldig, zelfstandig en in teamverband te werken;
- Heeft kennis van het Nederlands en Papiamentu;
- Toont initiatief, is klantvriendelijk, oplettend, ordelijk en nauwkeurig;
- Sociale vaardigheden zoals tact, hulpvaardigheid, klantgerichtheid en serviceverlening.

Arbeidsvoorwaarden

De functie is ingedeeld in functiegroep 20. Voor het overige is de vigerende CAO SZA-ABV van toepassing.

Informatie en Sollicitatie

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Mw. F. Halman, Manager Voedingsdienst, via telnr. 527-4711. Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u tot uiterlijk 6 april 2016 richten aan: Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, t.a.v. mw. E. Oehlers- Angel Rodriguez, Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba. E-mail: e.rodriguez@arubahospital.com

Bo adres # 1 pa bentana di aluminio estilo sliding y single hung na prijs sin competencia pa loke ta calidad, garantia y servicio di parts.

Yama **588-2828** of pasa awe mes na Sabana Blanco 1-B, Dakota den Avda. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
E. & E. TRADING, Tel: 588-2828

RIJLES



DISCOUNT

Riba 2,3,4 rijbewijs pa persona

40%

50%

Tel: 582-6732 / 594-3263

Like us on



HERMUS
Rijschool NV.

Prome Minister Mike Eman y Aruba ta solidario cu pueblo di Belgica



ORANJESTAD (AAN): Aruba a habri diamars cu e noticia hopi lamentable di e atake terorista na Belgica. Diferente na otro casonan similar rond mundo, nos pueblo a sinti esaki mas cerca pa diferente motibo, principalmente e cercania cu Hulanda y e comunidad Belga residente riba nos isla.

Prome Minister Mike Eman inmediatamente a tuma contacto cu representante di Aruba na Embahada Hulandes na Brussels, sr. Cedric Tilma pa verifica cu e y su sernan kerida ta sano y salbo. Tilma ta stationa, ya pa varios aña, na e capital Belga y ta e liaison di Aruba den e Overseas Countries & Territories Association (OCTA).

Manera ta conoci, Aruba ta sede pa riba 30 pais durante e P3A Conference tumando luga e siman aki den Renaissance Convention Center. A toca honor na nos Prome Minister Mike Eman pa hiba palabra na e ceremonia di apertura y aki un biaha mas e momento dificil di Belgica a bin dilanti.

E atentado terorista na Belgica ta demostra un biaha mas e importancia pa nacionnan di mundo ta uni y lucha contra menaza riba paz, estabilidad social y economico na mundo. Premier Eman a gradici Nacionnan Uni pa su esfuersonan importante den esaki y a menciona cu 'Aunke hopi biaha islanan chikito no ta involucra, nos ta para banda di tur otro pais cu ta busca pa crea un mihor mañan.'

Riba Premier Eman su peticion a sigui un minuut di silencio cu tur esnan den e sala a sa di honra. Su tras Sub Secretario General di Nacionnan Uni, Gyan Acharya y tur otro orador y panelista a sa di sigui e ehempel di Minister President Eman y tambe a expresa nan palabra di convivencia pa cu e mas reciente atake terorista.



Our client is a well-established retailer with successful operations. Our client operates with general retail stores and prestigious brand boutiques. For our client we are looking for suitable candidates for the following positions:



General Manager

The position

As General Manager you are responsible for general management and operations as well as for customer service management, personnel management and finance management regarding the stores (12). You provide leadership to a team of over 70 employees. You are responsible for the retail standards to maximize profitable sales, you follow sales evolutions and analyze figures, you regularly control stock and issue shop count inventories. You analyze KPI's and financial reports and you ensure that all objectives are met. Furthermore you participate in the drafting of the sales strategies and the investment and development plans and you report to the Directors.

Your profile

You have a bachelor's or master's degree in Business Management or an equivalent qualification. You have relevant knowledge and experience in retail and/or customer service and a minimum of 4 years' experience in a management position with multiple employees. You have knowledge of and skills in the field of financial management, HR management and sales management. You are willing to go the extra mile. You are result-driven, commercial and have a 'hands-on' mentality. Furthermore you have excellent interpersonal, customer service and communication skills. You are fluent in English. Written and oral skills in Papiamentu, Dutch and/or Spanish is a plus.

Human Resources Manager

The position

As Human Resources Manager you are responsible for the HR plans, policies and procedures. You develop and implement HR instruments in the field of employee recruitment, employee performance, employee development, job design and compensation and other HR areas. You provide HR advice to management and staff and you manage the daily HR operations. You report to the General Manager.

Your profile

You have a bachelor's degree in the field of Human Resources Management or an equivalent qualification and a minimum of 3 years' relevant experience. You have knowledge of the Aruban Labor Law and Legislation. Furthermore you are a team player, you are result oriented and customer focused and have excellent problem-solving and people skills. You are fluent in English and Papiamentu. Written and oral skills, Dutch and/or Spanish is a plus.

Accountant

The position

As Accountant you are responsible for the financial administration and all other accounting matters. You assist the Division with financial reporting and compliance matters. You are responsible for the day to day financial transactions, bank reconciliations, payroll and balance sheets. You draft financial reports and assist with the monthly financial closings. You report to the General Manager and the Directors.

Your profile

You have a bachelor's degree in Accounting or an equivalent qualification and a minimum of 4 years' relevant experience. You have excellent financial administration and -reporting skills. You are a team player, you are well organized, accurate, and flexible and stress resilient. Furthermore you are willing to go the extra mile. You are fluent in English. Written and oral skills in Papiamentu, Dutch and/or Spanish is a plus.

The job offer

Our client provides attractive benefits within a dynamic organization. All positions are based in Aruba.

Procedure

For further information about the organization and/ or the job positions please contact Ms. Viviana Mc Donald Msc., Consultant, Deloitte Dutch Caribbean, phone number +297 528 6200. Please send your motivation letter and resume before March 29, 2016 by e-mail to hrm@deloitte.com. You will receive a confirmation receipt within 3 days (if not, please contact us). An assessment can be part of the selection procedure. Your application will be handled confidentially.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. © 2016. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte.

Nacionnan Uni ta masha contento cu e Center of Excellence aki na Aruba



ORANJESTAD(AAN): Conferencia P3A a cuminsa diamars mainta den Renaissance Convention Center cu asistencia masal di participan-tenan di exterior, entre nan hopi represenante di SIDS (Small Island Developing States) y localnan cu tin un interes special pa e temanan cu ta worde trata. Alydia Wever a haci e apertura cu un one woman show di baile y canto. Prome Minister Mike Eman, no un desconoci pa mayoria hende den sala pa su encuentronan na Nacionnan Uni, prome cu su discurso a pidi un minuut di silencio como muestra di solidaridad cu Brussels na unda atentadonan terorista a tuma lugar diamars mainta lagando atras un saldo di varios morto y hopi herido. Vice Secretario General di Nacionnan Uni, sr. Acharya ta presente na e conferencia P3a. E tambe a pone extra atencion na e atentadonan cu a conmove mundo. Siguiendo cu su discurso el a pone enfasis riba e Centre of Excellence cu ta worde presenta na e participan-tenan di e conferencia y cu ta enfoca riba nacionnan isleño (SIDS) pa comparti experiencia y informacion cu otro.

Center of Excellence na Aruba ta un cooperacion entre tres unidad, Reino, Nacionnan Uni y Aruba. Sr. Acharya el a splica pakico Nacionnan Uni a scoge Aruba pa establece e Center of Excellence. "Nacionnan Uni semper a promove cooperacion inter-

nacional. Esaki ta e 'negoshi' mas grandi di Nacionnan Uni. Si mira e cooperacion aki y specialmente pa loke ta SIDS ta asina cu nan mes mester busca solucion pa tanto nan retonan como nan aspiracionnan. Den esaki no tin un solucion 'one size fits all', pasobra cada un ta un isla riba su mes, cu su prospecto financiero, su historia y diferente actividad economico y na mes momento tin hopi similaridad entre e islanan. Nan ta leu for di mercadonan grandi, nan tin retonan pa loke ta gasto di energia, nan tin nan retonan cu e oceanonan y disaster-

nan climatologico. Esaki ta parti di nan 'DNA', si nos kier pone asina." Acharya a bisa cu ta pesey nan a pensa cu si tin un Center of Excellence cu por enfoca no solamente riba e retonan, pero tambe riba e aspiracionnan di SIDS, cu esaki ta un paso padilanti. "Aruba tin hopi bon experiencia den Caribe y tambe ta un ehempel door di e inciativanan cu a tuma pa loke ta desaroyo di turismo, di infraestructura, desaroyo di iniciativa den proyectonan cu ta relata cu energia. Aruba por ta e lugar unda nos por tira un miho bista riba e reto-



nan di SIDS. Ta pesey cu nos di Nacionnan Uni ta masha contento cu e Center of Excellence ta bin aki." Acharya a sigui splica cu e center aki ta pa facilita, un sorto di medio pa realmente yuda otro. "Esey ta e idea di e Center of Excellence. E ta bay ta na Aruba, unda Universidad di Aruba ta duna su cooperacion mescos cu UNDP den region. Nan lo traha hunto y provee conoci-

mento y con haci cosnan den practico." E ehecutivo halto di Nacionnan Uni a bisa cu e conferencia na Aruba a trece hopi hende hunto di e nacionnan isleño, tanto di gobierno como di sector priva. "Esaki ta duna nan oportunidad pa enfoca riba areanan cu mester di atencion cerca nan. Ta hopi importante pa mira e relacion entre e 'Center of Excellence' y conferencia P3A aki."

Samsung Galaxy S7 Edge a yega na Sams by Manolo



E prome cliente contento cu su celular nobo Samsung Galaxy S7 Edge. Pasa admira y cumpra di bo.

Devocion riba caminda di cruz:

Un momento pa medita riba pasion y morto di nos Señor

ORANJESTAD (AAN) -- E devocion riba Caminda di Cruz ta basicamente un momento pa medita riba Pasion y Morto di nos Señor Jesus Cristo.

Esaki pa medio di e diescuatro cruznan di palo cu imagen den forma di relieve of pinturanan cu tin den tur Misa Catolico, poni riba muraya, pa representa varios di e escenanan cu nos Señor a biba na caminda pa Monte Calvario. Pero e historia completo ta aparece den Bijbel.

No ta asina cu pa haci un caminda di cruz necesariamente mester representa esaki cu escena. Den cas, tambe e personanan cu kier recorda e Pasion y Morto di Jesus por haci esaki pa medio di oracion.

Esnan cu a cuminsa cu Caminda di Cruz tabata e padernan Franciscano na mas of menos aña 1350, y despues a bira un tradicion den e otro ordennan sacerdotal tambe.

Segun Iglesia Catolico e personanan cu devotamente ta haci e Caminda di Cruz por gana un indulgencia plenario cada vez cu nan ta haci'e, y un indulgencia adicional si riba e mesun dia nan ta ricibi Santo Hostia.

Personanan cu ta enfermo, of cu pa un of otro motibo no por sigui un Caminda di Cruz pafo di cas, por gana e mesun indulgencia si devotamente nan ta reza un oracion cortico na honor di Jesus Su Pasion y Morto.

Pa facilita rezamento simple di Caminda di Cruz pa e personanan cu no por haci'e pafo di cas, DIARIO ta cuminsa awe cu e serie di diescuatro estacionnan te cu consecutivamente completa nan.

Bo, pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi mundo.

ORACION:
Salve Rey di nos! Bo a compadece di nos foutnan; obediente na Bo Tata Bo a wordo crucifica manera un lamchi keto cu ta wordo hiba pa mata na abatoir. Na Abo tur Gloria, Hosana, na Bo e triunfo di victoria. Na Abo e corona sumo alabanza y di sumo honor. Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor Jesu Cristo y e dolornan di su Mama Santísimo.



Nos Tata, Ave Maria y Gloria.

DI CINCO STASHI:

SIMON DI CIRINE TA YUDA JESUS CARGA SU CRUZ

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi mundo.

ORACION:
Na caminda, nan a topa cu un homber natural di Cirine, yama Simon, ken a worde obliga pa yuda Jesus carga su Cruz. Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor Jesus Cristo y e dolornan di su Santísimo Mama.



Nos Tata, Avemaria y Gloria.

Nos Tata, Ave Maria y Gloria

DI TRES STASHI:

JESUS TA CAY PA PROME BIAHA CARGANDO SU CRUZ

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo, pasobra cu Santísimo Cruz bo a redimi mundo.

ORACION:
Nos Señor Jesu Cristo a humiya su mes door di ta obediente te su morto Cruz. Pesey tambe Dios a glorifik'E y dun'E un number superior na tur otro number. Laga nos bin ador'E. Laga nos hincarudiayorando den presencia di e Señor cu a crea nos, pasobra E ta nos Señor, nos Dios. Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor Jesu Cristo y e dolornan di su Santísimo Mama.



Nos Tata, Ave Maria.

DI CUATRO STASHI:

JESUS TA TOPA CU SU MAMA

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi mundo.

ORACION:
Cu ken mi por compara Bo, of kico ta similar na bo, oh Yiu di Jerusalem? Pasobra bo tribulacion ta grandi, mescos cu lama. Pober Mama tristo! Un spada a traspasa bo alma abati pa e dolor. Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor Jesus Cristo y e dolornan di su Santísimo Mama.



DI SEIS STASHI:

JESUS TA TOPA VERONICA

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi mundo.

ORACION:
Nos a mir'E despues desprecia, baron di dolor, y su Santo rostro cubri pa berguenza y ofensa, a keda marca den e manto di Veronica. Asina tambe Su aspecto ta parce sin gloria dilanti hende, y na un forma despreciable entre e yiunan di hende. Sinembargo "Bo ta esun di mas gentil den buniteza, den henter e yiunan di hende, y danki na Bo heridanan nos a worde sana". Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor Jesus Cristo, e dolornan di su Santísimo Mama.



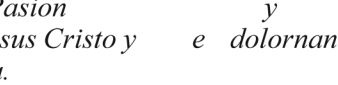
Nos Tata, Ave Maria y Gloria.

DI SIETE STASHI:

JESUS TA CAY PA DI DOS BIAHA

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi mundo.

ORACION:
Jesus: "Nan ta trata mi mescos cu un bichi, y no manera un hende; asina ta e oprobio di hendenan y e desecho di e turbanan. Tur esnan cu mira Mi ta haci bofon di Mi cu palabra y cu movecion di cabes".



Caminda di Cruz:

PROME STASHI:

JESUS TA WORDE CONDENA CU MORTO

Nos ta adora Bo Cristo Jesus, y nos ta bendiciona Bo Cruz Santísimo, pasobra danki na dje Bo a redimi e mundo.



ORACION:
Y despues cu mainta a habri, y cu e principenan di e sacerdotenan a reuni pa delibera hunto cu ancianonan, escribanan y henter e Conseho, Jesus a worde m a r a , presenta y entrega na Pilatus. Contal di tene su pueblo contento, Pilatus a libera Barabas manera nan tabata kier, y a entrega Jesus pa E worde sacrifica den e Monte Calvario. Bendiciona sea e Pasion y Morto di Nos Señor Jesus y e dolornan cu su Santísima Mama Maria, a padece.

Nos tata, Ave Maria y Gloria.

DI DOS STASHI

JESUS TA CARGA SU CRUZ

Nos ta adora Bo Cristo Jesus, y nos ta bendiciona

Nos ta alaba
e Pasion y Morto
di nos Señor Jesus
Cristo y e dolornan
di su Santísimo
Mama.

Nos Tata,
Ave Maria
y Gloria.



DI OCHO STASHI: JESUS TA PAPIA CU E HENDENAN MUHER

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo
pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi
mundo.

ORACION:
Tabata sigui 'E un
muchedumbre enorme,
di e pueblo en general
y especialmente
hendenan muher,
kendenan tabata
yora hopi y
lamenta.
Pero Jesus a bira
wak nany a bisan an:
"Yiunan di Jerusalem,
no yora pa Mi; pero
yora pa boso mes y boso
yiunan".

Nos ta alaba e Pasion y Morto di Nos Señor
Jesus Cristo, y e dolornan di su Santísimo Mama.

Nos Tata, Ave Maria y Gloria.



DI NUEBE STASHI: JESUS A CAY PA DI TRES BIAHA

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo
pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi
mundo.

ORACION:
Mi pueblo stima, kico mi
haci bo? Di ki formami
a ofende bo? Pasobra
mi a hiba bo pafó di
e tera di Egipto bo
a prepara un cruz
pa bo Salvador?
Mi a alimenta bo
cu mana den e
desierto; anto abo
ta dal mi un bofta?
Kico mas mi mester a
haci pa bo, di locual mi
haci caba?

Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor
Jesus Cristo y e dolornan di su Santísimo Mama.

Nos Tata, Ave Maria y Gloria.



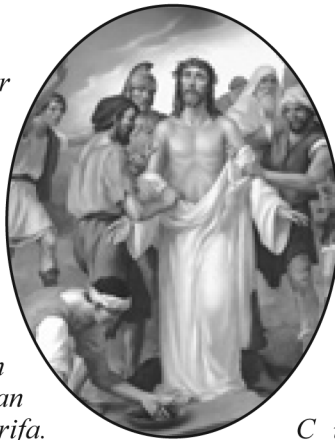
DIEZ STASHI: JESUS TA WORDE DESPOHA DI SU PAÑA

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo
pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi

mundo.

ORACION:
Ora nan a yega e lugar
cu yama Golgota, cu
ta nifica "lugar di
Calvario", nan a
dun'E biña mezcla
cu miel, ma El
despues di a purbe,
no kier a sigui.
Despues cu El a
worde crucifica, nan
a parti su pañanan
entre nan mes, na rifa.
esaki a worde cumpli cu
profesia cu ta bisa: "Nan a parti entre nan Mi
pañanan, y nan a rifa Mi tunica".
Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor Jesus
Cristo, y e dolornan di su Santísimo Mama.

Nos Tata, Ave Maria



DIESUN STASHI: JESUS TA WORDE CLABA RIBA CRUZ

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo
pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi
mundo.

ORACION:
Ora nan a yega
na e lugar yama
Calvario, eynan
nan a crucifique;
y hunto cun'E
dos ladron: un na
banda drechi, otro
na banda robes,
kedando Jesus mey
mey di nan.
"Mi pueblo stima, kico
miahaci boso? Miahacela
bo cu virtudnan grandi, y
colga mi den e patibulo riba Cruz".

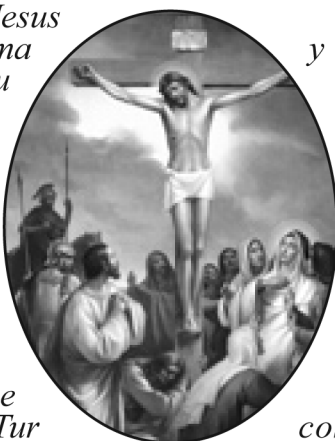
Nos ta alaba e Pasion y Morto di Nos Señor Jesus
Cristo y e dolornan di su Mama Santísimo.

Nos Tata, Ave Maria y Gloria.

DIESDOS STASHI: JESUS TA MURI RIBA CRUZ!

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo
pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi
mundo.

ORACION:
Despues cu Jesus
a mira su mama
su discipulo cu
E tanto a stima,
ken tabata t'ey
Jesus a bisa su
mama: "Muhe,
ata aki bo yiu",
y despues a bisa
su discipulo:
"Ata aki bo
mama".
Jesus, ken a bebe
vinager a bisa: "Tur
a worde cumpli".
Anto El a exclama cu stem hopi halto,



bisando: "Mi tata stima, den bo man Ami
ta encomenda Mi Spirito", y bisando e
palabranan aki El a expira.
Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor
Jesus Cristo, y e dolornan di Santísimo
Mama".
Nos Tata, Avemaria, y Gloria.

DIESTRES STASHI: JESUS TA WORDE BAHÁ FOR DI E CRUZ

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo
pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi
mundo.

ORACION:
Oh, bosonan, cuanto di boso ta pasa
riba e caminda aki!
Atende y considera
si tin dolor manera
esun di Mi.
Mi wowonan a
bira ciego di
tanto cu nan
a yora; mi
entrañanan a
estremece; mi
curazon a drama
riba tera y mi
a mira e morto
cruel di mi Yiu, pues
enemigo a triunfa!
No yama mi Noemi (kiermen
gracioso), pero yama mi Mara (cu ta nifica
amarga), pasobra Esun Todopoderoso a
yena mi di gran amargura.
Nos ta alaba e Pasion y Morto di nos Señor
Jesus Cristo, y e dolornan di su Santísimo
Mama.

Nos Tata, Avemaria y Gloria.

DI DIESCUATRO STASHI: JESUS TA WORDE SEPULTA

Nos ta adora Bo Cristo, y nos ta bendiciona Bo
pasobra cu Bo Santísimo Cruz Bo a redimi
mundo.

ORACION:
Tumando e Curpa di Jesus,
Jose a
lor'E den un paña limpi,
pon'E den un graf cu
el a traha p'e, y cu
el a laga habri for
di un piedra, cual
tabata sin uso te
aínda. Y halando
un piedra grandi, a
cera e entrada na e
sepulcro.
Nos ta alaba e Pasion
y Morto di Nos Señor
Jesus
Cristo y e dolornan di su
Santísimo Mama.
Nos Tata, Avemaria y Gloria



ORACION FINAL:
Señor Dios, cu a laga e señalnan di Bo Pasion pa nos,
den e paña Santo den cual Bo Santísimo Curpa a worde
lora, ora cu Jose a baha Bo for di e cruz; concede nos
oh piadosísimo Señor! cu pa Bo morto y sepultura, y
pa Bo dolornan y di Bo santísimo Mama, e almanan di
Purgatorio worde hiba na e Gloria di Bo Resurreccion,
unda Abo ta biba y reina, hunto Dios Tata, den unidad di
Spirito Santo, pa tur siglo di siglonan, Amen.

DIARIO**Hubentud Den Movecion**

Tremendo dia familiar den conexion cu dia di Himno y Bandera

Di SchatKist Kleuter School

SchatKist Kleuter School a celebra Dia di Himno y Bandera. Mayornan a goza di e dia aki cu nan yiunan, na unda por a disfruta y wak nan

chikitonan di cas canta, balia y por a admira diferente obra di man tipico di Aruba, cu e muchanan a traha bou guia di juffrouw Tuty.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: <http://profarco.pages.qpg.com>

Exitoso exposicion di Himno y Bandera di studiantenan di Colegio EPI



Laga nos encurasha nos hobennan pa duna Jesus honor riba Diabierna Santo!

DI HOBEN...



...PA HOBEN

Awendia, si no ta un tradicion den familia dedica full e Siman Santo na haci Oracion, medita, bay Misa, bay Caminda di Cruz, etc., posiblemente e hoben no tin esaki pa un custumber tampoco riba su mes. Pero nos no por nenga cu Dios tey pa nos, y ta hopi e biahnan cu e ta duna nos un señal ora nos ta na peligro.

Hopi di nos hobennan a yega di experiencia esaki, como tambe nos adultonan, y tin biaha e contesta di Señor ta yega asina lihe cu nos ta keda asombra. Pesey nos kier haci un yamada na nos hobennan cu no tin e custumber di participa den e actividadnan di Siman Santo na Misa, pa haci oracion na cas, pa haci

tur nan best pa bay Misa Diabierna, e Camindanan di Cruz en bibo por ehemplo na Misa di Dakota, of alomenos lesa e Pasion di Cristo na cas y ohala den famia.

Nos ta pidi Dios pa e Siman Santo aki bay hopi trankil, pa esnan cu ta tume como vacacion y bay campa of core rond, pensa dos biaha prome cu dal drinks, pa ningun accidente sosode, pa no causa dolor na ningun famia, ni nos comunidad.

Nos ta desea henter Aruba un Siman Santo yena cu Paz, armonia, y FE den Señor recordando su Pasion, Morto y Resurreccion pa scapa nos di nos picanan. Paz y bendicion di Dios pa tur nos famianan y henter nos hubentud.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.



alumno a hasi un tremendo esfuerzo y a organiza nan exposicion pa tur e invitadonan y miembronan di prensa.

Cada grupo a tuma su tempo y dedicacion pa prepara nan expo treciendo dilanti tur e informacionnan tocante nos dia Nacional y lo cual ta encera nos cultura, nos Himno y nos Bandera; tur hende por a disfruta y goza di e tremendo exposicion cu e studiantenan aki a duna lagando e dia bira uno hopi familiar.

Studiantenan di Colegio EPI, Unidad di Salubridad y Servicio nivel 4, a presenta un tremendo exposicion pa celebra Dia di Himno y Bandera. Riba e dia aki tur

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



Ya e di dos periodo a termina!

Filomena College mavo ta recorda e mayornan pa bin busca e rapport 2 sin falta!



ORANJESTAD (AAN): Poco tempo pasa e aña escolar a inicia y ya nos a cera e di dos periodo escolar, unda cu e alumnonan ta ricibi nan resultado di prestacion academico. E di dos periodo

aki semper ta conoci pa tin su retonan, specialmente mirando cu e ta cay den dos temporada di fiesta na Aruba; Fin di Aña y Carnaval.

Tur alumno a haya carta

for di siman pasa, tocante e anochi di busca rapport 2, cu ta tuma luga diaranson 23 di maart 2016. Esaki ta un bon momento pa conhuntamente cu e mayornan, cada mentor/mentrix evalua e resultado

di e alumno y asina traha pa e ultimo periodo, cu sigur ta eynan mes.

Ciclo Basico 1: Klas 1A te 1E ta acudi na Theresita Center di 7:00 – 8:00 p.m.

Ciclo Basico 2: Klas 2A te 2D ta na Filomena College mavo mes di 7:00 – 8:00 p.m.

Ciclo Avansa 1: Klas 3A te 3C tambe ta na Filomena College mavo mes di 7:00 – 8:00 p.m. Tambe lo tin un anochi pa duna resultado di S.O.2 di e alumnonan di klas 4, unda cu e

mayornan cu mester presenta na school a ricibi un yamada. Porfabor bin na ora pa asina por logra atende tur mayor. Ta trata di klas 4A – 4B – 4C y e mayornan por bin for di 7:00 – 8:30 p.m.

Team completo di Filomena College mavo ta haci un apelacion y suplica na tur mayor, pa bin un rato y asina evalua e resultado y pa traha na mehoracion di prestacion academico di cada alumno.



URGENTE!

Animal Rights Aruba (ARA) ta buscando un foster* of un doño pa e cacho aki. Su doñonan irresponsabel a muda y bai laga nan cacho atras sin awa, sin cuminda y sin cuida.

E ta un cacho hopi liefl!

Bo ta stima cacho y bo ta interesa pa foster of duna e cacho aki un bon cas yama na 594-1281 of manda un mensahe via ARA su FB.



*Tur e gastonan di cuminda y veterinario lo wordo cubri.

Matthew's cu "All you can eat" Champagne Brunch Diadomingo awor



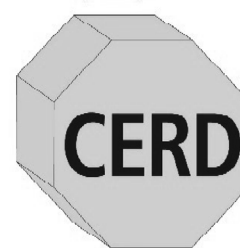
ORANJESTAD (AAN)-Matthew's Beachside Restaurant lo ta celebrando Pasco Grandi Diadomingo awor 27 di Maart cu nan acostumbrado "All you can eat Champagne Brunch".

Durante evento aki nan ta ofrece un exquisito y suculente buffet special traha pa e guestnan di hotel y tambe pa nos hendenan local.

E brunch lo ta combina cu musica live, actividadnan pa mucha y como un toke special di e mainta aki e invitadonan por disfruta di e bunita bista di Punta Brabo beach.

Matthew's Beachside Restaurant ta situa na Casa del Mar y tin 9 aña caba di existencia. Doñonan di ex-Rumba Restaurant Stefan y

Milca Legger, hunto cu nan personal servicial ta cla pa sirbi tur presente platonan di calidad den prijsnan competitivo y principalmente un lugar unico pa celebra e dia aki cu famia y amigonan. Nan ta habri tur dia di 7.30 pa 10 p.m. y nan ta ofrece breakfast/lunch/dinner y tin happy hour 3 biaha pa dia.



Construction Equipment Rental Depot NV

Schotlandstraat # 85

Tel: 588-5555

Fax: 588-5560

Email: info@cerdnv.com

CERD NV TA ANUNCIA

CU DIASABRA

26 MAART 2016

NOS COMPANIA TA SERA

NOS LO HABRI BACK

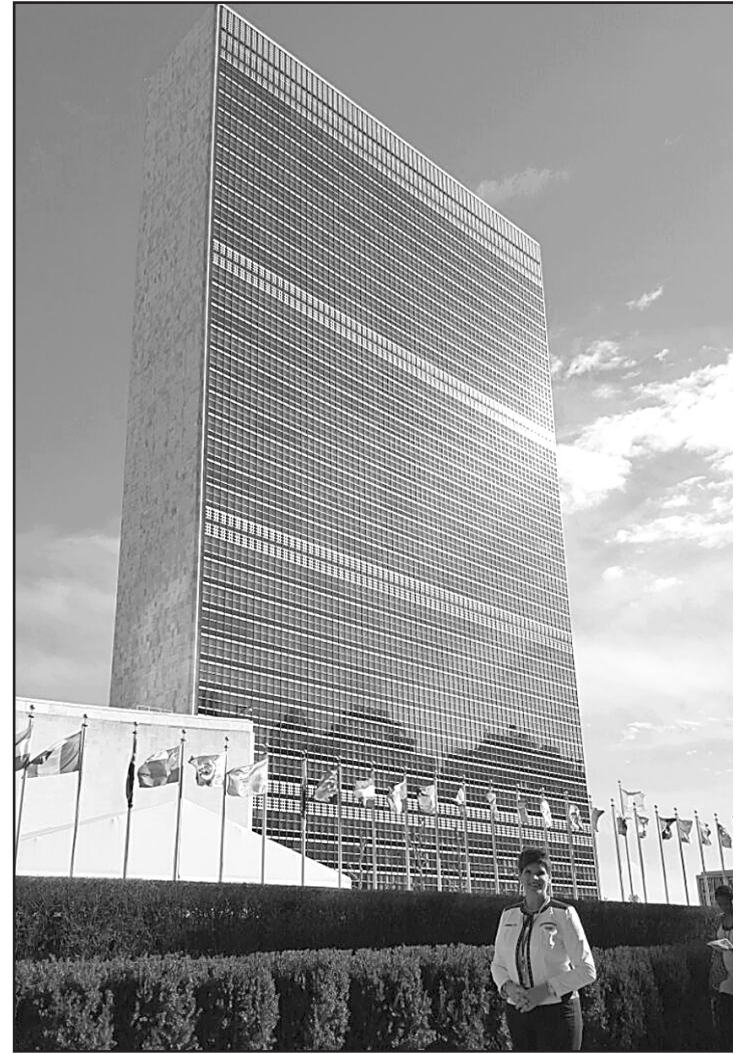
DIAMARS 29 MAART 2016

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Deporte Local

Na e cede principal di Nacionnan Uni na New York

Nicole Hoevertsz a encabesa delegacion di IOC na di 60 Sesion di Comision di Nacionnan Uni tocante Status di Hende Muher



Sv Britannia Frisian Flag / Total Finance 50+ a batiza uniform nobo



ORANJESTAD (AAN): Recientemente riba solicitud di presidente di Comitè Olimpico Internacional (IOC), Thomas Bach, secretaria general di Comitè Olimpico Arubano y alaves miembro di IOC, Nicole Hoevertsz tabata tin e honor di encabeza e delegacion di IOC na e di 60 Sesion di e Comision di Nacionnan Uni tocante e Status di Hende Muher, esaki na e cede principal di Nacionnan Uni na New York. Como hefe di e delegacion, Sra. Hoevertsz tabata tin e honor di tabata

orador na e sesion menciona. Comitè Olimpico Internacional tin e status di Observador Permanente na Nacionnan Uni y na e ocasion aki, hunto cu Brazil y UN Women, a duna su contribucion na e deporte pa logra igualdad y pa pone un paro na e violencia contra e hende muhe y mucha muhe. Riba e dia aki Sra. Hoevertsz tabata e prome orador y tabata tin e honor presenta e prome palabra nan na e apertura di e sesion. Segun Sra. Hoevertsz e tabata un privilegio y experiencia unico pa den number

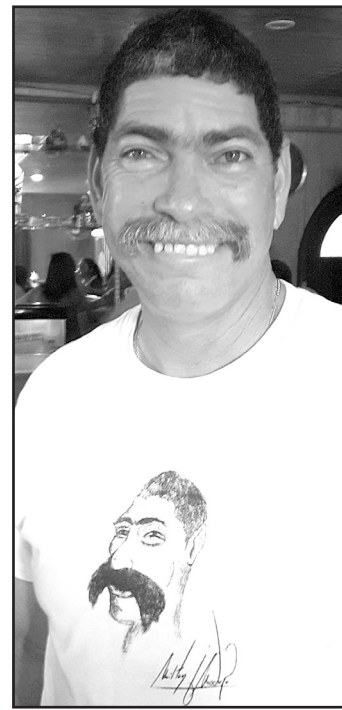
di Comitè Olimpico Internacional papia riba e tema "e condicion di e hende muhe" dilanti di un audiencia di 5.500 participante na e cede di Nacionnan Uni na New York. Mester bisa cu e delegacion di IOC tabata satisfecho cu mensahe treci cerca e demas representantenan di Nacionnan Uni. A lo tanto IOC y Nacionnan Uni tin e mesun proposito esaki ta; "haci e mundo mas igual pa e mucha muhe y hende muhe."

ORANJESTAD (AAN): Si man pasa e team Veterano di Sv Britannia Total Finance / Bright Bakery a batiza nan uniform ariba veld di Caiquetio na Paradera. E team di Sv Britannia Veterano Pizza Hut / Vitamalt ta consisti di hungadornan di diferente bario. Un danki special na e sponsornan

cu a hasi esaki posibel: Frisian Flag, Total Finance, Bright Bakery, Gatorade, Vitamalt, Pizza Hut y Sports4all. Nos ta desea e team di Veterano Sv Britannia tur clase di exito den e campeonato aki y pa tur tene cuenta cu e curazon cu no ta jong mas.

Deporte Local

Team "Snor" Campeon na 99 Bar & Restaurant



tribuna, mientras cu e bataya mes lo tabata geschedule pa cuminsa 7'or di anochi. "Kan verkeren", mane nan ta bisa na Hulandes, sinembargo pa 8'or di anochi ya caba e famoso "Kudawecha Square Garden" tabata gepak cu fanatico y participante y e wega tan anticipa por a cuminsa.

Team "Snor" semper a hasi un impacto tremendo door di su style original di uniform cu nan caricatura di cada integrante ariba su polo shirt, y e mas famoso caricatura claro ta di e snor gigantesco di su manager, esta "Snor" himself. Sinembargo te awo team Snor no a logra di impacta door di gana un wega na e arena di 99 Bar & Restaurant. Team Dos Playa claro a hasi su debut confiando cu nan lo pasa facilmente ariba Snor, pero e biaha aki ta otro gay lo canta. Den prome mitad cos tabata bay sumamente pareu, y half time a bati cu score preta di 11 pa 9 na favor di Team Snor. Sinembargo despues di half time parse cu e sabroso sloknan di Old Parr a transforma team Snor di "Dr. Jekyll" pa "Mr. Hide". Den no time Team Snor a bira "Transformer" y a bay di "Participator" pa "Terminator" pa "Abusator". Varios zapato blanco a cuminsa skeiro rond y den un frega di wowo Team Snor ta triunfa cu score impactante di 21 pa 11. Ainda falta snacks pa parti cu ya campana a zona pa team Dos Playa!

Team Snor na un forma convincente a logra pone su prome victoria ariba scoreboard di 99 Bar & Restaurant. Den un entrevista exclusivo Snor a laga sa cu nan ta cla pa ken cu ta, y ta challenge trabuco nan manera Team Cab Co' y Team Family & Friends pa join Team Dos Playa den e lista di victimanan di Snor. Segun Snor e por recomenda varios tienda caminda ta bende meya di sosten special pa zapato blanco no hasi dolor. Pues un biaha mas Han(s) kier a gradici Romar Trading pa a patronisa otro exitoso torneo di domino, y tambe kier a gradici ambos team y nan fanaticonan pa otro tremendo anochi yen di ambiente na e unico Domino Square Garden na mundo, 99 Bar & Restaurant na Kudawecha.



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di celebracion di nos dia nacional di himno y bandera, e embahador di China pa deporte criollo den area di Caribe y hemisferio occidental, esta Han(s) di 99 Bar & Restaurant na Kudawecha, a bolbe organiza un tremendo

"showdown" entre dos team cu aspiracion pa bay mundial. Ta trata di e ya famoso Team "Snor", e team mihor y mas original uniforma, y e "new kid on the block" cu ta Team Dos Playa. Door di un "tikfoutje" ya tabata tin fanatico desde 1'or di merdia den

basinger®

BINI UNO BINI TUR
y probecha di nos descuento pa temporada
di Semana Santa, hopi mercancia nobo y
bunita cuminsando desde
20, 30, 40 y 50 florin.

Bassingier na Caya Grandi di
9 am te cu 6 pm

y
Basinger Palm Beach Plaza di
10am te cu 10 pm

Descuento y mas descuento
BASINGER TA WARDA RIBA BO PRESENCIA



Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Deporte Local

Resultado di Guardian Group KIDS Aquathlon



Resultado GUARDIAN GROUP KIDS Aquathlon, 12 di maart 2016

SUPER SPRINT A Age Group Results for Male 7 - 8 based on Gun Elapsed time						
Pos.	Bib.	Name	Finish Time	Age	Gender	Division
1	71	SEMELEER RYLAN	00:06:42.952	8	M	A
SUPER SPRINT A Age Group Results for Female 7 - 8 based on Gun Elapsed time						
Pos.	Bib.	Name	Finish Time	Age	Gender	Division
1	85	DINGS ALMA	00:06:52.540	7	F	A
2	86	HUFFNAGEL ISIS	00:06:53.100	7	F	A
SUPER SPRINT B Age Group Results for Male 9 - 10 based on Gun Elapsed time						
Pos.	Bib.	Name	Finish Time	Age	Gender	Division
1	74	KOEIMAN TYREE	00:10:19.421	9	M	B
2	76	CROES JAYDON	00:10:47.435	10	M	B
3	75	DABIAN YESHUA	00:10:57.710	9	M	B
4	72	KOCK GAVIN	00:11:17.823	9	M	B
5	73	VASCO JAYDEN	00:13:25.203	9	M	B
SUPER SPRINT B Age Group Results for Male 11 - 12 based on Gun Elapsed time						
Pos.	Bib.	Name	Finish Time	Age	Gender	Division
1	81	HUFFNAGEL YONA	00:10:21.825	11	M	B
2	80	FUN RONALD PAUL	00:10:28.197	11	M	B
3	78	MORALES JUSTIN	00:10:53.673	11	M	B
4	79	MARTINEZ MATTHEW	00:15:42.860	11	M	B
SUPER SPRINT B Age Group Results for Female 9 - 10 based on Gun Elapsed time						
Pos.	Bib.	Name	Finish Time	Age	Gender	Division
1	89	BAKMEYER VERA-EUSE J.	00:12:27.277	9	F	B
2	87	SEMELEER ALEEZA	00:13:05.815	9	F	B
3	90	JANSEN REBECCA	00:13:56.431	10	F	B
4	91	TOPPENBERG SHAYNA	00:14:01.000	10	F	B
5	69	LEJUEZ QIANA	00:15:30.447	10	F	B
6	92	DINGS SOPHIE	00:15:52.642	10	F	B
SUPER SPRINT B Age Group Results for Female 11 - 12 based on Gun Elapsed time						
Pos.	Bib.	Name	Finish Time	Age	Gender	Division
1	95	OOMS MASCHA	00:11:18.887	12	F	B
2	93	MADURO ARABELLA	00:17:04.087	11	F	B
SUPER SPRINT C Age Group Results for Male 13 - 14 based on Gun Elapsed time						
Pos.	Bib.	Name	Finish Time	Age	Gender	Division
1	82	EIGHTS GIANNON	00:16:07.125	13	M	C
2	83	TIMMER JASPER	00:17:42.662	13	M	C
SUPER SPRINT C Age Group Results for Female 13 - 14 based on Gun Elapsed time						
Pos.	Bib.	Name	Finish Time	Age	Gender	Division
1	97	LAURENCE DYSHANTY	00:24:46.145	14	F	C
2	96	TOPPENBERG SHELBY	00:25:35.596	13	F	C



ORANJESTAD (AAN): Aruba Triathlon Asociacion a organiza cu ayudo di su sponsornan: Guardian Group y Lotto pa Deporte, dia 12 di maart ultimo e Guardian Group Kids Aquathlon. Esaki a tuma lugar na Rodgers Beach, San Nicolaas pa 7:00 di mainta. Den grupo A 7-8 aña a participa 3 mucha, den

grupo B 9-12 aña a participa 17 mucha y den grupo C 13-14 aña a participa 5 mucha, pa un total di 25 atleta Kids. E categorianan tabata: Categoria A 7-8 aña: Run 500 m Swim 50 m Run 500 m

Categoria B 9-10 aña / 11-12

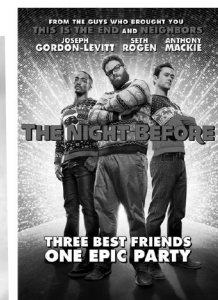
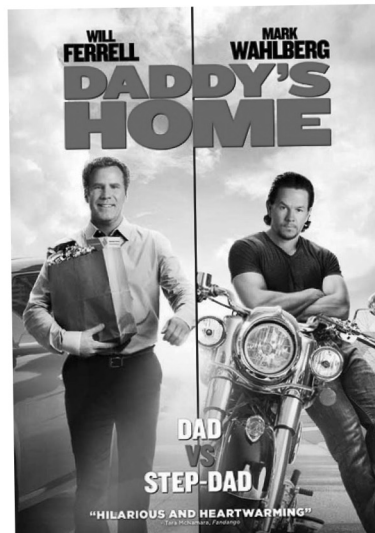
aña:
Run 1 km
Swim 100 m
Run 1 km

Categoria C 13-14 aña:
Run 1.5 km
Swim 200 m
Run 1.5 km

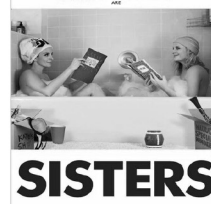
Un danki di curason na Yahaira Jansen- Geerman pa e bunita potretan. Por wak esakinan riba su wall di Facebook. E siguiente evento lo ta e Guardian Group Aquathlon Nacional, cual lo tuma lugar dia 17 di April 2016 pa 7:00 di mainta na Boca Cathalina. Inscricion ta sosode via: www.arubatriathlon.com

Pasco Grandi Sosega!!!!

Weekend Largo Cu Un BON PELICULA!

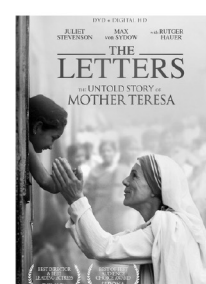


BLU-RAY™ + DVD + DIGITAL HD
TINA FEY
AMY POEHLER



E Weekend Aki, tur
DVD di 10, = NA 5= SO!

DVD
100%
ORIGINAL



DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando na
5 Florin!
Probecha!

E Mihor Dealnan
pa e Long Weekend!

Hiba DVD
Diaranson 23 Maart
of Diahuebs 24 Maart
y Entreganan Diasabra
26 Maart

Hiba 8 DVD
23 i 24 Maart
y Entreganan Diamars
29 Maart
Hiba 6 DVD
Diasabra 26 Maart
y Entreganan Diaranson
29 Maart

Nos Orario pa
Weekend di Fiesta:
Diaranson 23: 1pm-9pm
Diahuebs 24: 1pm-9pm
Diabierna 25: CLOSED
Diasabra 26: 1pm-9pm
Dialuna 28: CLOSED
Diamars 29: 1pm-9pm

Video One ta deseabo
un Bon Pasco!

videone



Resultado di dia 18 Maart Torneo Int'l Aruba Himno y Bandera

ORANJESTAD (AAN): Prome wega pa 3er y 4to Lugar. Corsow a gana Bonaire 5-1. Minister di Deporte a haci acto di presencia y a entrega Certificado y Plakaat como recuerdo pa nan participacion den nos torneo internacional na Pais nan participante Sint Maarten y Venezuela den half time di e wega Corsow y Bonaire. Sr. Sandro Garcia hefe di Sint Maarten a ricibi esaki. Hefe di delegacion di Venezuela sr. Sebastian Ruggeiro a tuma esaki for di man nan di Minister di Deporte. Ambos delegado a gradici Aruba, Lifida y sr. Buchi Panama pa e trabou enorme cu tur cu ta encera un Torneo di e magnitud aki y desea Lifida hopi aña mas di existencia y ta compromete cu lo bin pa gana. Esaki ta e comienzo pa Sint Maarten. Masha danki Lifida y Pabien Aruba!!!

Despues di wega Minister Schwengle a entrega Premio Certificado pa tur participante y Plakaat na Pais Bonaire cu a keda na di 4ter Lugar. Corsow. Corsow ta ricibi Trofeo di 3er Lugar y tur mucha ta celebra esaki cu nan medaya di brons y Certificado. DT. Ignacius ta ricibi plakaat den nomber di Pais Corsow.

Bonaire ta haya Certificado y Plakaat. Tur ta gradici den nomber di nan Pais. Di Dos wega pa Campeon y Sub Campeon. Colombia ta gana Aruba 2-1. Partido a keda empata henter e prome mitar di wega. Den 2do tempo Aruba ta anota su prome goal pa e Cumpleañero Jay Jay Hof. Wega a keda basta rato 1-0. Colombia ta bin y score pa empata e partido. Ora tur hende a kere cu e wega lo por bay pa tiramento di penalty, Colombia ta anota e goal di Victoria ganando e wega 2-1. Hungador mas Va-

lioso Brandon Goalgetter di e torneo a bay tambe pa Colombia. Hungador mas Disciplina a bay pa Tyron Benshop di Aruba.

Minister di Deporte a haci entrega di Trofeo di Campeon y Medaya di Oro na Colombia y Certificado di Aprecio pa tur delegacion. Sr. Juan Pablo hefe di Delegacion di Colombia a ricibi plakaat como muestra di aprecio pa nan continuo participacion.

E cumpleaños Jay Jay Hof a treat tur Delegacion un cupcake. Invitado nan presente a ricibi den nomber di Lifida un Certificado como muestra di Aprecio y Minister di Deporte a haci entrega di Certificado na sr. John Merryweather, sr. Elias Kock representante di Fundacion Lotto Pa Deporte y President di AVB sr. Richard Dijkhoff. E hoben Andre Kohman a ricibi Certificado di aprecio pa su gran ayuda di duna 'prome auxilio' durante e dia nan di Torneo Int'l Aruba Himno y Bandera 18 Maart'.

A gradici un y tur cu ta contribui cu nan yudanza, presencia cu aporte y haci nos 'Torneo Aruba Himno y Bandera 18 maart' EXITOSO!!!



Feliz dianan di Fiesta

E mas di 900 empleadonan na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea bo un bon Semana Santa y feliz Pasco Grandi. Pero si esaki no ta asina, nos departamento di "Spoed Eisende Hulp" ta habri 24 ora pa dia pa atende casonan di emergencia.

Pa bo facilidad, nos Huisartsenpost, situa net dilanti Hospital, ta habri:

25 di maart 2016	9:00am - 1:00pm 6:00pm - 10:00pm
26 di maart 2016	9:00am - 1:00pm 6:00pm - 10:00pm
27 di maart 2016	9:00am - 1:00pm 6:00pm - 10:00pm
28 di maart 2016	9:00am - 1:00pm 6:00pm - 10:00pm

- Tips durante Semana Santa:**
- Uza sunblock
 - Bebe suficiente awa
 - Uza Aftersun
 - Tapa cuminda bon contra musca



Pa mas informacion: Aruba Hospital



31st Aruba International Half Marathon Top 5 Overall

- ORANJESTAD (AAN): Rici-bi e resultado di e top 5 overall di hende homber y hende muher. Den nos proximo edicion, DIARIO lo publica e resto di resultadonan.
- | | |
|----------------------|------------------|
| Top overall Male | 3 Jet van Gemert |
| 1 Mileydis Verdecia | 4 Shamira Clara |
| 2 Shariska Winterdal | 5 Mayren Bislik |
- Top overall Female
- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1 Ronald Starring | 3 Jean Andrew Fingal |
| 2 Mervis Subero | 4 Jesus Galea |
| 3 Jean Andrew Fingal | 5 Alrick Kock |

Den Koningstraat A bati alarma pa homber arma cu a subi balcon di bisiña



ORANJESTAD(AAN): Bisiñanan den Koningstraat a bati alarma. A drenta informacion cu tin un homber arma cu arma di candela cu a drenta un cas. Polisnan di Playa a yega mesora. Asina mes no a topa cu e persona arma. Bisiñanan a mustra Polis grabacion di loke nan a bati alarma riba dje.

Un homber cu flanel strepia, pechi cora y rugtas a logra subi balcon di e cas di dos piso den Koningstraat. E tabata tin un arma den man. Parce el a drenta e cas via balcon y despues sali bek.

E bisiñanan tabata tin miedo cu algo por a wordo haci cu e persona den e cas. Parce cu e habitante no tabata tey. No ta conoci si ta un ladron cu a bay purba horta. Polisnan a cuminsa un buskeda mesora den e area pa e supuesto persona arma. No a topa cune tampoco.

Deporte Local

Hammer Sharks 7/8 S&L Contractor N.V a bautisa nan uniform nobo



PARTICIPACION



En coneccion cu
Semana Santa

DIARIO

lo no ta ariba mercado

Dia 25, 26 y 28 di Maart 2016

Proximo Edicion:

Diamars 29 di Maart 2016

Aviso, pa Diamars 29 di Maart 2016

mester ta entregá

Diahuebs 24 di Maart

prome cu 4'or

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Hammer Sharks 7/8 a batiza nan uniforma nobo den compania di main sponsor Sra Sabina Nedd di S & L contractors NV cu pa 4 aña ta sponsor e equipo.. Presidente Sr. Milano a gradici mayornan pa e confianza y e compania cu a sponsor e uniform nobo. Hammer Sharks Baseball Organization

cu a wordo funda den bario di Calabas Noord ta consisti di 4 team pa muchanan di edad di 4 aña te cu 12 aña y den futuro sigur lo crece y lo consisti di mas team . Un Danki tambe na Leonel Dirks y su Kerekentenchi pa e bunita baile y show. Exito muchanan pa e siguiente campeonato Hammer Hammershark S&L contractor.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Deporte Local

Awenochi na Antigua

Aruba ta inicia CFU 'Gold Cup USA 2017' contra Antigua y Barbuda



ORANJESTAD (AAN): Di- aranzon awo seleccion di Aruba ta hunga su prome wega den clasificacion di we- ganan eliminatorio organiza pa Caribbean Football Union (CFU). E prome wega di e seleccion di Aruba den Poule 1 lo ta contra Antigua y Barbuda na e isla di Antigua di- aranzon venidero. Segun e lot- ing cu a tuma luga na Januari ultimo Aruba a cay den Poule 1 cu Antigua y St Kitts.

E sistema di weganen lo ta cu tur pais lo hunga 1 wega na cas y 1 wega como bishitante. E prome compromiso di e se-

leccion di Aruba lo ta dia 23 di maart na Antigua y diasabra 26 maart contra St. Kitts den stadion Guillermo Prospero Trinidad. E seleccion di Aruba pa e compromisonan aki ta wordo dirigi pa coach Rini Coolen, disponibel a base di e acuerdo di cooperacion entre AVB y PEC Zwolle di Hulanda. Head coach Coolen ta wordo asisti pa nos coachnan local cu ta Maurice Escalona, Glen Sambo y Gionanny Thode. E hungadornan yama pa forma parti di e seleccion ta Eric O. Abdul, Jean Marc L., Paul Nickenson y Jean Pierre

Fingal di Dakota; Steven Malchor, Frederick R Gomez, Erik I Santos y Alejandro Aparicio di RCA; Theric Ruiz, Jonathan Ruiz y Pheadrick Barome di Britannia. For di Hulanda lo yega pa reforza e seleccion Leroy Oehlers, Dwight Oehlers, Gregor Breinburg (NEC), Gino Mulder y Gerardus Vocking.

E 2 mihornan di cada poule lo pasa pa e di dos buelta cu lo tuma luga na luna di mei venidero. E campeon y finalistanan di CFU Cup aki lo hunga na 2017 den e torneo 'Gold Cup USA 2017'!

Cu ayudo di Lotto

Competencia di CARIFTA 2016 den e deporte di atletismo lo ta na Grenada



ORANJESTAD (AAN): E aña aki e CARIFTA Games den e deporte di atletismo lo celebra e hecho cu nan lo tene e di 45 edicion di e weganen regional aki. Mas cu 500 atleta den henter e region di Caribe lo ta presente e dianan 24 pa 29 di maart proximo den un stadion completamente nobo cu porcierto lo wordo inaugural specialmente durante di e weganen di Carifta.

Mas cu claro Aruba tambe lo tin un delegacion bon representa na Grenada. Un total di 6 atleta lo compete den e campeonato di Carifta, esakinan lo ta Lixandra German di Ytrack den Heptatlon cu un record di 3980 punto, e lo compete den e categoria di U20. Tambe nos ta haya Julianne Dorothal di N&21 den e disciplina di Heptatlon cu un record di 4180 punto, e lo compete den e categoria di U20. E hoben sprinter Reginald Koc di Y-Track lo competi den e 100m y 200m sprint y den e categoria di U20, mientras Justice Dreischor di AAC lo competi den e 800m. Ta bon pa bisa acerca cu e hoben Dreischor a clasifica den e 800m kibrando e record den Junior cu tabata riba number di e legendario coreador riba distancia largo Richard Rodriguez, e tempo marca tabata 1 minut y 58 seconde. Por ultimo nos tin Toni Lisa Brown di Ytrack cu lo competi den e 100m y 200m sprint como tambe bula leu esaki den e categoria di

U18 y Wuill Vrolijk di N&21, e lo competi den e categoria di U18. Como oficial lo biahha Ericko Pieterella, Virginia Dirksz y Kenneth Lucas.

Pa varios aña e delegacion di atletismo ta competi den e campeonato di CARIFTA cual ta esun mas grandi den henter Caribe. E mihornan atletanan di Caribe pa loke ta e categoria hubenil lo ta presente den e campeonato aki, e mayoria despues ta bira atletanan renombra cu a lo largo lo representa nan pais den e Weganen Olimpico. E resultadonan obteni pa e mayoria islanan di Caribe den entre otro Weganen Panamericano y Weganen Olimpico ta papi pa nan mes, sigur paisnan manera Jamaica, Grenada, Barbados, Trinidad & Tobago y Barbados.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e delegacion di atletismo cu lo competi den e 45 edicion di e campeonato di Carifta.

Cumprando weganen di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganen di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

DEPORTE INTERNATIONAL

Miesha Tate ta bisa “sigur cu no”, ora puntra si e por bira amiga di Ronda Rousey



MERCA: E campeón di UFC bantamweight no tin planea pa desaroya un amistad cu su enemigo Ronda Rousey, despues cu nan carera termina.

Miesha Tate no ta buscando pa haya amigo nobo y specialmente no Rousey.

Recientemente durante un encuentro cu fanaticonan cu

tabata hasiendo pregunta na Australia, Tate a papia cu su relacionnan personal.

Mientras cu el a admiti cu e ta respeta Rousey den ring, e no tin planea pa desaroya un amistad cu su contrincante despues cu nan carera yega na su final.

“Lo mi desapunta boso si mi bisa sigur cu no?”, Tate a bisa

atravez di Fox Sports.

“Mi djis no ta wak e”.

“Mi no ta sinti cu mi ta perde algo”, el a bisa.

Pa loke ta un tercer pelea contra Rousey, Tate ta spera cu e pelea sosode pronto.

Sinembargo, e chens tey cu prome ta bay tuma lugar un di dos pelea entre Tate y Holly Holm.

Hungador Cubano di liga menor di Rays a topa bek cu su famia despues di 3 año



CUBA: E viahe di Tampa Bay Rays pa Cuba pa hunga un wega amistoso contra e seleccion di Cuba tabata hopi significativo, mirando cu presidente Mericano Barack Obama tambe a hasi e viahe.

Sinembargo, pa hungador di liga menor di Rays Dayron Varona e viahe tabata special, mirando cu el a haya e oportunidad di topa bek su famia

cu el a laga atras, ora cu el a scapa for di Cuba pa por bay hunga baseball na Merca.

Varona a bandona Cuba na 2013 y el a logra firma cu Rays na tempo pa e temporada di 2015.

Den dos nivel di liga menor el a bati pa un average total di .286 y tabata tin un promedio di yega base di .324.

Desde cu el a bandona Cuba,

Varona no a wak su famia mas, te cu algun dia pasa ora cu e equipo di Tampa Bay a yega Cuba.

Varona no ta riba e lista di 40 hungador di Rays ainda, pero como unico Cubano di e club, el a viaha cu e equipo pa su pais natal.

Ora cu Rays a ateriza na Havana, su famia tabata tey wardando riba dje.

Chandler Parsons di Mavericks ta bay perde resto di temporada



DALLAS: Pa di dos temporada consecutivo, Chandler Parsons ta bay wak su temporada caba treman, door di un operacion cu e tin cu hasi riba su rudia drechi. Parsons di Dallas Mavericks a scheur su meniscus y ta bay perde resto di temporada, despues di tin un average di 13.8 punto,

4.7 rebounds y 29 minuut pa wega e temporada aki.

Dallas ta purbando di yega playoffs un biaha mas y e hecho cu Parsons no ta bay tey, ta bay hasi esaki un tiki mas dificil cu normal, apesar cu nan strea mas grandi Dirk Nowitzki ta hungando hopi bon atrobe recientemente.

Lin y Hornets ta bin bek pa gana Spurs, despues di ta perdi pa 23 punto



CHARLOTTE: Despues di 11 seconde den di dos quart wega, coach di Charlotte Hornets Steve Clifford a yama un timeout, cu su equipo perdiendo 30-7 contra San Antonio Spurs.

“Mi a bisa nan por fabor purba mas duro”, Clifford a bisa despues di e wega cu un sonrisa riba su cara.

“Mi ta suplica boso”.

Aparentemente su suplica a funciona pasobra Jeremy Lin a anota 15 di su 29 puntonan den ultimo quart pa yuda Charlotte rally pa gana e wega 91-88.

E derota Dialuna anochi a kibra e racha di 6 triunfo consecutivo di Spurs y a stroba

San Antonio di logra nan di 60 triunfo di temporada.

Lin a logra anota 11 di su 18 intentonan, mientras cu el a logra tur su 4 intentonan di anotacion di 3 punto.

Courtney Lee a contribui cu 17 punto, incluyendo 14 den e tercer quart.

Nicolas Batum a yuda Hornets tambe cu 15 punto, mientras cu Cody Zeller a gara 14 rebounds.

Tony Parker tabata maximo anotador pa Spurs cu 19 punto, mientras cu LaMarcus Aldridge a termina cu 18 punt y 12 rebounds.

Tim Duncan a logra 16 punto y 10 rebounds pa San Antonio.

DEPORTE INTERNATIONAL

Atacante di Arsenal Iwobi hospitaliza door di come algo robez



ABUJA: Hungador hoben di Arsenal Alex Iwobi a wordo hospitaliza den capital di Nigeria Abuja, despues di bira hopi malo door di algo robez cu el a come. Coach di Nigeria Samson Siasia a anuncia esaki Diamars. Iwobi di

19 aña tabata mucho malo pa entrena cu resto di e equipo di 'Super Eagles', prome cu e wegá crucial di clasificacion pa Africa Cup of Nations di Diabierna contra Egipto. Iwobi probablemente a bira malo despues di come un

salada, Siasia a bisa. Su tata, Chuka, kende a bula cune for di Londres, a bishita e hoben na hospital. Den fin di siman Iwobi a corona su prome debut completo pa Arsenal cu un gol den e triunfo di 2-0 contra Everton.

Publico Cubano a duna presidente Obama un 'standing ovation'



HAVANA: Diamars atardi a tuma lugar un wegá entre Tampa Bay Rays y seleccion di Cuba, na Havana Cuba. Tabata e prome biaha cu un equipo di Major League a hunga na Cuba, desde cu Baltimore Orioles a hunga un wegá di exhibicion eyan na 1999. Presidente Barack Obama tabata presente den e stadion sinta banda di presidente Cubano Raul Castro y tabata prome biaha cu un presidente Mericano a bishita Cuba, desde bishita di presidente Calvin Coolidge na 1928. E publico Cubano den e sta-

dion tabata warda yegada di Obama cu hopi anticipacion y ora cu porfin nan a wak e yega, el a haya un 'standing ovation'. E publico a aplaudi fuertemente ora cu Obama a yega acompaña pa su esposa Michelle y su dos yiunan muher. Un grupo di cantante Cubano a canta e himnonan di Cuba y Merca, despues di cual e wegá a wordo hunga. Hopi hende den mundo di baseball Mericano y Cubano ta sperando cu bishita di Obama pa Cuba por ta e prome paso pa percura pa e hungadornan Cubano den un futuro cercano

no tin cu riesga nan bida mas cruzando laman y por wordo firma pa equiponan Mericano sin problema. Comisario di MLB Rob Manfred den un entrevista a bisa cu ta berdad cu Cuba por bira un bon fuente for di cual por firma hopi hungador talentoso, pero si esey sosode, mester hasie na un manera cu e competencia na Cuba no sufri perdiendo tur nan hungadornan talentoso. Te hasta a papia di e posibilidad pa hungadornan di Merca hunga na Cuba y vice versa. Te cu di 8 inning Rays tabata ganando e wegá 4-0.

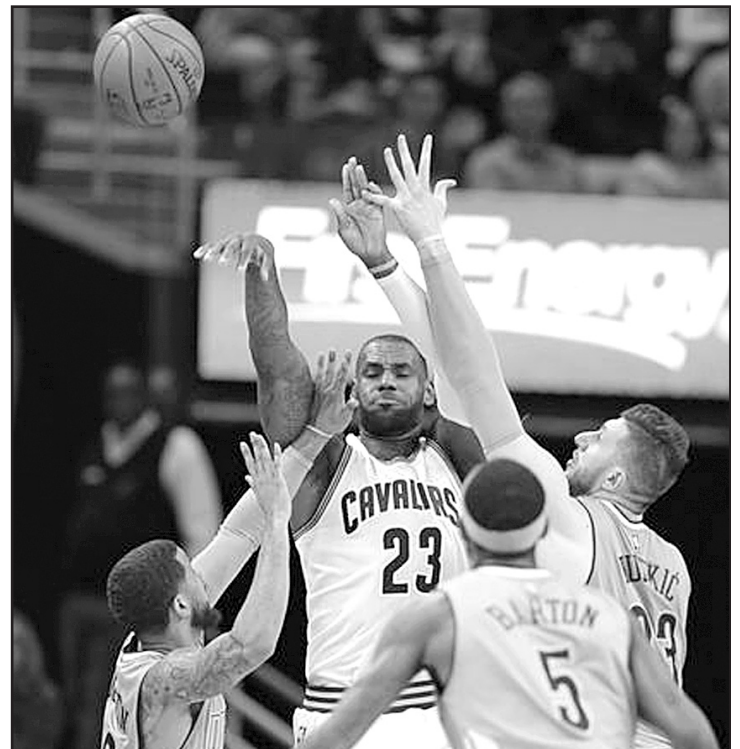
De Bruyne por ta bek cu Manchester City prome cu anticipa



MANCHESTER: Manchester City por ta dunando un bon bini bek na Kevin De Bruyne, mas trempa cu cual tabata wordo spera. Despues cu e hungador Belga a perde basta tempo door di un lesion serio na su rudia, e por ta bek na tempo pa hunga e wegá di City contra AFC Bournemouth riba 2 di April. Despues cu e hungador di seleccion di Belgica a wordo

firma pa hopi placa, el a duna e equipo locual nan tabata spera. Den 31 aparicion den tur competencia pa City, el a anota 12 gol y el a logra 14 asistencia. E equipo di Manchester ultimo tempo no ta bayendo mucho bon, pues e regreso di De Bruyne muy probablemente lo duna nan e empuhe cu nan tin mester di dje.

James ta logra 'triple-double' y Cavaliers ta suta Nuggets 124-91



CLEVELAND (AP): Despues di wegá LeBron James cu hopi placer a papia di otro 'triple-double', un otro triunfo y un otro titulo di division pa Cleveland Cavaliers. Dialuna James a anota 33 punto y a logra e di 41 triple-double di su carera, yudando Cleveland gana Denver Nuggets 124-91. James a logra 11 rebounds y 11 asistencia tambe. El a logra 17 punto den prome quart caba, yudando Cavaliers

tuma un ventaha trempa di 19 punto. Cleveland tabata contento cu e bon triunfo, mirando cu Diasabra nan a perde mahos contra Miami Marlins. J.R. Smith a contribui pa Cavaliers cu 15 punto, mientras cu Channing Frye a caba cu 14. Kevin Love no a hunga, debi na un enfermedad. Will Barton tabata maximo anotador pa Denver cu 27 punto.

Noticianan for di Hulanda

Studentenan Hulandes tabata pega den edificio na Bruselas



LEEWARDEN: Varios estudiante di di dos aña di Noordelijke Hogeschool Leeuwarden (NHL) tabata pega den e edificio di e Comision Europeo na Bruselas, pa motibonan di seguridad. Nan ta parti di un grupo di 57 estudiante y 4 docente di

e opleiding 'Integrale Veiligheid en Bestuurkunde', cu tabata riba un viahe di estudio den e capital Belga. E grupo di opleiding Bestuurkunde a keda basta largo den e edificio, despues cu e atentadonan terorista a tuma lugar Dialuna.

Segun e persona encarga cue viahe di estudio, na momento cu nan por Sali for di e edificio, nan lo bula bay bek Hulanda mesora. E otro grupo di estudiante tabata na rand di e ciudad den e edificio di North Atlantic Treaty Organization (NATO).

Diahuebs Tweede Kamer ta bay tene debate riba atentadonan terorista



DEN HAAG: Diahuebs Tweede Kamer ta bay debati cu Prome Minister Mark Rutte y minister Ard van der Steur di Seguridad y Husticia, riba e atentadonan terorista na Bruselas Belgica. Diamars lider di PVV Geert

Wilders a bin cu e proposicion y tur otro partido a bay di acuerdo. "Paris caba tabata cerca, pero Bruselas ta rond di skina", segun Wilders. E ta haya cu un debate ta hopi necesario y e ta pensa cu e ga-

binete Hulandes mester bin cu mihor medidanan anti-terror. "Diahuebs ta e momento unda cu nos ta spera di haya sa mas riba e atentadonan pa nos por debati", segun Alexander Pechtold di D66.

Tin di aresto fuertemente arma, a detene homber na stacion Amsterdam Centraal



AMSTERDAM: Na stacion Amsterdam Centraal un homber desconoci a wordo deteni Diamars, door di un team di aresto fuertemente arma.

E homber a Sali for di un trein cu tabata bayendo direccion di Vlissingen. Hendenan cu tabata na e stacion di trein a wordo teni na un distancia ora cu e asina yama 'arrestatie team' a yega.

E agentenan tabata tin e homber den nan bista mesora ora cu el a Sali for di trein. For di patras nan a gare tene y tuma control di dje. Apesar di a resisti un tiki, e sospechoso rapidamente por a wordo hiba for di e sitio. Polis di Amsterdam despues a meld cu e detencion no tabata tin nada di haber cu e atentadonan terorista na Bruselas.

Militair a fayece durante entrenamiento di tiro



OSSENDRECHT: Durante un entrenamiento militar di tiro na un localidad na Ossendrecht, un militar di 35 aña a perde su bida, door di un incidente di tiro. Esaki a sosode Diamars mainta.

Marechaussee Real ta hasiendo e investigacion bao di guia di Ministerio Publico, pa haya sa kico a causa e incidente. Marechaussee a indica cu ainda nan no por duna mucha informacion.

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Aeropuerto di Aruba a trata bishitantenan na manera special

riba Aruba su Dia Nacional di Himno y Bandera



ORANJESTAD(AAN)-- E aña aki Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a dicidi di celebra Aruba su Dia Nacional di Himno y Bandera door di parti bandera di Aruba y cuki den forma di Aruba na pasaheronan yegando y saliendo for di Aruba riba 18 di Maart entre 12:00 or merdia y 4:00 or atardi. Pa haci e dia aki mas special pa e pasaheronan saliendo y yegando Aruba, Aeropuerto di Aruba a acerca Aruba su reinanan di beyesa actual, bisti den shimis folklorico, pa yuda parti e regalonan. Pasaheronan tabata hopi contento pa mira

beyesanan Arubiano y a haci uso di e oportunidad pa saca potret y combersa cu nos reinanan di beyesa. Aeropuerto di Aruba ta gradici Miss Aruba World Nicole van Tellingen, Miss Aruba 1st Runner-up Thalia Croes, Aruba su Reina di Carnaval Sukienne Copra, Miss Teen Aruba International Hillary Gibbs, Miss Grand Prize Beauty World Daniella Piazzzi and Miss Teen Model Shevonne Mejia cu di biaha a acepta pa yuda Aeropuerto cu e trabou. Pa pone un toke special na e dia cultural aki, AAA a dicidi pa toca solamente canticanan localmente produci den aeropuerto pa asina tur pasahero cu yega of sali por scucha. "Arubianonan ta orguyoso di nos aeropuerto y nos ta orguyoso di por contribui na Aruba su dia cultural. Mi kier gradici tur esnan cu tabata parti di e iniciativa aki, y mirando e resultado, mi ta sigur cu nos lo sigui contribui na otro festividadnan local tambe den futuro," asina CEO di AAA Sr. James Fazio a bisa.



KOORYMAN

FELIZ PASCO GRANDI

HORARIO SEMANA SANTA

- ✓ Diabierna Santo 25 maart - habri di 9AM te cu 2PM
- ✓ Diasabra 26 maart - habri di 7AM te cu 6PM
- ✓ Diadomingo Pasco grandi 27 maart - habri di 9AM te cu 2PM
- ✓ Dialuna di dos dia di Pasco grandi 28 maart - habri di 9AM te cu 2PM



Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20 • Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

HACI BO CELEBRACION UNO INOLVIDABEL



Casamento, aniversario, cumpleaños o cualkier otro celebracion. Nos ta cla pa yudabo cu un prestamo serca nos.

island finance

Bo por conta cu nos!

J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848 • De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 • Tanki-Flip No. 82, 583-4800

www.islandfinancearuba.com f Island Finance Aruba @IFAruba

*Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.



Wendy's *Care to Share*
EASTER SPECIAL

2 FISH FILLET SANDWICHES
1 BIGGIE DRINK
1 BIGGIE FRIES
2 JUNIOR FROSTIES

ONLY AFL. 23.95

SHARE YOUR LOVE!

WITH EVERY PURCHASE OF THE "CARE TO SHARE" EASTER SPECIAL YOU WILL RECEIVE A FREE CADBURY CHOCOLATE EGG! WHILE SUPPLIES LAST.

Na honor di Bandera y Betico

Bunita obra di arte di Robby Henriquez




Available at your favorite Supermarket and Snack.

Distributor: Playa

Tel: 582-2787

MALTA WOLTERS
PURE ENERGY
BIEN SUCRÉE
DARK MALT BEVERAGE · BOISSON MALTÉE SANS ALCOOL



ORANJESTAD (AAN): Sin duda algun, un di e atraccionnan grandi na e actividad magno di MEP na Cede di MEP siman pasa, tabata e auto di Robby Henriquez.

Robby a airbrush e auto blauw, un Toyota clasico, cu nos bandera riba e hood, y e rostro di sr. Betico Croes, nos libertador.

E auto por a worde admira pa miles di persona cu a acudi na Cede di MEP riba dia di Himno y bandera, y a keda masha impresionada.

Robby ta un hoben cu a



demonstra un talento especial, pero mas aun, un amor y respet grandi pa nos banderas y pa sr. Betico Croes den felis memoria.

Garage Cordia celebrando nan 50 aniversario a saca nan ganador di Dream Car Art



ORANJESTAD (AAN): Garage Cordia a tene nan gran evento y a saca nan ganador nan di Dream Car Art. Na diferente pais rond mundo Toyota tin 10 aña cu e evento di Dream Car Art, y pa prome biaha Aruba ta participa ya cu Garage Cordia ta celebrando nan 50 aniversario. Dia 20 di December Garage Cordia a cuminsa cu nan Dream Car Art, na unda tur mucha a presenta y a cuminsa cu nan participacion den e gran evento aki. Den fin di siman a tuma lugar e entrega di premio y a duna di conoce e finalistanan den tres categoria. Den categoria di 4 te cu 7 aña a bira: Metis Delany, Mia MC /Collum, Jerson Vrolijk, Nathan Tromp, Valentina Valdivia, den e categoria 8

pa 11 aña Janella Isberner, Shaun Lindenberg, Tarissa Winterdal, Leah Paris, Kanzis Keith, den categoria 12 te cu 15 aña a keda Susana Grisela, Danique Dumfries, Gilson Ras, Valentina Grisales, e ganador absoluto a keda na number di: Agelina Arens, cu a gana cu un pintura hopi bunita na unda su soño di auto ta un auto na unda ora mucha drenta ta cura y asina nan no tin cu pasa door di tratamento doloroso. E ganadora riba e dia aki a pone mas di un yena su wowo cu awa ora e la splica tocante su pintura y su significacion. Un



pabien grandi ta bay na tur e participantenan y specialmente na e ganadora ya cu tur mucha a entrega pinturanan hopi bunita, caminda e hurado a tene un trabou hopi dificil. Tur mucha a goza e dia aki cu nan mayor na Garage Cordia.

WASTE BUCKET SEMANA SANTA SPECIAL

Reserva bo Waste Bucket durante Semana Santa y ricibi bo Waste Bucket dia 24 Maart 2016 te cu 30 maart 2016

10 yrd ta AWG. 200,-	15 yrd ta AWG. 225,-	20 yrd ta AWG. 250,-
-------------------------	-------------------------	-------------------------

ecotech aruba
TEL: 582-4684

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Find us on: facebook

El Gaucho

ARGENTINE GRILL

Appetizer

Empanada Argentina, or Beef Vegetable Soup or

Entree

Parillada Argentina a combination of 5 cuts beef or
Fresh Grouper Fillet served whit garlic & herbs butter sauce or
Argentine Tenderlion Steak

Dessert

Sweet sampler combination dessert of Apple Turnover, Crepes with dulce de leche and Chocolate Brownie

A complimentary draft Beer, glass of Wine or softdrink included Balashi Draft Beer.

\$40 per person
plus 15% S.C. + Tax

Also daily Lunch Special for \$25.00 till 5 pm or enjoy our regular A La Carte Menu.

For reservation call **5823677**
Wilhelminastraat # 80 www.elgaucho-aruba.com

Noticia Internacional

Horor den aeropuerto y metro na Belgica

BRUSSELS, Belgica: Explosionnan, por lo menos un di nan causa pa un militante suicida, a sacudi aeropuerto di Brussels y metro di e capital Belga riba diamars, causando ceramento di e ciudad y hisando nivel di seguridad alrededor di Europa. Por lo menos 31 persona a fayece.

Grupo Estado Islamico a atribui atentadonan, afirmando cu su agentenan a ataca aeropuerto y “varios di nan” a detona faha di explosivo.

E mensahe publica pa agencia di noticia di e grupo, Amaq, a bisa cu otro suicida a detona su explosivo nan den e metro.

E mensahe a bisa cu atentadonan ta un venganza pa apoyo di Belgica na coalicion internacional cu ta bataya contra e grupo extremista.

Alcalde di Brussels, Yvan Majeur a bisa cantidad di morto ta 20 morto y 106 herido den atake contra estacion di trein Maelbeek, cerca di sede di Union Europeo.



Otro funcionario Belga a bisa cu 11 persona a muri y 81 a resulta herida den dos explosion simultaneo den aeropuerto di Brussels. Ultimo informacion a duna un total di 31 morto, 230 herido, causa pa e tres explosion.

Fiscal General di Belgica a bisa cu dos homber identifica den un potret “posiblemente” e atacantenan, y cu polis ta buscando un di tres sospechoso. El a añadi cu

polis ta realizando operativo den tur parti di e pais. Autoridadnan a difundi un potret, saca for di camaranan di seguridad, di dos homber. Nan a bisa cu dos di nan aparentemente tabata atacante suicida y cu di tres — cu un jacket color cla, pechi preto y cu bril, a huy for di e lugar. Nan a pidi publico cualkier informacion cu por logra su captura.

Polis a realiza operativo-

nan na Brussels buscando un di e sospechosonan y a haya un bom yena cu clabo, productonan kimico y un bandera di grupo Estado Islamico. E operativo a tuma lugar den un cas situa den becindario di Schaerbeek, fiscal a bisa den un comunicado.

Prome Minister Charles Michel a declara tres dia di luto nacional, señalando cu “nos ta enfrente enemigonan di nos balornan fundamental”.

Dos bom a explota den aeropuerto di Brussels. Un di tres bom a wordo haya den aeropuerto di Brussels y desactiva den un accion controla, segun un vocero

di e instalacion.

Den otro parti di e capital Belga, expertonan anti-bom a detona otro artefactonan sospechoso: den estacion di metro Maelbeek y cerca di Universidad di Brussels. Autoridadnan a bisa cu no tabata tin mas explosivo den e sitio.

“Loke nos tabata tin miedo a sosode”, Prome Minister Michael a bisa prensa. “Den momentonan di tragedia, den e momento scur pa nos pais, mi ta haci un yamado pa tur keda tranquil y tambe demonstra solidaridad”.

Belgica a hisa nan nivel di alerta pa grado mas alto, a desvia trein y bus cu destino pa e ciudad y a ordena poblacion pa nan keda na unda nan ta. Aeropuerto nan di Europa a reforza di inmediato su seguridad.

“Nos ta den guerra”, Prome Minister di Francia, Manuel Valls a bisa, despues di un reunion di urgencia convoca pa presidente Frances, François Hollande. “Den ultimo lunanan, Europa tabata obheto di actonan di guerra”.

E aeropuerto a conecta capital Europeo cu 266 destino alrededor di mundo y a ricibi casi 23,5 milyon di pasahero na 2015.

Rousseff: “ Hamas mi lo renuncia” y a denuncia intento di golpi di Estado

Presidente di Brasil, Dilma Rousseff, a asegura cu e no lo renuncia e cargo y a insisti cu proceso di destitucion cu adelanta den Congreso ta un intento di “golpi di Estado” di oposicion.

“Esaki tin solo nomber: golpi”, Rousseff a proclama durante un ceremonia cu huristanan den Palacio di Planalto. “Hamas mi lo renuncia. Mi no lo renuncia bao ningun hipotesis”,

e mandatario a asegura, kende a bisa cu su consenshi ta limpi y cu e no a comete ningun irregularidad.

“Mi no a comete ningun delito contra nos Constitucion y leynan pa hustifica interrupcion di mi mandato”, e mandatario a enfatiza.

Rousseff a recorda cu ya e tabata victima di inhusticia durante dictadura na Brasil (1964-1985). “Mi lo lucha pa no ta victima durante

pleno democracia. Den e caso aki no tin duda cu ta un golpi contra democracia”, el a bisa.

Senador socialdemocrata Aécio Neves, derota pa Rousseff den ultimo eleccion, a pidi 10 dia pa renuncia di e mandatario como un “gesto magnanimo” di un hende “cu a perde condicion minimo pa goberna”.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Potret cortesia di Agencia di Noticia di Noord Korea di lider di Noord Korea, Kim Jong Un a aplaudi durante un demostracion di lanzamiento di sistema di cohete, den un area no conoci, na Noord Korea.

Noticia Internacional

Potret difundi di posible autornan di masacre di Brussels



Imagennan difundi den horanan di atardi, prome pa corant Belga DH, y despues di manera oficial pa autoridadnan local. Nos ta dilanti di prome pista: tres supuesto autor di explosion den Aeropuerto di Brussels, cu a tuma lugar den horanan di mainta, lagando un saldo di mas di 20 morto.

E potret a wordo saca for di camaranan di vigilancia nacional di aeropuerto di Zaventem. Loke a trek atencion di autoridadnan: ambos tin un handschoen cubriendo nan man robez. Solamente nan man robez y no esun drechi. Aparentemente, e handschoen por a sconde detonante di e bom.

Obama a dispidi di Cuba cu discurso y reunion cu disidentenan



HAVANA: Presidente di Merca, Barack Obama, a traza su vision pa futuro di relacionnan cu Cuba durante su discurso na Havana cu a wordo transmiti en bibo den e isla y a reuni cu disidente, na final di su bishita pa reforza acercamento entre ex rival di Guerra Frieu. Prome cu el a bandona Cuba, prome presidente Mericano pa bishita Cuba den 88 aña, a disfruta un pasion comparti pa ambos pais: beisbol.

Su bishita, faltando solamente 10 luna pa final di su presidencia, a wordo critica pa esnan cu ta considera cu su bishita riba e isla di gobierno comunista cu ta avala represion y violacion di derechonan humano, cu Washington ta critica. Obama a bandona Cuba y a sigui pa Argentina, hunto cu su casa Michelle y su dos yiu, buscando recompone relacion cu di tres economia mas grandi di Latinoamerica.

Pobreza na Rusia a aumenta cu casi 20%

MOSCU: Cifra di persona cu ta biba den pobreza aña pasa na Rusia a aumenta den casi 20%, segun servicio estatal di estadistica. Datonan di aña pasa registra e siman aki, a señala cu 19,2 miyon di Ruso —cerca di 13% di e poblacion— tabata bibando den un nivel of bao nivel oficial di pobreza di 9.662

rublo (142 dolar) pa luna. Esey ta representa un aumento di 3,1 miyon compara cu 2014. Economia di Rusia a wordo azota den dos ultimo aña pa un combinacion di caida den prijs internacional di petroleo, entrada principal di exportacion di e pais, y pa sancionnan di paisnan

occidental debi na participacion di Rusia den conflicto den oost di Ucrania y nan anexion di Crimea. Ex Minister di Finanzas, Alexei Kudrin a bisa agencia estatal di noticia, Tass cu economia di Rusia por contrae den 2% e aña aki, si prijs di petroleo ta keda abao.

New York y Washington a reforza medidanan di seguridad

NEW YORK: New York y Washington a aumenta medidanan di seguridad riba cayanan, medianan di transporte y sede di gobierno despues di atentadonan di Brussels, autoridadnan a informa.

“Departamento di Polis di ciudad di New York ta monitoreando e situacion na Belgica y ta den contacto cu agencianan policial internacional y cu FBI”, agencia policial a informa den un comunicado.

Nan a añadi cu “no tin nada cu ta indica cu atentadonan ta relaciona cu ciudad di New York” pero nan ta desplega mas agente anti-terrorismo den varios punto di e ciudad “como medida di precaucion”.

Autoridad di waf y polis ademas a aumenta vigilancia den aeroportonan cer-



cano na New York -- John F. Kennedy, LaGuardia y Newark Liberty — ademas di waf, brug, tunel y estacion di bus.

Patruyanan anti-terrorista a wordo despacha den sistema vial Port Authority Trans-Hudson y den zona

di World Trade Center. Nan ta revisando maletanen di pasaheronan den treinnan PATH, como medida di precaucion.

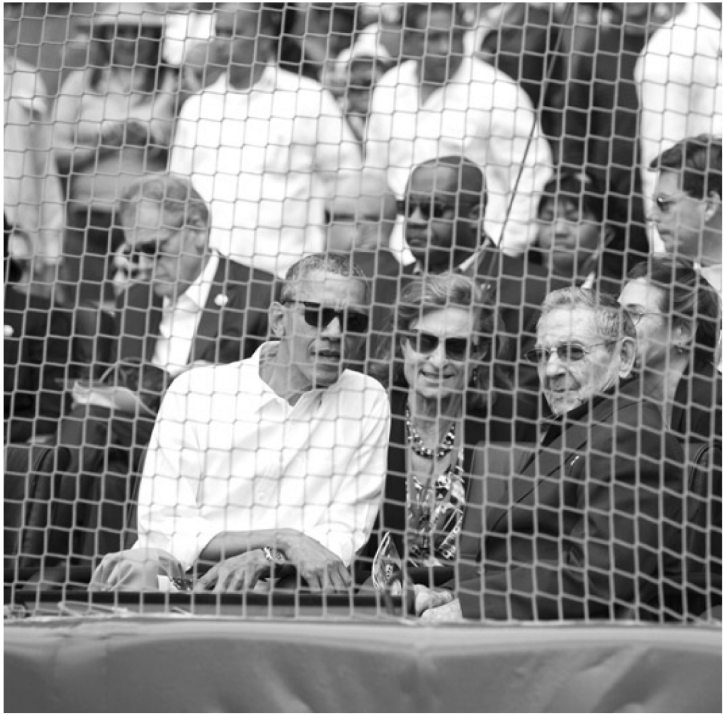
Na Washington, autoridadnan tambe a informa cu nan tabata aumentando medidanan di seguridad.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239



Turistanan a saca potret cu un muher Quechua pafor di convento Santo Domingo na Cusco, Peru. Cusco ta e destinacion turistico principal di Peru. Na 2015 e region a ricibi 2.6 miyon di turista, mayoria Mericano, segun Ministerio di Turismo y Comercio.

Noticia Internacional



Presidente Barack Obama y presidente de Cuba Raul Castro a atende wega di beisbol entre Tampa Bay Rays y equipo nacional de Cuba na Havana, Cuba. Esaki ta prome wega di MLB na Cuba desde cu Baltimore Orioles a hunga den e pais na 1999.

Brasil: Huez di Corte Supremo a confirma prohibicion pa Lula asumi cargo



SAO PAULO: Huez di Corte Maximo di Brasil, Rosa Weber a confirma un decision pa prohibi cu ex presidente Luiz Inacio Lula da Silva asumi como Minister di Gobierno di

Dilma Rousseff. Siman pasa, huez di Corte Supremo Federal, Gilmar Mendes a prohibi cu Lula asumi cargo di Hefe di Gabinete di Rousseff, su sucesor, y a ordena un

investigacion di corrupcion contra dje wordo maneha pa un Corte inferior. Un voto plenario di Corte Supremo Federal por anula decision di Mendes.

Lider opositor Venezolano Capriles atendi na Merca cu heridanan den su cara

Lider opositor Venezolano y ex candidato presidencial Henrique Capriles a wordo atendi na Merca pa heridanan den su cara, e politico a informa, pero el a rechaza cu e tin cancer di cuero.

Capriles a post un video riba su cuenta di Twitter, na unda el a mostra heridanan di su cara, splicando cu esaki tabata debi na excesivo y continuo exposicion di solo.

“Mi no tin cancer, cu tabata

mi preocupacion principal. Mi cara ta kima y ta kima hopi”, e politico a añadi, kende a wordo atendi riba diamars, “practicamente di emergencia” y cu ta spera di por regresa su pais riba diahuebs.

Lider di oposicion y actual Gobernador di Estado di Miranda (centro) tabata un di e lidernan mas activo pa busca voto pa coalicion opositor Mesa di Unidad Democratico den campaña pa eleccion parlamentario

di December pasa.

Durante eleccion, chavisimo a perde mayoria den Asamblea despues di 17 aña den poder.

Recientemente, Capriles ta impulsando alternativa di referendum revocatorio pa corta mandato di presidente socialista Nicolas Maduro (2013-2019).

E abogado di 43 aña di edad, a perde eleccion presidencial contra Hugo Chavez na 2012 y contra Maduro na 2013.

Casa di famoso pianista a wordo acusa di asesina su yiunan

DALLAS: Polis di Texas a acusa casa di pianista Ucrainiano internacionalmente reconoci, Vadym Kholodenko, di kende e tabata separa, di a asesina su dos yiunan prome cu el a hincá su mes.

Sofya Tsygankova ta enfrenta dos cargo di homicidio pa morto di Nika Kholodenko, di cinco aña, y Michela Kholodenko, di un aña. Polis a bisa cu Vadym Kholodenko a yega riba diahuebs pa busca e muchanan den cas di su casa na Benbrook, un suburbio di Fort Worth, y a haya nan morto riba nan camanan y Tsygankova den un “estado agonia extremo”.

David Babcock, comandante di polis di Benbrook, a bisa cu Tsygankova tabata bao aresto den un hospital di Fort Worth, na unda su salud mental ta bao di evaluacion. Autoridadnan a informa cu e muher ta bao recuperacion pa heridanan di cuchio.

Den momentonan aki no ta claro con e muchanan a fayece. Oficina forense di condado Tarrant a informa cu nan no a termina autopsianan. Polis a bisa cu e muchanan no a presenta trauma visible.

Babcock a indica cu un fianza di dos milyon dolar a wordo fiha pa Tsygankova. Un abogado di e detenido no a duna comentario.

Rusia ta interesa den relacionnan entre Cuba y Merca: Kremlin

MOSCU: Gobierno Ruso a bisa cu nan tin interes cu su aliado Cuba, logra sostene bon relacionnan cu Merca, den referencia na bishita historico di presidente Barack Obama na Havana.

“Decadanan di relacionnan amistoso entre socionan ta vincula Rusia y Cuba”, segun un vocero di Kremlin, Dmitry Peskov, den un conferencia cu prensa.

“Nos ta interesa pa Cuba, cu ta nos amigo, mantene bon relacionnan cu tur su bisiña y, specialmente, cu Merca”, el a indica.

Obama a haci un bishita di dos dia riba isla di gobierno socialista, pa seya capitulo



di acercamento di Washington cu Havana despues di decadanan di hostilidad

entre e dos ex enemigo di Guerra Friu.





Experiencia la mand
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 588 1628 / 584

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.



WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
Design
Morgenster 72



Torres
Chica pos / Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534



QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing
lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 / 594-1826.



DAK
Pa tur trabou di drecha
dak, cu ta lek, cambia
dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.



AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe tur
sort'i auto bieu [a Afl. 35,=. Tambe
nos ta recohe stoof, wasm., frigidaire,
tv pa Afl. 10,= y airco, microwave,
bateria pa Afl. 5,=, Tambe nos ta
recohe sushi na bon prijs.
Yama 561-4297 / 561-5179.



VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.



W.W. CAR
Airconditioner Repair
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car
airconditioner, venta repuestos,
engine service, cambio di brakepads,
laba injector, diagnostica cu scanner.



SERVICIO SEPTICO
ecotech
aruba

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service



LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877



Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B



PC Repair SHOP
Computer & Laptop
Virus & Spyware Removal
Nos ta bin serca bo!
5946662



SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool / yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. **SERVICIO COMPLETO!**



TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, airco etc.
Anytime cel: 568-1384.



BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.



PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y granito.
Corta mata grandi y chikito.
Tel: 562-2532 / 600-1367.
Tira sushi afo, tin transport.



Tereno limpi cu bobcat
pa Afl. 90,=
pa ora, tira
sushi afo
y ta bende santo,
graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.



RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra.
Ta huur betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995.
Bon prijs.



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.



Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel: 594-2808 734-2808.



NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.



CONSTRUCTION
Traha cas pa m², traha apartment, dak, verf, plomeria, pega mosaico y cura na bon prijs.
Cel: 592-6740 / 593-7522.



REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084



PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Cel: 593-5203.



TA HUUR
Apartment muebla Afl. 850,= p/l mas deposito.
Awa y coriente no ta inclui.
Situa na Cumana, O'stad.
Transporte publico dilanti cas.
Yama cel: 593-2181.



CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003



TA HUUR
4 bed / 2 bath unfurnished apt. close to airport (Simeon Antonio)
Afl. 1600,= excl.
Cel: 594-4002.



TA HUUR
Na Figarostraat, Noord.
1 Studio semi muebla Afl. 750,= excl.
1 Camber apt. no muebla Afl. 900,= excl.
1 Studio no muebla Afl. 650,= excl.
Cel: 594-4002.



The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado.
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784



EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad



RIJLES
Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
Sigur y lihe
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700



Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto? Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport. 5999-5602276 / 5999-5618773. Email: mr_orlando_@hotmail.com / app 5999-5111517



JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"



TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, manetncion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi.
Cel: 564-0703.



SE VENDE
Muebles y electrodomestico usados barato.
Un año de uso.
Cel: 568-7383.



TA HUUR
Apartment na O'stad 1 camber muebla, airco inv. max.
2 persona, entrada priva
Afl. 850,= p/l + borg;
no mucha. Incl. cable y Serlimar.
Excl. awa / coriente y gas.
Cel: 660-3233.



TA BENDE
Suzuki Baleno 98.
Den bon condicion.
Cel: 600-0966 / 560-7998.



TA BENDE
2 Takelwagen.
Por yama
594-7733.



TERAPIA DE SANACION CUANTICA
- Consulta atitudes de pendulo e imposicion de manos.
- Solo por esta semana en Aruba.
Llama al 740-3560 / 565-3273 (Sanadora Certificada).



CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel: 594-2380 / 594-8023.



MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Tel: 588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.



Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug



E REY DI CREDITO
Ta duna credito 10 luna sin nada na man.
Nos ta fura y spuit tur tipo di muebles.
Nos tin hopi variedad di tela. Tel: 593-2655 / 583-1666
Palm Beach # 5 dilanti Subway.



PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.



TA HUUR
un apt. situa na Tarabana Residence, Oranjestad.
Un camber apart di su cushina, sala, comedor.
Afl. 1100,= p/l, un lun adeposit.
Ta inclui cable y Wifi. Pa mas info. por yama na 748-1554.



Señora
Valiente y responsable
busca trabajo oara
limpieza de casa o cuidar
niños o gente grande.
Cel: 565-0343.



SERVICIO DI TRANSPORTE
Puntual, porta pa porta
• yega dokter na ora, warda bo, pasa botica, trece bo bek.
• Bai bo supermercado preferi, treve bo bek cu tur bo saconan di compras
• Hibabo y warda bo, cobra penshon, bai banco, ELMAR/WEB, hospital, laboratorio etc.
Stop di molestia bo hendenan atrobe!!!
Yama haci bo afspraak na 742-3964.
Orario di servicio:
Dialuna pa Diasabra parti mainta.



TA HUUR
1 Apartament na Noord Alto Vista. Full muebla tur cos inclui. Tin airco y internet temporario. Afl.350,- pa siman. Prijs special a luna.
Cel: 563-8201.



DIARIO
582-6747

TA CUMpra

Tereno situa na Noord.
Eigendom of erfpacht.
Mi ta paga cash!
Cel; 734-1430.

TODO TIPO DE CORTINAS

Pliege americano, europeo,
roman shedde. Diseñamos
sus cortinas, tapizamos todo
tipo de muebles di auto.
Cel; 745-4485.

TA HUUR

Apt. full furnished na
Bubali na vakantie.
Cel; 564-4365 /
630-2640.

JOB OPPORTUNITY

Looking for an outgoing Sales
Girl. Must speak fluent Spanish
and fluent in English. Must have
MAVO Diploma and retail
experienca.
If interested please call 562-2682.

KERATINA BOTOX SEDUCTION

Tratamiento di reparacion di
cabey ta duna brillo, sauidad y
fuerza. E ta baha e frizz. Haya
30% di descuento y wimpers
totalmente FREE e siman aki.
Yama ya 565-3273.

MASAGES ENERGETICOS

Sanacion, stress, depresion,
insomnio, crisis, nerviosismo,
alineacion de chakras.
Special di siman Santa
Afl. 35,= SO.
Yama ya 740-3560.



- ✓ **Land Cleaning**
- ✓ **Container Hauling**
- ✓ **Demolition**
- ✓ **Excavation**
- ✓ **Heavy Transport and Lifting**
- ✓ **Material Transport in Bulk Sizes**



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



Find us on
Facebook

ALAIN'S CATERING

Tin mester di
First Cook
only men.
With Driver license.
Cel: 739-3013 /
587-3012.

TA BUSCA

2 Barbero cu experiancia
pa Master Cut Barbershop
banda di Willipan na
Acropolis Mall.
Yama 592-0332.

TA HUUR

Apartament studio na Tanki
Leendert, Airco inverter,
semi muebla, inclui internet
WiFi, exclui awa, energia,
cable y gas. Afl.850,- pa luna
mas deps. Cell: 5921520

SANTO PA :

Pega Blokki Afl. 35.- pa
Pleister Afl. 69.- p/y
Tambe tin Verf di aceita,
di Awa, graniet, piedra +
GREENLINE Heavy Equipment
Tanki Leendert Rococo Plaza
Ph. 583-8521

TA BUSCA

Cas y tereno pariba
di brug pa cumpra.
Yama 566-9290.

NOS TA HACI

Electric service, service di airco,
reparacion di washmachine y tur
tipo di electro domestico. Limpiesa
y reparacion di equipo di cushina
di hotel y restaurant. Comunica cu
nos na 744-8449 of via W'app
566-7563. Nos tin excelente prijs.

TA CHAPI

Tira sushi afo y
construccion general.
Nos ta traha Diasabra y
Domingo tambe.
Cel; 594-5115 / 587-6946.

BAHA PESO?

Baha den 1 luna te un maximo di 18 kilo sin
dieet y sin gym. Bo ta obeso? Overweight?
Cuida bo salud! ata aki bo solucion,
producto ta 100% natural, efectivo.
Fast acting y safe. Producto lo kima vet
tambe na lugarnan cu ta acumula.
Pa mas info. Facebook: Katty Anaya.
www.abconlineshopping.com/
whatsapp +2976623585

TA BENDE

5 Chihuahua muher,
preto cu blanco. Nan tin dos
luna y un siman y 2 baha
ontworm pa Afl. 450,=.
Cel; 661-0310 /
whatsapp: 745-5329.

FOR RENT

Completely refurbished apartment
with two (2) spacious rooms
apartment, one big bathroom,
social area and porch. Located in a
quiet residential area at Simeon
Antonio near Airport and
Barcadera. Utilities excluded. 1300
month and 1 month deposit.
Contact: 594-5576 / 566-7785.

ADMINISTRACION

Pa tur trabou di administracion
bo por yama nos na
tel: 662-7599.
Nos ta sera buki (pa luna y aña)
y nos ta yena tur formulario
di belasting.

COMPUTER

Pa tur problema of
instalacion di
computer of software,
yama nos na tel:
662-7599.

BIJLES

di Economie, M&O,
Handelsrekenen y Boekhouden.
Pa nivel di MAVO, EPI,
HAVO, E-klas y VWO.
Yama nos na tel: 662-7599
pa mas informacion.

BO TA BAI CURAÇÃO

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

DOG LOVERS 75 AÑA

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

HG**Serv. Backhoe rapido**

Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci tereno limpi.

TEL: 568-0466

TA HUUR

Apartment na
Schotlandstraat
pa dia, pa siman
y pa luna.
Cel: 594-4945.

FIVE STAR CARRENTAL

Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
TEL: 6 6 2 - 6 5 3 4

**PROBLEMA**

Cu aparato electronico y gas,
stoof, wasmachine, frigidaire y
instalacion di gas.
Yama Djo Farro
747-5193 / 586-4825
Palm Beach 138-B.



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion

Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

AIRCO

• SERVICE • REPAIR •
INSTALLATION •
di split unit, split inverter,
window unit etc.
Cel; 743-5900.

TA BENDE

Cas grandi na
Paradera
den bon condicion.
Yama 593-7118.

TA BENDE

Daewoo Matiz,
standard, 3 cilinder.
Bon condicion.
Afl. 1500,=.
Cel: 594-6697.

ASSOCIATED REALTORS**TA BENDE**

Un cas na Savaneta di 4 camber
y 2 baño riba tereno propiedad di
2256 m² banda di caminda
principal, bon pa negoshi pa
Afl. 360.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS**TA BENDE**

Un cas nobo na G.M. de Bruynewijk
/ Savaneta di 3 camber y 2 baño
riba tereno propiedad, den un area
residencial nobo y pa Afl. 275.000,=
cu ta 78% di su balor di taxatie.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS**TA BENDE**

Un tereno erfpacht na
Pos Chiquito di 464 m²,
cu cura semi cla, pos coba,
kashi coriente y mapa aproba y
pa Afl. 85.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR

Apt. na San Nicolas
patras di Wema
de Ruiterstraat 1.
Cel; 560-5738 /
640-1539.

SE RENTA

en area tranquilo cerca de Super
Food, apartastudio, funcional
amueblado con a/c para 1 o 2
personas incluye cable y Wifi
internet Afl. 850,= mensual.
Tel; 592-3662.

Menu Special

23 mrt. '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-702

Fillet di Grouper pisca
hasa cu funchi of pan bati,
Seafood Stoba,
Sopi Seafood.

Purba nos diferente wrapsnan
y sandwich combo delicioso!!

EL NUEVO "CARBON DE PALO"

Executive Lunch 11 am - 2 pm

Afl. 12,50 (cu sopi di dia)

*Lemon Chicken

*Stewed meat (Carni Stoba)

Habri 11 am - 8 pm

Bushiri 8, yama 600-2003.

**TA HUUR**

Cas den bario di
Piedra Plat, 2 camber,
cushina, sala.
Yama 566-1627,
4.00 pm.

TA HUUR

apartment grandi di 2 camber,
sala, cushina.
Sabana Basora, Pos Chiquito.
Awa y coriente apart.
Afl. 1000,= pa luna + 1 luna
deposit.
Cel; 735-5576.

TA HUUR

2 camber pa hende homber
un ta pa dia 4 di April y otro
por dia 1 di mei na Playa.
Cel; 564-9857 /
563-9514.

Sra. Ecuatoriana

Se ofrece pa traha, haci
limpieza di cas, cuida
hende grandi of mucha
por keda interna.
Cel; 742-5650.

FOR RENT

Studio apartment in
Paradera Afl. 1450,=
including all utilities.
Max. 2 person.
Cel; 731-4088 / 748-6543.

Fabrica Di Aluminio**Mantenccion & Repair**

*Gate * Opener Motor * Windows

*Sliding Door * Hekwerk * Glass



5824544 - 7425616

TA BENDE

Toyota Tercel aña 99,
automatic, alarm, tire
nobo di keur caba, a/c.
Cel: 660-5388.

DIARIO

Tel: 582-6747

WASTE BUCKET SPECIAL

10 yrd ta AWG. 200,-

15 yrd ta AWG. 225,-

20 yrd ta AWG. 250,-

TEL: 582-4684

YAMA NOS NA: 582-4684

info@ecotech.aw

www.ecotecharuba.com

Find us on Facebook

TA DRECHA

Airco, frigidaire, washmachine. Ta drecha na bo cas mes. Ta traha Diadomingo tambe. Pa mas info. 564-8977.

BARATILLO

Higra di galiña Afl.1.5 lechi en polvo, mediano of 11:00, lolipop 10 pcs Afl.1.50. Fiestra Trading 5662153

MESTER

DI PERSONA PA TRAHA COCINERA, TAMBE UN PERSONA PA TRAHA BOLO Y OTRO PA TRAHA DEN TIENDA. YAMA 5662153

Repair - Install & Service

Aircondition - Frigidaire - Wasmachine - Stove - Cooler - Freezer - Dryer - Forno - Ice maker etc. Cu garantia - Tel: 5656858

Watch Batteries

Ideal pa watch - repair shop joyeria, whole sale battery 377 / 364 Renata silver oxide. 100 pa US\$ 125,- Yama of what's app 5673664

TA BUSCA

Persona pa traha na cas cu gusta cacho y sa cushina, pa interna. Tel; 588-0809.

TIMESHARE

Aruba Beach Club Studio 26 march - 2 April \$ 650,-, Divi Dutch Village One bedroom 26 march - 2 April \$ 700,-, Marriott Surf One bedroom 25 April - 2 may \$ 900,-, La Cabana One bedroom 1 - 8 mei \$ 800,-, Tel; 583-3412 / 748-6543.

TA REGALA

4 Cacho crioyoyo, 6 siman bieuw y tur ta macho. Pa infor. yama na e 561-3944.

TA BENDE

Tire Afl. 30,- pariba tur size, Washington 22. TA BENDE Tercel Afl. 1000,- den bon condicion. Cel; 746-2797.

Mercado Reparación y Servicio

Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.

Alex Mercado

!Any Time! TEL: 567-0580

Isabelle Dammers:

Ta evaluando pa cuminsa otorga permiso pa haci uzo di beach pronto



ORANJESTAD(AAN): Tin algun desaroyo nobo pa loke ta Beach Policy. Isabelle Dammers, directora di DIP, a comenta cu hendenan ta bin na balie na DIP haciendo follow up riba peticionnan cu nan tin aden caba pa uzo di beach y den e cuadro ey ta bon pa notifica tur hende cu entrante April, ta e luna dentro di cual tur hende cu ta desea di haci uzo di espacio di tereno di gobierno riba beach, por haci nan peticion.

DIP ta bezig cu un comunicado di prensa cu lo sali pronto, hunto cu Directie Scheepvaart, unda cu ta splica mas den detaye e rekisitonan cu e hendenan mester bin cune pa nan por haci nan peticionnan necesario pa nan worde yuda mas pronto posibel na balie.

Den cursonan, ta importante pa tur hende keda atento pa informacion cu lo sali den tur medionan di comunicacion encuanto di hacinmento di peticion nobo. Esey ta conta pa watersporters, individual, hotel, resorts cu ta haci uzo di tereno riba beach. Tin gruponan ta haci uzo di beach, pero no tin un permiso valido. Riba esaki, Dammers a splica cu ningun hende tin permiso valido. Loke ta bay haci y ta pesey ta pidi tur hende haci nan peticion di nobo desde 2009, manera cu a yega di bisa den varios ocasion, tur cos a worde poni on hold Ningun permiso nobo no a worde duna ni permisonan bieu no a worde renoba

cu excepcion di un y awor aki ta bay regla esey. Pesey tur hende mester otorga esaki di nobo pa por trata nan y wak ken por haya, ki tipo di permiso y na unda. Tur cos ta bayendo manera planea. Ta ambiciona pa dia 1 di Juli, e vergunningnan nobo ta otorga. A palabra cu e prome permisonan cu worde duna ta bay ta vigente te cu fin di año, esta December 2016 pa wak con e ta bay y pa wak con ta bay cu e condicionnan tambe cu ta worde poni den e permisonan aki, e ora ey den December, e hendenan mester pidi nan extension of renobacion di nan permiso y na Januari e ora, lo haci un evaluacion hunto cu Directie Scheepvaart y Maritiem Politie, KPA, DOW, evalua hunto y extende e ora ey pa un año completo, esta 2017. Esaki tabata un maneho cu no tabata existi. Awor aki ta prome biaha cu ta bay implemente. Esaki pa motibo cu tabata tin diferente tipo di permiso cu ta worde duna riba beach y cada un tin un otro set di condicion, dependiente di ki tipo e ta, door di ken el a worde duna. Awor aki a standarise y tur hende cu tin e mesun tipo di permiso, ta bay ta suheto na e mesun tipo di condicionnan y tur hende mester cumpli. Ta bon cla e ora na kico tur mester atene na dje y e ora ey ta bira mas facil pa haci un evaluacion conhunto tambe na e momento cu tin cu extende. No ta asina cu pasobra cu haya

un permiso pa uza tereno di gobierno automaticamente e ta keda asina. Ta hay'e, tin condicionnan poni na dje, condicionnan ta aplicabel pa tur hende mesun cos. E ora e ta cla, segun Dammers. Dammers a sigui splica cu no tin un bista actual. Sa cu aki aya tin hende tribi riba nan mes activa un permiso kisas cu nan tabata tin latente di watersport. Semper a bisa y asina ey a hiba tur discusion tambe cu año 2009 tabata e 0 meting. Sa ken tur tabata riba beach y sa kico tur cada hotel tabata tin riba strand a 2009 y e palabracion cu tin ta cu ta honra esakinan prome.. Por ehempel watersporternan cu tabata tey riba beach na 2009, nan lo haya preferencia pa worde ubica y despues ta ubica peticionnan nobo y cu e watersporternan existente y cu varios resort caba tin palabracionnan haci caba a rais di diferete combersacionnan cu tabata tin cu nan. No a haci un di dos 0 meting, segun Dammers. Operatornan cu tabata tin riba beach tabata na tur 40. Tabata tin 40 punto di actividad, pa pone asina. Tin tambe pa cada strandsectie, cda area dilanti di hotel, tin un inventarisacion haci di kico ta e cosnan cu ta poni riba tereno di gobierno y con ta kere cu nan mester worde regla y tambe den ki timeframe. No ta asina cu por yega y spera cu un hende mester basha algo abao, por ehempel den dos dia. E ta agrupa pa e resortnan den

ahustenan cu mester worde haci. Nan ta agrupa den diferente tipo di trabao, cosnan cu por worde haci lihe, cosnan cu ta tuma tiki mas tempo y di e manera ey ta trat'e tambe. Mester ta rasonabel, segun Dammers. Riba e pregunta cu si por spera casonan legal di hendenan, di cual Dammers a contesta kisas. Ta logico, pasobra ora ta deal cu asina hopi stakeholder den un area asina problematico, nunca por yega na e situacion caminda cu ta satisface tur hende. Dammers a splica cu e plaatsingsvoorstel, e proposicion pa ahuste, pa structuracion di cosnan riba beach, a tuma lugha despues di hopi combersacion cu stakeholders, cu ministernan concerni. E ta hopi balansa. Na dado momento tin cu tuma un decision pa por mehora y structura y trece claridad y si for di eynan mester sali un ke otro caso den corte, DIP ta bay corte manera bon amigo. Na dado momento ta hues tin cu dicta kico ta e miho solucion e ora. Nos ta bay haya un beach un tiki mas organiza y ta bay haya reglanan cu ta aplicabel mescos pa hendenan cu ta den e mesun circunstancia. Un hende cu tin un resort cu tin permiso pa haci uzo di su beachfront, ta tanto porcien-to di e superficie por worde uza pa ammenities, ta tanto espacio mag uza pa stoel. E ta transparente y helder pa tur hende y tambe pa esunnan cu mester tene supervision riba e geheel. Mescos cu riba awa lo bin zonificacion, pa Maritiem Politie lo ta mas facil si boeinan tey, si nan sa unda jetskynan mag di core. E lo bira mas duidelijk unda kico tin cu sosode. Unda ta area pa landamento, unda ta area pa kitesurfing, etc. E ta trece structura. Mirando e cantidad di usuario cu tin riba e beach, un cantidad di hende, cantidad di hotel, e no lo bira menos druk. E lo bira un tiki mas organiza, Dammers a splica.

ACCIDENTE



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Grupo Hesus Misericordioso di Parokia La Birgen di Fatima Dakota

Ta invita tur su miembronan, devotonan, di Hesus Misericordioso y Pueblo en general pa e nobena na honor di Hesus Misericordioso.

Cual lo cuminsa dia 25 di Maaert, 2016 Diabierna Santo inmediatamente despues di celebracion di Sufrimento y morto di Señor di 3:00 di atardi.

Turotro di adienoben alocuminsa 6'or di atardi cu excepcion dia 26 di maart (Diasabra Santo) pa 6.30 y diadomingo 27 di maart (Pasco di Resurreccion) pa 3:00 atardi. Diadomingo 3 di april ta celebra e Fiesta di Hesus Misericordioso cu un procesion cuminsando pa 5'or di atardi ta cuminsa prepara 4:30 pm y ta sigui cu un Celebracion di Eucaristia Solem pa 6'or pm



Cu tristeza na nos curason Staf y personal di Pro-Tec Mechanical

Contractors Aruba N.V. tin e deber di anuncia fayecimento di

Sr. Juan Ceferino Ras

mihor conoci como Phill

Tata di nos empleado Arthur Ras.

Pro-Tec kier a desea e famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Phill sosega na paz.



Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba ta anuncia fayecimento di

Sra. Ingrid Felisia Balijn

Na bida mama di nos colega na Pasadia Briyo di Solo

Sra. Indra Balijn

Nos ta extende nos mkas profundo condolencia y ta desea hopi forza na e famianan.

Cu Sra. Ingrid sosega na paz.

Alumnonan, klientenan, personal, gerencia y directiva di SVGA.

Caminda di Cruz di Koyari pa Alto Vista

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta invita henter pueblo di Aruba pa e caminata di Caminda di Cruz pa Kapel di Alto Vista, cu ta sali pa 11.30 di anochi for di e tereno bendiciona na

Koyari.

Esaki lo tuma lugar dia 24 di Maart 2016 Diahuebs Santo y nan ta pidi pa tur hende por bini na blanco bisti, cu ta e simbolo di pureza y bini cu curasonnan habri. Tambe por trece un flashlight y un botter

di awa pa bebe y un bon keds of sapato suave na boso pia. Tur hende mester tey no mas tarda cu 10.00 di anochi pa nos prepara y pa nos cuminsa sali 11.30 di anochi. Lo bay tin auto disponibel pa trece tur hende back na e tereno di oracion na Koyari.

Tambe pa su majan Diabierna Santo dia 25 di Maart 2016, nos tin e Caminda di Cruz riba e tereno bendiciona na Koyari. Esaki lo cuminsa pa 10.00 di mainta, unda nos lo bay medita riba e Pasion y Morte di nos Senyor Hesus-Cristo.

Tur hende ta bonbini.

Tambe pa Diabierna Santo dia 25 Maart 2016 nos ta cuminsa cu e nobena di Hesus Misericordioso pa 1.00 di merdia den e Kapel na Koyari.

Tur hende ta cordialmente invita pa asisti.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

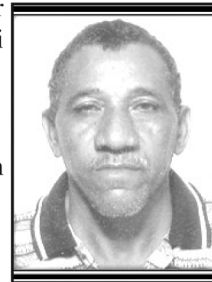
Dios ta amor... y amor ta Dios.

"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:

Enrique Hernandez

*15-06-1946 - †18-03-2016



Na number di su Casa, Yiunan, Nieta y Bisanietta, Rumannan, Swa y Cuñanan, amigo(a), conocirnan y demas famia ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 24 di maart 2016 na Misa Juan Pablo II na Tanki Leendert for di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551



Access Control Security Services N.V.



Gerencia, Staf y Personal di Access Control Security Services N.V. tin e tristo deber de anuncia fayecimiento di:

Enrique HERNANDEZ

Na bida un empleado fiel y respeta di nos compania

Palabra nan di profundo condolencia y hopi forza na su famia nan den e dia nan dificil aki.

Cu Sr. Enrique HERNANDEZ sosega na paz

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki yiunan, nieta, bisanieto, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan defunto stima:

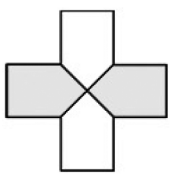
Sra. vda Hilda Willems-Dirksz
"Mai of Dudu"



Gradicimento special ta bai na tur cu a jama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na Broeders, Verpleegsters y Dr.nan di 2do piso di HOH, su Huisars Dr. Joan, Botica Oduber y na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa 3 santa sacrificio di misa na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa
Diaranson 23 di maart pa 7'or di anochi
Diahuebs 24 di maart pa 7'or di anochi
Diamingo 27 di maart pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva y personal kier a participa fayecimento di:

Theodor "Theo" Wever

Tata di nos collega:
Ariadne "Jetty" Wever

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Theo sosega na paz.

GRADICIMENTO y INVITACION

Na number di su señora Trina, yiu stima Judith y esposo Nilo nos kier a gradici di curason na tur esnan cu a compana nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Alexander Aureliano "Chando" Wever



Nos kier a gradici Dr. Lunchmun y su assistent nan pa nan atenshon y dedicashon te na ultimo pa e defunto. Tambe na Dr. Garcia, especialmente na Dr. Augustin Garcia, Dr. Vingal y Dr. Dennert. Un danki na Intensive Care Unit, nurse y broedernan di section Dialyse di Imsan. Nos kier a gradici di curason Angely, Lucia, Lissette, Marcy, Rosa, Marlon, Sonia y Tessa y demas famia, bisiña y conocirnan cu a compana nos prome y despues di entiero. Un danki di curason tambe ta bai na Rosa Thijzen pa su atenshon pa famia. Na ad Patres Funeral Home danki di curason pa nan excelente servicio.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compana nos na 1 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diahuebs 24 Maart 2016 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

**AD PATRES**
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Kiebro den Hulpbestuurskantoor

Santa Cruz

ORANJESTAD.(AAN): Di-aluna mainta pa 08:15 or patruya di Santa Cruz a presenta na Hulpbestuurskantoor unda ladronnan a kibra y dreña.

Oracion pa awe:

Tata Santu, laga bo reino bini serca mi, pa asina mi bira un hende nobo, cu un curason y un mente nobo cu ta cana traha y biba den e caminda nobo cu ta Bo mes.



**Onderlinge Hulp**
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor.... y amor ta Dios, Maske mi no ta na e mundo aki mas, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, Mi ta alaba bo Dios pa tur bo obranan" Salmo 33



Cu tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di :

Victoriano Ramon Henriquez
"Victor"
Ex-empleado di LAGO
*28-07-1930 - †19-03-2016

Na number di su:

Esposa: †Olga Maria Lacle-Henriquez

Tata: †Jose Marcelo Curiel
Mama: †Clarita Henriquez

Yiunan: Victor (Ans) Henriquez
Riza & Ricardo Perez-Henriquez

Niño(a)nan: Mari Olga Perez
Marlise Perez
Richard Perez

Manera Yiunan: Hilda Cordoba & Yiunan Maria Eliza & Jefferson Wouter Marsia, Rodney, Iris Jansen, Gina, Jahaira Perez, Lizaira Rodriquez

Rumanan: †Jacob Curiel
Vera & Chinto Kock-Curiel
Bubu & Irma Curiel-Werleman
Senovia Curiel
Felis Curiel
Carmen & Basilio Geerman-Curiel
Rina Curil
Lena & Nino Croes-Curiel
Margo Rijdsdijk-Curiel

Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Swa y Cuñanan, Ihanan: Sherley Geerman, Julica Haakmester y tur su bon bisiñanan, ex-coleganan di LAGO y ex-hungadornan di Trappers Voetbal.

Demas famia na Merka, Corsow, Hulanda y Colombia: Henriquez, Lacle, Curiel, Delanie, Solognier, Perez, Chong, Rodriquez, de Kord, Walters, Haakmeester, Werleman, Varis, Croeze, Croes, Koolman, Angela, Arends, Loefstok, Vrolijk, Kock, Ras,, Rijdsdijk, Diaz, Thiel Mathilda, Geerman, Maduro, Lin, Wouters, Burleson, Quijada, Ajubi, Jansen, Thijsen, Baños.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 24 di maart 2016na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa den misa for di 2'or di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 23 di maart di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

E señora di inicial R. cu a wordo atendi pa polisnan a declara cu dia 16 di Maart 2016 atardi pa alrededor di 4 or el a cera y a laga e Hulp-Bestuurskantoor cera na lock y intacto atras.

Dia 21 di Maart 2016 mainta 06:50 or ora su colega a yega na HulpBestuurskantoor el a wak cu porta di banda tabata habri.

R a yama polis debi cu e no kier a dreña pa miedo cu lo por tin hende paden.

Patruya na yegada a dreña den HulpBestuurskantoor y nan a constata cu desconoci (nan) a dreña camber di computer via dak E desconoci (nan)a destrui tres porta mas e sheetrock den baño.

R no tabata sa na e momento ey kico lo a wordo horta y e lo traha lista yentrega esaki na warda di polis. Tanto recherche tecnico y tactica ta notifica.

Ladronicia na cas cu ta huur cu turistanan

ORANJESTAD.(AAN); Comandante di polis encarga cu warda di Noord a dirigi su patruya na Sabana Liber Park relaciona cu kiebro. Na e lugar e señora di inicial K a wordo atendi. El a declara di ta cuida e cas cual ta un cas pa vacacion.

Algun turista a huur e cas . Segun K. ,alrededor di 10'or di mainta el a yama e turistanan pa pone nan na altura cu e lo pasa den oranan di atardi na e cas. Ora cu el a cana rond di e cas el a wak cu schuifdeur di camber a wordo forza.

K no tabata sa kico e desconocinan a bay cune, solamente cu un kluis chikito shinishi cla a somenta. K. a trata di acerca e turistanan pero sin resultado.

Por ultimo K. a laga sa di yama polis manera e bishitantenan bolbe pa asina nan entrega keho si acaso nan ta sint falta di algo.

Via emisora presenta pa Mount Horeb Ministries

Lo tin vigilia y maraton di oracion nacional

ORANJESTAD (AAN): Tur anja Mount Horeb Ministries ta organisa un vigilia y maraton di oracion Nacional, den Studio di Radio Hit 94 FM, cual ta cuminsa Diahuebes Santo pa 12or di Anochi y lo termina Diabierna Santo pa 3pm, asina Pastor Marcel Balootje a bin ta comunica na nos, e anja aki tambe nan lo celebra nan 15 anja di Ministerio Radial.

E necesidad di oracion den nos pueblo ta hopi grandi,

e necesidad di oracion den nos pueblo ta hopi necesario. Hopi hende a lubida riba Dios, y ta kere cu nan mes por resolve nan asuntunan. Manera nos tur sa cu maldad a aumenta barbarsamente riba mundu. Nos ta biba den un tempu den cual locual ta malu ta wordu considera bon.

Antes cu nos tabata mucha, nos concentracion, tabata, sinja na scol, pasobra sin diploma, bo no ta yega ningun caminda, haci deporte, bay

fiesta, como mucha homber wak pa bo tin bon Amistad cu mucha muherman, bisti bon, hole dushi, semper bo tin un apariencia agradel, bo tin bon manera, etc, etc. Awor aki tu cos a cambia e manera di pensa di Hubentud ta completamente diferente, nos no tin mester di menciona e ta visto riba caya, na cas, scol, fiesta, den tur sentido di palabra cos a cambia.

Pero no ta pasobra maldad a aumenta henter mundu,

nos mester sinta man cruza y laga maldad domina, den Jeremias 33 ver3 Dios ta bisa "Clama na Ami" asina ta cu nos tin tur derecho pa yega dilanti Dios y pidie pa su yudansa alcanza nos isla. No solamente maldad a aumenta pero tambe Malesa a aumenta, bo no por imaginabo cuanto hende malu tin riba nos isla, cuantun cancer, leukemia, lupus, artritis, y otro tipo di malesa ta ataca nos pueblo. Si tabatin un tempu

den cual nos mester bini serca Dios ta awor.

Pueblo ta wordu bombardea cu situacionnan dificil, cu humanamente no por wordu soluciona. Hopi ta esnan cu ta tira falta riba otro, riba Gobierno, riba instancianan, mayornan etc, pero esey tampoco no ta yuda, ta tempu pa busca Dios. Locual cu a pasa cu pa hopi tempu caba hende a aleha for di Dios. Beibel ta sinja nos como Mayor pa nos lanta nos yunan den e disciplina y instruccion di Dios, cual ta su Palabra. Pero ora nos welonan a rechasa e palabra y nos a bini awor, tampoco no a aplica e palabra riba nos yunan, esaki ta nos cosecha awendia. Tur locual nos ta mira ta pasa den nos sociedad, tin un number, e ta falta di Temor pa Dios, of miho bisa falta di conocimiento spiritual. Pero Dios ta un Dios di Misericordia, semper e ta cla pa Yuda nos, semper e ta cla pa perdona, nunca Dios ta laga su Pueblo na caya.

Diahuebs 24 di Maart pa 12or di anochi, nos lo cuminsa cu nos Vigilia y Maraton di Oracion pa 14 ora largo live en vivo for di Studio di Hit 94 FM, y nos lo termina Diabierna Santu 25 Maart pa 3or di atardi. Laga henter e pueblo di Aruba uni den oracion. Diarazon 23 di Maart 2016 y Diahuebs 24 di Maart 2016 nos lo ta den caya, cual ya ta un custumber, riba e Parkinglot di Bon Bini Bazaar, caminda nos lo tin 2 Tent, pa tuma peticion di Oracion, e anja aki nos tin tratado y algun Beibel pa regala, nos lo cuminsa 9or di mainta te den oranan di atardi, pa asina alcanza tur hende den nan necesidad, di oracion. Tambe tin e posibilidad pa bo haci donacion y asina yudanos cubri e transmision di 14 ora di oracion, alabansa, y milager, bo por trece bo donacion tambe diabierna den di ate cu 3pm. Vigiliamarathon2016@gmail.com manda bo email awe mes, y nos lo haci oracion pa bo.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Saturnina Erasmus

Miher conoci como "Nini"
Cariñosamente jama: Mama Bieuw
*29 nov 1934 - †22 mrt 2016



Na number di su:

Yiunan:
vda Maria (Chia) Magdalena Dirks-Erasmus y yiunan
Pedro (Buchi) Hadelino Erasmus & Esposa Iliana
Hipolito (Tinchi) Augustin Erasmus & Glenda Clarina
Luis (Tandoy) Beltran Erasmus
Jane Magriet & Esposo Erik Erasmus y yiunan
Johnny Fernando Erasmus
Maria (Jacky) Jaqueline Cerda Angel-Erasmus & Esposo
Mauricio y yiunan.
Marisol (Sol) Erasmus & Norman Brooks y yiunan.
Valentina Apolinar Erasmus & Ireno Maduro y yiunan
Nieto y Nietanan:
Gabriela Erasmus & Pablo Geerman y yiunan
Junior Dirks & Jelitz Croes
Jesica Wernet & Jose Maduro y yiunan
Louisito Jacobs
Brigith Wernet & Edsel Hersilia & yiunan
Javier Dirks & Lusmary Marugg
Andreina Cerda Angel y yiunan
Emely Cerda Angel y yiu
Endy Brooks
Ireinne Maduro
Gregory Maduro
Rumanan:
vda. Juanita Wernet Erasmus y yiunan
Dominico Erasmus (Pim) y yiunan
Mario Erasmus (May)
Teresa Maduro-Erasmus y yiunan
Vda. Maria Wernet-Erasmus y yiu
Beltran Erasmus y esposa Maria y yiunan
†Gory Erasmus
†Filemon Erasmus y esposa Chichi
†Pedro Erasmus

Amigonan di cas:
Rogelio (Rocky) Jacobs, Eco Jacobs, Keneth Tromp,
Romulo Martinus.

Amiganan: Elsa Croes, Margrieta Orman.

Iha: Mariana Ras

Manera Yiu: Mirlene, Lisandra, Zania

Primo y Primanan, Comer y Compennan, Bisanieta y Bisanietanan, Bisinjanan, Conocirnan y demas famianan: Erasmus, Dirks, Wernet, Jacobs, Brooks, Maduro, Hersilia, Peach, Orman, Martinus, Gomez, Sophia, Lake, Kelly, Lugo, Tromp.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 26 di maart 2016 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 24 maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

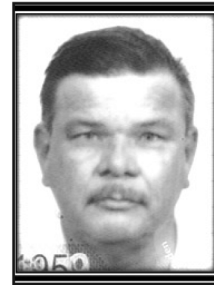
Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Guiami den Bo Bèrdad I siñami, pasobra ta Abo ta e Dios di mi salbashon; riba Bo mi ta spera henter dia
Salmo 25 : 5

Faustino Emilio Wouters

Miher conoci como "Milo" y "Napo"
Propetario di Miles Electrical
*22-05-1959 - †16-03-2016



Na number di:

Su casa:

Naomie Wouters- Ponson

Yiu:

Daphne (Dayah) Wouters y Maureen Helder

Yiu di criansa: David y Angelique Dania

Mama:

Juanita Wouters- Rasmijn

Suegra:

Yolanda Croes

Suegro:

Tirso Jansen

Cuñanan:

Janine Ponson

Cheryl Adamus

Omo:

Juan Rasmijn y famia

Madrina:

Marcolina Kelly

Rumannan:

Evelina Wouters

Maria Johanes Kelly-Wouters

Yolanda y Isidro Lopez-Wouters

Gregoria Y Roland Arends-Wouters

Girigorio y Lucia Wouters

Edna y Daniel Kelly-Wouters

Margarita y Erwin Arends-Wouters

Oslin Wouters

Elizabeth y Robert na Hulanda

Edgard Wouters

Marcelino y Annemiek Wouters-van Dam

Sobrino(a)nan: Kadir y Kim na Hulanda, Nabila Lourens na Hulanda, Shaelly, Randon, Shayna, Darillo Solognier y yiunan, Helena y yiunan, Robert y Zulaika y yiunan, Joseluis, Hector y yiu, Zulaika y Ramon y yiunan, Alexander, Patrick y Stephanie y yiunan, Kenneth y Maria y yiunan, Jasmin y rafi y yiunan, Sammy-Jo y Joshua y yiunan, Marusha y famia, Tamara y Betto y yiu, Magdalyne, Jo-ann y Sidney y yiu, Kimberly y Shahim y yiunan, Joshua y Alexandra y yiu y Jefferson.

Compennan: Rudolf y Jasmine Tomp y yiunan
Ambrosio (Chito) de Cuba

Amigo(a)nan di cas: Estima y Gracia y yiunan, Lulu y yiu, Magaly, Jairo y Victoria y yiunan, Hilda Croes, Cliff Starkte y Adrienne, Roy Lacle, Iglesia Universal, Personal di The Local Market

Demas famia: Wouters, Rasmijn, Ponson, Croes, Solognier, Kelly, Arends, Lopez, Cruz, Nicolaas, van Dam, Gonzalez, La Moria, van Norden, Roos

Acto di entierro lo tuma lugar diaranson 23 di maart 2016 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Adres di condolencia lo ta diamars 22 di maart 2016 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolencia despues di entierro na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier, amigo-, conocirnan y familiarnan.

Bini bisti na colornan alegre.

**Telefonnan
di DIARIO**
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Celebracion Dia di Himno y Bandera na Centro "Curason Santa Cruz" tabata magnifico!

ORANJESTAD(AAN)-- Stichting Parochieraad Santa Cruz y su Comision di "Himno y Bandera" ta gradici di curason tur esnan cu a tuma parti na nan Dia di Famia, cu a cuminsa cu Santo Sacrificio di Misa prome pa gradici Dios pa tur bendicion cu E ta drama riba su pueblo y pidi'E sigui proteha Su yiunan y Aruba, nan baranca stima. Pastoor Rey Nares a celebra e Santo Misa cu hopi debocion y Koor "Inmaculada Concepcion" a

alegra e Misa cu nan canto. E hobennan di A.J.M.G. Paradera y Santa Cruz a percura y yuda cu diferente tarea den misa. Despues di Misa, e hobennan di A.J.M.G. den marcha impresionante a dirigi nan mes pa e parking lot pariba di misa, unda nan a efectua e ceremonia di hisamento di Bandera di Aruba. Nelson Croes a entona e Himno di Aruba y e publico presente a canta huntu cune. Na Centro "Curason Santa Cruz" Caha

di Orgel "Nieva Maria" b.d.d. Juan Curiel a habri e Dia di Famia poniendo ambiente di un fiesta tipico Arubiano. Grupo di Baile "Folklor Santa Cruz" b.d.d. Lia Lopez a balsa e tradicional baile di cinta hopi gusta. Violinista Riki Kock a basha piesanan popular y hopi gusta. A otorga Premio Promocional Santa Cruz na e siguiente personanan, reconoci pa nan trabou boluntario ejemplar riba diferente tereno y mayoria di biaha

tras di cortina na bienestar di e pueblo di Santa Cruz: Betty Daño, Juan Curiel, Buchi y Eloiza Koolman, Teofilo Figaroa y Ena Vrolijk. Sra. Dora Koolman-Croes, Presidente di Stichting Parochieraad Santa Cruz a dedica palabranan di elogio y gradicimento na cada un y a urgi nan pa sigui duna di nan mes na trabou comunitario te unda cu salud ta permiti. E programa cultural a continua cu presentacion admirable di Grupo di

Baile infantil "Fofoti" b.d.d. Poppy Casiano y di hobennan Jean Andre Maduro, Zhayski Kock, Georgezinho Schlipken-Croes, cada un cu composicionnan nobo cu cual nan a participa den Festival "Un canto pa Aruba su Himno y Bandera". "God Inspired Group" b.d.d. Candred Lanoy a destaca cu su hobennan kendenan tambe a participa den e mesun Festival. "The Chaz Dancers" b.d.d. Chastity Kock-Hodge a cera e dia festivo cu bailenan folklorico hopi gusta pa e publico. Comision ta yama danki di curason na un y tur cu a coopera den un forma of otro na e Dia di Famia dunando honor na e simbolonan di libertad y celebracion di Aruba su 40 Aña di Himno y Bandera: tur comerciante, instancia, organizacion, medio di comunicacion, musico, cantante, grupo di baile y tur e boluntarionan cu a duna di nan tempo desinteresadamente. Papa Dios lo sa di multiplica boso talento, amor y generosidad.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

It is with profound sadness we announce the passing of our beloved mother, aunt and friend:



Frederica Monica Alexander
*03-06-1948 - †16-03-2016

Left to mourn are:

Her daughter : Yvette Alexander

Cousins : Wilma Benjamin
Rhyann Gill
Dianne Gill
Denise Gill

Family friends :

Roy Gill
Rita Alexis
Marjorie Hermanus
Pedro Wilson
Victoria Andrews
Magaly & Richard Del Rosario
Zoraida Mingo
Madie Gonzalez
Family Cristina
Family Levenstone
Anthony Richardson
Maureen Richardson

Husband : Guillermo Mateo Peña

If by chance we have forgotten any one in our time of bereavement, please know that this was an oversight and not intentionally done.

The cremation will be held at the Aurora Funeral Home, Thursday March 24th 2016 from 2 to 4 pm.

May her soul rest in peace.

"Mi tin Dios pa wardador, pues mi'n tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa trankil, pa mi bolbe haja forza" Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia cu a fallece na Vlissingen, Hulanda:



Jan Pieter Aniceto Roga
Mihor conoci como "Piet"
* 30-12-1950 20-3-2016

Na nomber di su Senjora: Ivonne Roga-Houweling
Su unico Jui: Gwendolyn Roga y Mike Leemans
Su adorado Nieto: Jesse Roga

Rumannan: Sra. Vda. Anna Maduro y famia
Beto y Francisca Roga-Britten y famia
Marie y Ety Albertsz y famia
Sra. Vda. Virgilia Croes y famia
Sra. Vda. Carmen Vrolijk y famia
Sita y Max Semeleer y famia
Maiky y Maria Roga-Ruiz y famia
Irena y Isidro Henriquez y famia
Ella y Franklin PietersnaCuraçao
Benny y Chela Roga-Dubero y famia

Swa y cuñanan: Carla Houweling y famia
Huub Houweling y famia
Peter Houweling y famia
Frans Houweling y famia
Carina Houweling y famia
Rob Houweling y famia

Sobrino y sobrinanan, sobre-sobrino y sobre-sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan y demas famianan:
Roga, Houweling, Leemans, Koolman, Maduro, Itrausquin, Britten, Albertsz, Croes, Vrolijk, Semeleer, Ruiz, Henriquez, Pieters y Dubero

Ta invita pa asisti na un acto di condolencia:
Dia 24 Maart 2016
Barcadera 39 (famia: Rasmijn-Roga),
For di 7or pa 9or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Cremashon lo tuma lugar dia 25 Maart 2016 na Hulanda

Airco horta di Clinica den area di hospital

ORANJESTAD.(AAN); Parce cu ladron a bolbe cuminsa tira para den area di hospital. Pa algun tempo cos a calma pero direpiante posiblemente e mesun boef ta operando. E biaha aki den careda di tres'or di marduga dialuna, polis di Noord a wordo dirigi na Caya dr. J.E.M.(Loy) Arends debi cu ladroncia a tuma lugar na "Clinic Obsterice & Gynecology". Polis mientras tanto a presenta y nan a papia cu un guardia cu a declara cu den careda di tres'or di marduga durante control el a constata cu e airco mey mey di edificio a wordo horta. Polisnan a wak cu tin tres airco ancla na e edificio y e airco mey mey si a somenta. Marca y modelo di e airco somenta ta desconoci. E persona encarga cu e edificio a keda di pasa den transcurso di mainta na warda di polis pa entrega keho official.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Den un esfuerço pa elimina sangura Aedes Aegypti

Ta fumiga e siman aki den districto di Paradera y Santa Cruz



ORANJESTAD (AAN): Tin un solo forma pa preveni e enfermedadnan di Dengue, Chikungunya y Zika, cu ta door di elimina e sanguranan Aedes Aegypti. Mester ta cla pa tur hende cu sin criadero no tin sangura y sin sangura no tin ningun di e tres enfermedadnan ariba menciona.

Ta den cuadro di e medidanan di prevencion cu Gele Koorts en Musketen Bestrijding ta aplicando, lo fumiga riba diaranson awor 23 di maart den e districto di Paradera pero tambe lo fumiga den e areanan di Hooiberg, Casibari, Ayo y Piedra Plat. Diahuebs dia 24 di maart e accion lo continua den e districto di Santa Cruz pero enfocando specialmente den e areanan di Papijon, Macuarima, Sabana Grandi y Simeon Antonio.

Departamento di Salud Publico Aruba ta informa comunidad cu e orario cu GKMB lo fumiga ta entre 5:00pm pa 7:00pm. Pa e fumigacion por ta efectivo, ta conseha habitantenan den e barionan aki pa habri bentana y porta durante cu e pickup ta fumigando den e area. Tene bista riba bo mascotanan y parhanan, cambia awa di e mascotanan pa awa limpi despues di fumigacion. Keda paden si bo ta un persona cu un condicion di salud delicado y habri porta ni bentana pa no perhudica bo salud.

E accionnan aki di fumigacion ta den cuadro di e esfuerço grandi di Ministerio di Salud Publico hunto cu Departamento di Salud Publico y cu sosten di Aruba Tourism Authority pa elimina sangura pa evita Dengue, Chikungunya y Zika riba nos isla.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857



Evelina A. Koolman

* 20-03-1968 Aruba 20-03-2016 Enschede Nederland -
Mihor conoci como: Lala of Evie

Nanumber di su:

Yuinan: Luis Koolman
Errol Koolman
Latif Koolman
Leonardo Koolman
Bilal Koolman

Nieta stima: Nicole Juliana Koolman

Rumannan: Almirna Koolman y famia
Louis y Sharon Koolman y famia
Mario y Eugenia y famia
Maria y Remy Kelly y famia
Gerard y Jacqueline Koolman y famia
Roland Koolman
Jozef Koolman
Swinda Koolman y Frederick Tromp y famia
Antonieta Koolman y Donny Boekhoudt y famia
George y Tessy Koolman y famia
Nilo Chirino

Miho amigo: Freek Ligtbarg

Tur su sobrino y sobrinonan, primo y primanan, famianan na Aruba, Corsou, Hulanda, Merca, Venezuela.

Acto di entierro/cremación ta na Enschede Hulanda, Diaranzon Maart 23, 2016- 9'or di mainta

Swinda55@hotmail.com

DEN **uaresma**

Josef e soñado

(Di Genesis 37 te cu 50 ta conta e bida di Josef)

Presenta pa: Jose Rodrigues do Vale

Ya historia a revela nos Abraham y Isaac. Laga nos wak awor e historia di Jacob. E tawatin 12 yiu homber kendenan tawata e 12 jefenan di e 12 tribunan di Israel. Nan nomber tawata Ruben, Simeón, Levi, Judá, Dan, Naftali, Gad, Aser, Isacar, Zabulón, Josef y Benjamin.



Nan tata tawatin predilección pa Josef lo cual cu a haci cu su rumannan a sinti envidia te yega na odie, pasobra nan tata Jacob tawata sti-

ma Josef masha hopi mes y a laga traha un tunica lujoso pe. Josef ta tin revelashon di enterpretashon di soñonan straño. Y un dia e rumannan di Josef tabata tira un bista na e rebañonan den e pastosnan berde di e dushi llanura di Esdrelón. Net den e ruta di e caravanan cu ta bayendo di Siria pa Egipto. Wel esaki tawata e oportunidad pa su rumannan cu na prome instante a planea pa mate, pero despues ta cambia di idea y ta bende cu e comerciantenan cu ta den e caravana rumbo pa Egipto. Prome cu nan a bende, e rumannan a gara Josef y kita e tunica for di dje y a mata un animal y dop e tunica den e sanger di e animal pa asina hibe pa nan tata y laga pasa cu ta un animal feroz a devora Josef.

Josef tawata di nechi aparensia y Dios tawata cune y ta tin un plan misterioso cu Josef.

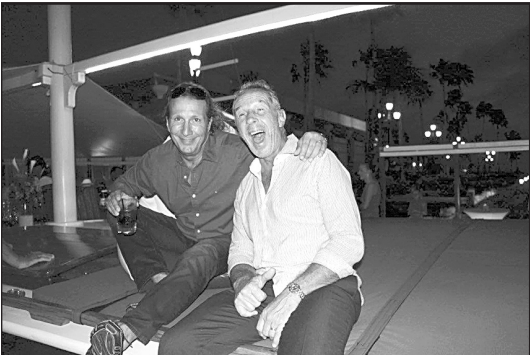
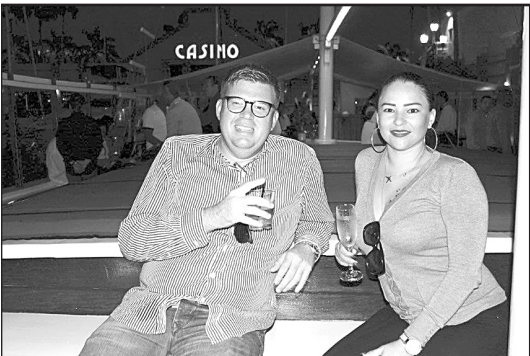
Pa asina e portanan di Egipto habri pa Israel, e futuro pueblo di Dios. Na yegada na Egipto Josef ta wordo sera den un calaboso dor di un acusashon falso di e muhe di Putifar, jefe di e guardianan di e Faraón. Pero un dia e Faraón tawatin un soño misterioso cu ningun di su sabionan na Egipto por a interprete. Solamente Josef por a interpreta e soño misterioso di e Faraón. Entre otro locual ta nifica e soño di 7 baca flaco y 7 baca gordo tawata anuncia cu lo bin 7 aña di hambresa y e 7 aña di abundancia pa e pais di Egipto. Mester a prepara un plan importante pa ora e tempo di 7 aña di mizeria yega. Y e plantashon nan di trigo cu mester a conserva den e 7 aña di abundancia pa dianan di hamber locual a haci cu e Faraón a comberti Josef den e virrey di tur Egipto y tur e bienenan di e Faraón Josef tambe tawata posee.

Y ora e mizeria a yega den tur e regionnan solamente Egipto ta tin trigo di reserva cu por a bende. Un dia Jacob a manda su yiunan pa Egipto debi cu e a haya sa cu Egipto den tur e regionnan den sercaña Egipto so ta tin trigo di reserva. Ora Jacob su yiunan a yega Egipto pa na sorpresa Josef tawata e Faraon di Egipto. Nan a reconoce y nan a repenti di loke nan a haci cune. Josef a pordonanan y despues a manda busca Jacob su tata y su resto di famianan pa bin biba na Egipto serca dje.

Den otro palabra, Josef tabata manera e figura di Jesus, e yiu predilecto di su tata cu a wordo bendi pa su rumannan ken nan Josef a pordona y salba.

Despues di ceremonia durante fin di siman

Montforte III a worde inaugura oficialmente cu nacionalidad Arubiano



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid till Maarch 23

*matinee: THU TO SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT

daily: 4:00 6:45 9:30
matinee: 1:00
late: 12:00 **NEW SP PG-13**

10 CLOVERFIELD LANE

daily: 4:15 6:45 9:15
matinee: 11:45
late: 12:00 **NEW SP PG-13**

MIRACLES FROM HEAVEN

daily: 4:30 8:00
matinee: 12:15 3:00
late: 12:00 **NEW SP PG**

EYE IN THE SKY

daily: 7:00 9:15 **R**
matinee: 11:30
late: 12:00

THE BROTHERS GRIMSBY

daily: 5:45 **SP PG-13**
matinee: 11:00
late: 12:00

ZOOPTOPIA 2D

daily: 5:00 **SP PG**
matinee: 12:00 2:30
late: 12:00

THE OTHER SIDE OF THE DOOR

daily: 7:30 9:45 **SP R**
matinee: 12:00
late: 12:00

LONDON HAS FALLEN

daily: 4:30 6:45 9:15 **R**
matinee: 12:00 2:15
late: 11:45

KUNG FU PANDA 3 IN 2D

daily: 12:00 2:15 **SP PG**
matinee: 12:00 2:15
late: 12:00

GODS OF EGYPT

daily: 12:45 **SP PG-13**
matinee: 12:45

AT PASEO HERENCIA

THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT

daily: 5:00 7:45 9:45 10:30
matinee: 2:15
late: 12:15 **NEW SP PG-13**

10 CLOVERFIELD LANE

daily: 7:00 9:30 **NEW SP PG-13**
matinee: 12:00
late: 12:00

MIRACLES FROM HEAVEN

daily: 4:30 7:00 9:30
matinee: 2:00
late: 12:00 **NEW SP PG**

EYE IN THE SKY

daily: 5:00 **R**
matinee: 2:15
late: 12:00

THE BROTHERS GRIMSBY

daily: 4:45 **SP PG-13**
matinee: 2:30
late: 12:00

ZOOPTOPIA 2D

daily: 4:45 7:15 **SP PG**
matinee: 2:00
late: 12:00

THE OTHER SIDE OF THE DOOR

daily: 7:15 9:30 **SP R**
matinee: 11:45
late: 12:00

LONDON HAS FALLEN

daily: 4:45 7:15 9:45 **R**
matinee: 2:00
late: 12:15

Special Single Price
on 2 for 1 days

LATEST RELEASES



SPECIAL SINGLE PRICE ON 2 FOR 1 DAYS

ORANJESTAD (AAN): Den un ambiente di celebracion, familiaran y amigonan a uni hunto pa asina presencia e momento official unda a tras-pasa e bandera Arubiano pa e yate sumamente luhoso bou di e nomber Montforte III, den fin di siman cu pasa. Minister President, Sr. Mike Eman, tabata esun elegi pa baha e bandera di Brasil y pone esun di Aruba riba e pilarnan di Montforte III cu ya a cuminsa navega den e laman Caribense.

Tur esnan presente a worde deleita cu pasaboca exquisito y bebida tropical acompaña cu entretenimento di e violinista popular, Angela Flores, cu a haci e anochi di celebracion aki uno espetacular. Montforte III lo brinda e oportunidad na tur hende local y turista bishitando nos isla pa wak e bunitesa di nos paisahe riba otro nivel.

E boto mahestuoso aki lo navega diferente rutan rond

di nos isla cu un team di servicio manera waiter pa sirbi bebidanan unico y refrescante na cada momento como tambe un chef profesional cu lo ta abordo pa deleita tur e pasaheronan cu platonan delicioso durante e trip den oranan di dia pero como tambe oranan di atardi of anochi pa presencia entre otro Aruba su bahada di solo asina admira. E boto di placer aki lo ta disponibel pa huur pa evento priva pa haci e momento uno placentero y inolvidabel.

Gerencia no kier a laga e momento pasa inadverti y kier a gradeci tur persona cu a contribui cu e proyecto nobo, como tambe tur esnan presente cu a celebra e momento di triunfo cu ta nifica hopi pa wak un otro soño worde cumpli. Pa mas informacion tocante e servicio nobo aki por acudi na Pelican Pier situa na Palm Beach di 11:00 am pa 8:00 pm.

Tur hende a goza di Easter Food Show di Ling and Sons



Awe nos ta canta serenata di Felis Cumpleaños pa nos "Super Mom" Mama Sila. E ta haya un super pabien di parti su casa Mai, su jiu nan Axel & Nuca y Randy, tambe fo'i su pret'i wowo nan Anjeé y Axson...tur ta desea Mama Sila Hopi Bendishon y Salud.....y Kerekentenchi ta manda Bise, corda riba e treat.



ORANJESTAD(AAN)-- Dialuna 21 di maart a tuma lugar e grandioso food show di Ling and Sons IGA Supercenter. E supermercado mas grandi di Aruba a sa di sorprende tur presente cu un tremendo show. Durante e anochi aki tabata tin un cantidad grandi di tasting di cuminda y bebida special pa Semana Santa. Asina tur presente por a disfruta di e tasting di fruta, na bakery por a purba delicioso pan y bolo di Easter, cushina a deleita un y tur cu



tremendo crab tempera, departamento di piska a duna tasting di balchi di pisca y kibbeling.

Carniceria a pasa parti tasting di diferente especialidadnan cu e departamento tin na special pa e temporada aki y departamento di deli a duna tasting di diferente cheeseplatters.

Otro productonan cu tawata presente durante e food show cu tasting ta inclui: Cerbes Presidente, Casilero del Diablo, Dulzino, Sperone Chill, cerbes Polar, Malta Polar, Frico, Vincent, Postobon, Hersheys, Havana rum, Anchor Milk, Playa mixers, Yoplait, Elle

Vire, Milo, Cruzan Rum, Del Valle, Gato Negro, Canepa, Revlon y Great Gingseng.

Durante e food show muchanan por a pinta cara y saca potret cu e Easter Bunny y te hasta e mascota di Ling and Sons tawata presente pa anima tur presente.

Bo a perde e show y kier sa Kico e specialsnan ta di Ling and Son pa temporada di Semana Santa? Pasa busca e Easter magazine di Ling and Sons y keda up to date cu tur loke e supermercado tin pa ofrece.

Un food show cu sigur tabata un éxito mas pa e supermercado.

amc unicon

60 years deals

f Follow nos riba Facebook



PASCO SPECIAL

**PA
TEMPO
LIMITA**

**%
DOWN
PAYMENT**



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credit Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.